



Rivista di  
Criminologia, Vittimologia e Sicurezza

*Organo ufficiale della  
Società Italiana di Vittimologia (S.I.V.)*

Anno X

N° 1

Gennaio-Aprile 2016

# Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza

*Rivista quadrimestrale fondata a Bologna nel 2007*

ISSN: 1971-033X

Registrazione n. 7728 del 14/2/2007 presso il Tribunale di Bologna

**Redazione e amministrazione:** Società Italiana di Vittimologia (S.I.V.) - Via Sant'Isaia 8 - 40123 Bologna - Italia; Tel. e Fax. +39-051-585709; e-mail: [augustoballoni@virgilio.it](mailto:augustoballoni@virgilio.it)

---

## ***Rivista peer reviewed (procedura double-blind) e indicizzata su:***

Catalogo italiano dei periodici/ACNP, Progetto CNR SOLAR (Scientific Open-access Literature Archive and Repository), directory internazionale delle riviste open access DOAJ (Directory of Open Access Journals), CrossRef, ScienceOpen, Google Scholar, EBSCO Discovery Service, Academic Journal Database

---

*Editore e Direttore:*

**Augusto BALLONI**, presidente S.I.V., già professore ordinario di criminologia, Università di Bologna, Italia ([direzione@vittimologia.it](mailto:direzione@vittimologia.it))

---

## **COMITATO EDITORIALE**

*Coordinatore:*

**Raffaella SETTE**, dottore di ricerca in criminologia, professore associato, Università di Bologna, Italia ([redazione@vittimologia.it](mailto:redazione@vittimologia.it))

Elena BIANCHINI (Università di Bologna), Roberta BIOLCATI (Università di Bologna), Fabio BRAVO (Università di Bologna), Lorenzo Maria CORVUCCI (Foro di Bologna), Maria Pia GIUFFRIDA (Dipartimento per l'Amministrazione Penitenziaria, Ministero della Giustizia), Giorgia MACIOTTI (Università Tolosa 1 Capitoles, Francia), Cecilia MONTI (S.I.V.), Andrea PITASI (Università "G. D'Annunzio, Chieti), Sandra SICURELLA (Università di Bologna)

---

## **COMITATO SCIENTIFICO**

*Coordinatore:*

**Roberta BISI**, vice Presidente S.I.V., professore ordinario di sociologia della devianza, Università di Bologna, Italia ([comitatoscientifico@vittimologia.it](mailto:comitatoscientifico@vittimologia.it))

Andrea BIXIO (Università Roma "La Sapienza"), Encarna BODELON (Università Autonoma di Barcellona, Spagna), Stefano CANESTRARI (Università di Bologna), Laura CAVANA (Università di Bologna), Janina CZAPSKA (Università Jagiellonian, Cracovia, Polonia), Lucio D'ALESSANDRO (Università degli Studi Suor Orsola Benincasa, Napoli), François DIEU (Università Tolosa 1 Capitoles, Francia), Maria Rosa DOMINICI (S.I.V.), John DUSSICH (California State University, Fresno), Jacques FARSEDAKIS (Università Europea, Cipro), Paul FRIDAY (University of North Carolina, Charlotte), Jean-Marie LEMAIRE (Institut Liégeois de Thérapie Familiale, Belgio), André LEMAÎTRE (Università di Liegi, Belgio), Silvio LUGNANO (Università degli Studi Suor Orsola Benincasa, Napoli), Mario MAESTRI ((Società Psicoanalitica Italiana, Bologna), Luis Rodriguez MANZANERA (Università Nazionale Autonoma del Messico), Gemma MAROTTA (Sapienza Università di Roma), Maria Rosa MONDINI (Centro Italiano di Mediazione e Formazione alla Mediazione, Bologna), Stephan PARMENTIER (Università Cattolica, Lovanio, Belgio), Tony PETERS† (Università Cattolica, Lovanio, Belgio), Monica RAITERI (Università di Macerata), Francesco SIDOTI (Università de l'Aquila), Philip STENNING (Università di Griffith, Australia), Emilio VIANO (American University, Washington, D.C.), Sachio YAMAGUCHI (Università Nihon Fukushi, Giappone), Christina ZARAFONITOU (Università Panteion, Atene), Vito ZINCANI (Procura della Repubblica, Modena)

# Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza

---

ISSN 1971-033X  
Anno X, Numero 1

**INDICE**

Gennaio-Aprile 2016

**Traumatisme, réinsertion psychosociale et résilience chez des femmes victimes de viol pendant les conflits armés en Côte d'Ivoire**

par *Opadou Koudou, Casimir Zady, Viviane Estelle Djokouehi*

pag. 4

doi: 10.14664/rcvs/611

**Il trattamento dei detenuti *sex offenders* nel carcere di Castelvetro (TP)**

di *Angela Adragna*

pag. 26

doi: 10.14664/rcvs/612

**Il nuovo reato di falso in bilancio. Alle Sezioni Unite il compito di dirimere il contrasto interpretativo insorto nella Sezione V**

di *Lorenzo Maria Corvucci*

pag. 40

doi: 10.14664/rcvs/613

**Riconoscere la criminalità d'impresa: il caso Eternit di Casale Monferrato**

di *Rebecca Paraciani*

pag. 51

doi: 10.14664/rcvs/614

**Vittime di reato e centri di aiuto: riflessioni e proposte operative**

di *Sofia Reatti*

pag. 67

doi: 10.14664/rcvs/615

**Identità e rappresentazione sociale delle tifoserie/ultras: un'analisi sociologica**

di *Adriano Russo*

pag. 89

doi: 10.14664/rcvs/616

**Focus giurisprudenziale**

a cura di *Lorenzo Maria Corvucci*

pag. 103

## Traumatisme, réinsertion psychosociale et résilience chez des femmes victimes de viol pendant les conflits armés en Côte d'Ivoire

*Opadou Kondou<sup>•</sup>, Casimir Zady<sup>\*</sup>, Viviane Estelle Djokouehi<sup>♦</sup>*

### Riassunto

Questo studio si è posto due obiettivi: uno è stato quello di valutare gli effetti delle violenze sessuali legate ai conflitti armati, l'altro è stato quello di identificare i fattori in grado di favorire i processi di resilienza di queste vittime che si trovano in situazioni di reinserimento psicosociale. Dal punto di vista metodologico, si precisa che hanno partecipato alla ricerca 23 donne vittimizzate durante periodi legati ai conflitti armati in Costa d'Avorio (2002-2003 e situazione di crisi post-elettorale dal 2010 al 2011). Esse hanno risposto a due set di questionari di autovalutazione psicologica, l'IES-R (*Impact of Events-Scale Revised*) e il GHQ-28 (*General Health Questionnaire-28*). Inoltre, sono state effettuate delle interviste semi-strutturate rivolte a queste donne, ai membri delle loro famiglie o delle loro comunità di appartenenza, agli operatori dei servizi di victim support e ai leader delle loro comunità.

Con riferimento all'analisi dei dati, si è utilizzata l'analisi fenomenologica che ha permesso di mettere in evidenza che, sul piano psicologico, fisico e socio-economico, le donne che hanno subito delle violenze sessuali sono state profondamente colpite dal punto di vista affettivo. Tuttavia, lo studio fa emergere alcuni casi di resilienza e indica che, malgrado le avversità, queste donne sono riuscite a superare il loro handicap o il trauma reinserendosi nel tessuto socio-economico.

### Résumé

Cette étude poursuit deux objectifs : évaluer les effets des violences sexuelles liées aux conflits armés sur les femmes victimes de violences sexuelles et déceler des facteurs susceptibles de favoriser la résilience de ces victimes en situation de réinsertion psychosociale. Au plan méthodologique, ce sont vingt-trois femmes victimes de violences sexuelles liées aux conflits armés en Côte d'Ivoire (2002-2003 et la crise post-électorale de 2010 à 2011) qui ont participé à l'enquête. Celles-ci ont été soumises à deux séries de questionnaires d'autoévaluation psychologique, l'IES-R (*Impact of Events-Scale Revised*) et le GHQ-28 (*General Health Questionnaire-28*). Aussi, des entretiens semi-directifs ont été administrés à ces femmes, aux membres de leur famille ou communauté, aux agents de la structure de services de prise en charge des victimes de violences sexuelles et aux leaders communautaires.

Du point de vue de l'analyse des données, nous avons eu recours à l'analyse phénoménologique. Celle-ci a montré au plan psychologique, physique et socio-économique que les femmes qui ont subies des violences sexuelles ont été profondément marquées négativement. Toutefois, l'étude met en relief des cas de résilience parmi ces femmes traumatisées. Il ressort que malgré l'adversité, ces femmes ont réussi par un processus de résilience à surmonter leur handicap ou traumatisme pour se réinsérer dans le tissu socio-économique.

### Abstract

This study has two objectives: to assess the effects of sexual violence related to armed conflict on women victims of sexual violence and identify the factors that promote resilience of the victims in situations of psychosocial rehabilitation. Methodologically, twenty-three women victims of sexual violence related to the armed conflict in Côte d'Ivoire (2002-2003 and the post-election crisis of 2010 to 2011) who participated in the survey. They were subjected to two sets of questionnaires psychological self, IES-R (*Impact of Events-Scale Revised*) and GHQ-28 (*General Health Questionnaire-28*). Also, semi-structured interviews were administered to these women, members of their family or community, the agents of the structure of support services for victims of sexual violence and community leaders.

From the perspective of data analysis, we used the phenomenological analysis. This showed the psychological, physical and socio-economic women who have suffered sexual violence were deeply affected negatively. However, the study highlights cases of resilience among these traumatized women. It appears that despite the adversity these women succeeded by a process of resilience to overcome their disability or trauma to reintegrate into the socio-economic fabric.

**Key words:** armed conflict; psychosocial rehabilitation; resilience; trauma; victims of rape.

<sup>•</sup> Professeur Titulaire de psychologie, Département des Sciences de l'éducation, Ecole Normale Supérieure, Abidjan.

<sup>\*</sup> Maître-assistant, UFR Criminologie, Université Félix Houphouët Boigny-Cocody-Abidjan.

<sup>♦</sup> Doctorante, UFR Criminologie, Université Félix Houphouët Boigny-Cocody-Abidjan.

## 1. Introduction : quelques repères théoriques.

Ces dernières décennies, les violences sexuelles ont fait l'objet d'une attention grandissante aussi bien de la part des mouvements féministes que des chercheurs ou encore des organisations de non gouvernementales. Ce terme « violence sexuelle » renferme « tout acte sexuel, tentatives pour obtenir un acte sexuel, commentaires ou avances de nature sexuelle, ou actes visant à un trafic ou autrement dirigés contre la sexualité d'une personne en utilisant la coercition et qui est commis par une personne, indépendamment de sa relation avec la victime, dans tout contexte, y compris, mais sans s'y limiter, le foyer et le travail »<sup>1</sup>. Au regard de cette définition, ce terme fait référence à toute forme d'agression physique ou verbale ayant pour objectif d'enfreindre l'intimité sexuelle d'un individu.

La vulnérabilité des femmes et des enfants en situation de conflit ou dans des contextes de réfugiés à différentes formes d'abus et d'exploitation est de plus en plus reconnue comme un problème de protection majeure et particulièrement grave. Ainsi, l'exploitation sexuelle et la violence basée sur le genre sont des questions qui ont fait preuve du plus grand intérêt lors de l'Étude de 1996 des Nations Unies sur l'Impact des conflits armés sur les enfants.

Pour Salmona<sup>2</sup>, les violences sexuelles peuvent être physiques ou non, perpétrées par un ou plusieurs auteurs faisant usage soit d'actes

violents, de coercition, menace ou surprise et qui sont caractérisées par l'absence du consentement de la personne visée. Ce phénomène régulièrement rencontré dans les temps de paix est également utilisé comme stratégie de guerre. Dans une démarche historico-stratégique, Dupierreux<sup>3</sup> montre que l'usage des violences sexuelles comme arme de guerre existe depuis la préhistoire. Ce n'est qu'au cours de ces dernières décennies, suite aux viols systématiques des femmes pendant la guerre de l'ex-Yougoslavie et du génocide du Rwanda que l'on a qualifié les violences sexuelles liées aux conflits armés comme arme de guerre<sup>4</sup>. L'ampleur et l'impact de ce phénomène au cours de ces deux événements ont amené le tribunal pénal international pour le Rwanda (TPR) et le tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPIY) à reconnaître les viols systématiques en Bosnie et au Rwanda comme des crimes contre l'humanité. Pour Card<sup>5</sup>, la menace omniprésente du viol dans les conflits armés est assimilable au terrorisme ; le viol des femmes fait office de message envoyé à la dernière cible, la communauté, dont le respect des différentes exigences et attentes est exigé par l'organisation

<sup>1</sup> Organisation Mondiale de la Santé, « Rapport mondial sur la violence », 2002, Online : [http://www.who.int/violence\\_injury\\_prevention/violence/world\\_report/fr/full\\_fr.pdf](http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/fr/full_fr.pdf) (consulté : le 15 Août 2014).

<sup>2</sup> Salmona M., « Violences sexuelles », 2010, <http://www.memoiretraumatique.org/memoire-traumatique-et-violence/violences-sexuelles.Html>

<sup>3</sup> Dupierreux A., « Quand le viol devient une arme de guerre : étude historico-stratégique du viol et des violences sexuelles comme arme de guerre », 2009, [http://www.oxfamsol.be/fr/IMG/pdf/Quand\\_le\\_viol\\_devient\\_une\\_arme\\_de\\_guerre.pdf](http://www.oxfamsol.be/fr/IMG/pdf/Quand_le_viol_devient_une_arme_de_guerre.pdf) (consulté le 02 juillet 2013).

<sup>4</sup> Lacroix M., Sabbah C., « La violence sexuelle contre les femmes dans les pays en guerre et vivant des conflits ethniques: défis pour la pratique », *Reflets : revue d'intervention sociale et communautaire*, n. 13(1), 2007, pp. 18-40, Online: <http://www.erudit.org/revue/ref/2007/v13/n1/016811ar.pdf>

<sup>5</sup> Card C., "Rape as weapon of war", *Hypatia*, 11(4), 1996. Online: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1527-2001.1996.tb01031.x/abstract> (consulté le 25 avril 2014).

terroriste. Les violences sexuelles en période de conflit constituent donc une arme épouvantable et particulièrement efficace. Farwell<sup>6</sup> explique que l'usage de ces violences pendant les conflits tire leur origine du système patriarcal établi dans la plupart des pays du monde. Dans ce système, la femme est considérée comme la propriété de l'homme. Elle représente le temple de la vertu, le siège de l'honneur de la société. Les violences sexuelles liées aux conflits armés sont régulièrement des viols accompagnés d'actes cruels, de tortures et de traitements inhumains<sup>7</sup>. Toutefois le psychotraumatisme engendré par le viol demeure le même peu importe le contexte<sup>8</sup>. Plusieurs études évoquent la persistance plus ou moins longue du stress post traumatique chez les victimes de viol<sup>9</sup>. Toutefois, elles démontrent que ces symptômes sont réversibles à condition qu'ils soient traités de manière adéquate. En ce qui concerne les victimes de violences sexuelles liées aux conflits, le suivi des victimes doit prendre en compte aussi bien les traumatismes psychiques que l'environnement social de la victime<sup>10</sup>. Cette prise en charge psychosociale

---

<sup>6</sup> Farwell N., "War rape: New conceptualizations and response", *Affilia Winter*, n. 19(4), 2004, pp. 389-403 (consulté le 15/04/2014).

<sup>7</sup> Mukakayumba E., « Rwanda: la violence faite aux femmes dans un contexte de conflit armé », *Femmes, populations développement*, Volume 8, numéro 1, 1995, pp. 145-154.

<sup>8</sup> Crocq L., *Leçon sur le trauma*, Odile Jacob, Paris, 2012.

<sup>9</sup> Josse E., « Accueillir et soutenir les victimes de violences sexuelles : Approche orientée vers la solution », 2013, Online : [www.resilience-psy/IMG/accueillir\\_victimes\\_vs.pdf](http://www.resilience-psy/IMG/accueillir_victimes_vs.pdf) ; Salmona M., « Proposition pour améliorer la prise en charge et le soin des victimes de violences sexuelles ainsi que la formation des professionnels de la santé », 2010, Online: [http : www.memoiretraumatique.org/assets/files/](http://www.memoiretraumatique.org/assets/files/)

<sup>10</sup> Josse E., « 'Ils sont venus avec deux fusils' : Les conséquences des violences sexuelles sur la santé mentale des femmes victimes dans les contextes de

comme le stipule Josse a pour conséquence la résilience.

La résilience, concept découvert en 1982 par Emmy Werner peut se définir selon les psychologues comme la capacité à vivre, à réussir, à se développer en dépit de l'adversité. Il existe donc une possibilité de réinsertion psychosociale des victimes. Pour Manciaux<sup>11</sup>, cette notion s'entend par la capacité d'une personne ou d'un groupe à se développer bien, à continuer à se projeter dans l'avenir en dépit d'événements déstabilisants, de conditions de vie difficiles et de traumatismes parfois sévères.

Des études se veulent encore plus optimistes en évoquant une possible résilience chez les victimes de violences sexuelles<sup>12</sup>. Cependant, les travaux se sont davantage axés sur l'avenir des victimes d'agressions sexuelles dans l'enfance<sup>13</sup>. Pour ce qui est des victimes adultes ou adolescentes de violences sexuelles, particulièrement celles liées aux conflits armés, les données sont presque inexistantes.

Dans son étude sur les émotions et la résilience, Langevin<sup>14</sup> s'est intéressée aux conséquences des agressions sexuelles des jeunes avant l'âge de 18 ans. Il en ressort que l'agression sexuelle durant

---

conflits armés », *Revue Internationale de la Croix-rouge*, n. 877, 2010, pp. 177-195, Online : [www.icrc.org/fre/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr](http://www.icrc.org/fre/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr) (consulté le 11 juin 2013).

<sup>11</sup> Manciaux M., « Agression Sexuelle et résilience », In *L'agression sexuelle: coopérer au-delà des frontières*, Cifas-Institut Philippe Pinel de Montréal, 2005.

<sup>12</sup> Djokouéhi V.E, *Réinsertion psychosociale et résilience des femmes victimes de violences sexuelles liées aux conflits armés en cote d'ivoire : cas du département de Toulepleu*, Mémoire, Université Félix Houphouët Boigny, UFR Criminologie, 2014.

<sup>13</sup> Manciaux M., *op. cit.*

l'enfance est associée à plusieurs conséquences délétères, dont l'anxiété, des symptômes dépressifs et une trajectoire développementale perturbée. Elle soutient que celle-ci pourrait être plus dommageable à la petite enfance que celle survenant dans des périodes développementales ultérieures. Cette étude tout en permettant de faire avancer la recherche concernant les jeunes enfants victimes d'agression sexuelle, conclut qu'en intervenant sur les émotions on peut susciter la résilience chez ces enfants victimes d'agression sexuelle bien que celle-ci marque à tout jamais les individus qui en sont victimes.

C'est à cet exercice que notre travail va s'essayer à travers l'étude de la réinsertion psychosociale des victimes de violences sexuelles liées à aux guerres de 2002 à 2003 suite à une tentative de coup d'Etat et muée en rébellion et la crise armée post-électorale de décembre 2010 à mai 2011, période au cours de laquelle des antagonistes dans ce conflit électoral ont eu recours aux armes (fusils). Selon le rapport de l'organisation internationale Human Rights Watch<sup>15</sup>, au moins 150 femmes ont été victimes de viol durant la crise post-électorale. Ce nombre paraît, en réalité, insignifiant par rapport à ce qu'on pourrait appeler le « chiffre noir de la victimisation des femmes » durant cette période. En effet, les femmes s'abstiennent de dénoncer ces crimes et leurs auteurs de peur d'être stigmatisées, par crainte de représailles de la part

des auteurs ou peur d'être exclues sur le plan familial ou social. A la fin de ce conflit particulièrement sanglant, plusieurs actions ont été menées à leur égard. Cependant, deux ans après cette crise, des femmes victimes de violences sexuelles rencontrent des difficultés de réinsertion psychosociale.

Ce constat suscite plusieurs interrogations à savoir :

- les traumatismes subis lors des violences sexuelles pendant la crise continuent-ils d'affecter la vie actuelle de ces femmes victimes?
- Quels sont les déterminants de la résilience de certaines femmes en situation de prise en charge ?

Autant d'interrogations qui nous aideront à circonscrire notre travail de recherche en mettant en relief le vécu des femmes victimes de violences sexuelles lors des crises armées successives 2002 ; 2010 à 2011 dans le département de Toulepleu à travers l'impact des violences sexuelles sur la perception de ces femmes d'une part et leur mécanisme de résilience face au traumatisme subi d'autre part.

Dès lors l'hypothèse qui se dégage de cette étude est la suivante : la résilience chez certaines femmes victimes de violences sexuelles au cours des crises armées dans le département de Toulepleu résulte de la qualité de la prise en charge psychosociale.

Cette hypothèse met en exergue deux variables : la résilience qui est la capacité de réinsertion sociale constitue la variable dépendante. Elle laisse apparaître les indicateurs tels la haute estime de soi ; la confiance en soi, désir de réussir, une perception positive pour son

---

<sup>14</sup> Langevin R., « Les jeunes victimes d'agressions sexuelles : émotions et résilience », Congrès de l'Acfas, Université du Québec à Montréal, 2014.

<sup>15</sup> Human Right Watch, « Mon cœur est coupé : Violences sexuelles commises par les forces rebelles et pro-gouvernementales en Côte d'Ivoire », 2007, Online : [http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/cdi0807frwebwcover\\_0.pdf](http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/cdi0807frwebwcover_0.pdf).

entourage une capacité élevée d'adaptation sociale d'autre et la réinsertion sociale.

Quant à la variable indépendante, la prise en charge psychosociale, elle met en relief les indicateurs suivants : les soutiens médico-psychologique et financier (financier, psychologique, familial, l'écoute active et les soins médicaux).

Ce sont autant d'indicateurs qui permettent d'opérationnaliser l'hypothèse de recherche.

Cette étude s'inscrit dans la grille d'analyse théorique de Josse<sup>16</sup>. Selon elle, la prise en charge de la victime au regard de la résilience doit nécessairement intégrer l'environnement social de la victime et le traumatisme vécu. En d'autres termes, selon Josse, la santé mentale et sociale doit être au cœur de la prise en charge psychosociale de la victime de viol. Ce faisant, celle-ci peut comprendre et répondre au défi de la vie quotidienne ressentie et exprimer un éventail d'émotions et maintenir des relations de bonne qualité avec son entourage.

## 2. Méthodologie.

### 2.1 Site et participants.

L'étude s'est déroulée du 12 août 2013 au 31 décembre 2013 dans les régions du Guémon et du Cavally situées à l'ouest de la Côte d'Ivoire et frontalières au Libéria. Elles comprennent les départements de Toulepleu, Bolequin et Duekoué. Ces régions de l'ouest de la Côte d'Ivoire, peuplée majoritairement par le peuple wè (guéré, wobé), ont été le théâtre de violents affrontements armés au cours des différentes

crises armées qu'a connue la Côte d'Ivoire notamment le département de Toulepleu en 2002-2003 à la suite du coup d'Etat manqué et qui s'est mué en rébellion armée et le département de Duekoué pendant la crise post-électorale de 2010 à 2011. Pendant ces périodes, une horde de rebelles venue du nord de la Côte d'Ivoire sous l'appellation de Force Républicaine de Côte d'Ivoire (FRCI), des groupes de chasseurs traditionnelles appelés « dozo » (milice à la solde de l'opposition d'alors) et des miliciens venus du Libéria ont semé désolation et terreur comparables à un génocide dans la région de l'ouest. En effet, des villages et des quartiers du pays wè ont été massivement pillés et incendiés lors des épouvantables massacres de 2002-2003 et 2010-2011<sup>17</sup>. Des femmes et enfants ont été violés. Le 1er avril 2011, un court communiqué du comité international de la Croix-Rouge (CICR) indiquait : « au moins 800 personnes auraient été tuées le 29 mars lors de violences intercommunautaires dans le quartier Carrefour de la ville de Duékoué, dans l'ouest du pays ». L'ONG, International Crisis group indique dans un rapport que durant la crise postélectorale de 2011, les régions de la Cavally et du Guémon ont été marquées par des massacres. La ville de Duékoué a connu pendant cette période le plus grand carnage de toute la longue crise ivoirienne, avec plusieurs centaines de victimes tuées en quelques jours. Un article du *Guardian* du 11 avril 2011, journal anglais citant *Le Nouvel Observateur*, un quotidien français, rend compte de l'utilisation des mercenaires libériens par les

---

<sup>16</sup> Josse E., « Accueillir et soutenir les victimes de violences sexuelles : Approche orientée vers la solution », 2013, Online : [www.resilience-psy/IMG/accueillir\\_victimes\\_vs.pdf](http://www.resilience-psy/IMG/accueillir_victimes_vs.pdf).

---

<sup>17</sup> En 2002 à Fengolo dans le département de Duékoué, les 20 personnes qui se trouvaient à la maison de la famille DIE T. ont été jetés vivants dans un puits avant d'être mitraillés.

ouattariste (pro-ouattara, actuel président de la Côte d'Ivoire) pour mener une politique de terreur et d'épuration ethnique à l'encontre des populations Wé (guéré). Selon un rapport de l'Organisation des Nations Unies (ONU) sur les droits de l'homme, au moins 46 personnes d'ethnie Guéré dont plusieurs femmes et enfants ont été violées et sommairement exécutés au cours de la crise post-électorale de 2010 à 2011 (ONUCI<sup>18</sup>, 2011). Selon Ford et Stevenson du journal *The Guardian*<sup>19</sup>, les enquêteurs de l'ONU ont déclaré avoir trouvé plus de 100 cadavres à Bolequin et dans les environs. Certains paraissaient avoir été brûlés vivants et d'autres avaient été jetés dans un puits.

Ce travail a été réalisé avec l'appui de la Croix Rouge française présente dans la région de l'Ouest de la Côte d'Ivoire. Dans le cadre d'une recherche que nous voulions mener sur la prise en charge des femmes victimes de violences sexuelles durant la période de guerre de 2002 à 2003 et de 2010 à 2011, nous avons pris attache avec une experte en violences basées sur le genre du Fonds des Nations-Unies pour la population (UNFPA), une organisation à but humanitaire. A la suite de notre entretien avec l'experte, celle-ci nous a mis en contact avec le chef de projet d'Appui Psychosocial de la Croix Rouge française. Ainsi, après un échange avec le responsable de cette structure, il a accepté de nous accorder un stage à Toulepleu et dans la région de l'Ouest de la Côte d'Ivoire. Cette structure nous a aidé à conduire notre recherche

en facilitant notre rencontre avec la population cible c'est-à-dire les femmes qui ont subi des violences sexuelles mais également en mettant à notre disposition des moyens de locomotion (véhicule) pour mener à bien nos enquêtes dans les différentes sous-préfectures où les voies sont impraticables.

Dans le cadre de ce travail de recherche, nous avons travaillé avec des volontaires de la Croix Rouge et d'autres organisations non gouvernementales présentes sur le terrain telles qu'une ONG ivoirienne DED (Dignité Et Droit des femmes), un service social danois DRC (ONG danoise) et le centre social de Toulepleu.

Cette étude porte sur une population composée de femmes victimes de violences sexuelles liées aux différentes crises armées en Côte d'Ivoire (2002-2003 et 2010-2011), de membres de familles ou communautés des victimes, de leaders communautaires, et d'agents de service de prise en charge sociale des victimes de violences sexuelles liées à ces conflits armés.

La recherche a permis de dégager un échantillon de 57 individus répartis comme suit : 23 femmes victimes de violences sexuelles liées aux différentes crises armées (2002 ; 2010 et 2011) âgées de 18 à 85 ans avec une grande représentation de femmes dont l'âge est compris entre 35 et 40 ans. Notons que 20 sur 23 des victimes estiment avoir subi ces violences sexuelles lors de la crise post-électorale de 2010-2011. Parmi ces victimes, deux ont fait preuve de résilience après cette douloureuse expérience. Concernant leur situation socioéconomique, elles sont en général des analphabètes, agricultrices, ménagères ou vendeuses de denrées alimentaires.

---

<sup>18</sup> Onuci : Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire, Division des Droits de l'Homme.

<sup>19</sup> Ford T., Stevenson R., « Côte d'Ivoire : des centaines de civils tués par les rebelles, selon les observateurs », 2011,

---

<http://www.guardian.co.uk/world/2011/apr/09/ivory>

Nous avons également interrogé vingt membres des familles ou des communautés des victimes, six leaders communautaires et huit agents de service social.

Ces participants ont donné leur accord pour participer à cette étude à condition que nous respections leur anonymat et que nous leur garantissons la confidentialité.

## 2.2 Instruments de collecte des données.

L'étude a eu recours à deux questionnaires d'auto évaluation psychologique et un entretien. Ces questionnaires de personnalité ont pour but d'évaluer les effets psychologiques d'un événement douloureux sur l'état actuel des individus. Les victimes ont d'abord répondu à l'échelle révisée d'impact de l'évènement (IES). L'échelle révisée de l'Impact des événements (IES-R), comportant 22 *items*, mesure les symptômes d'intrusion des souvenirs répétitifs (items 1, 4, 6, 10, 11, 14) et les évitements persistants et d'hypervigilance (items 2, 3, 7, 8, 9, 12, 13, 15) caractérisant les états de stress post-traumatique. Elle est la traduction française de l'*Impact of Event Scale* élaboré par Horowitz en 1979. Chaque item est coté de 0 à 3. Et la valeur seuil est 22 concernant l'état de stress aigu et la valeur 36 pour l'état de stress post traumatique. C'est un instrument de référence dans la littérature internationale. La validation en français permet de classer les sujets avec un score supérieur à 42/45 en état de stress post-traumatique<sup>20</sup>.

---

[-coast-rebels-kill-hundreds](#)

<sup>20</sup> Fernandez L., Aulagnier M., Bonnet A., Guinard A., Pedinielli J.L., Préau M., « Module VI : Outils Psychométriques », dans P. Verger, M. Aulagnier, V. Schwœbel & T. Lang (Dir), *Démarches épidémiologiques après une catastrophe*, 2005, Online:

Notons que pour qu'il y ait résilience, le score<sup>21</sup> doit être inférieur à 22.

Puis, elles ont été soumises au *General Health Questionnaire* version à 28 items (GHQ 28). Cet instrument est pertinent dans l'évaluation prospective du retentissement psychologique du traumatisme chez les victimes. Bornozy et ses collaborateurs ont démontré la validité de cet instrument de mesure sur une population de femmes victimes d'agressions sexuelles<sup>22</sup>. Il est subdivisé en quatre parties relatives chacune à un trouble psychique spécifique à savoir les symptômes psychosomatiques, l'anxiété et l'insomnie, le dysfonctionnement social et la dépression. Le score maximum du GHQ 28 s'établit à 84 soit 21 points pour chaque partie. Les valeurs seuils se chiffrent aux 4/5 des scores maximum, c'est-à-dire 68 points pour le score total et 17 pour les quatre sous-scores. Il existe trois manières d'interpréter le score du GHQ-28 au delà du score seuil pour un individu donné : sévérité d'un trouble psychologique, estimation de la prévalence d'un trouble psychiatrique, indicateur de morbidité<sup>23</sup>.

---

[http://www.invs.sante.fr/publications/2005/epidemiologie\\_catastrophes/module6.pdf](http://www.invs.sante.fr/publications/2005/epidemiologie_catastrophes/module6.pdf) (consulté: 01 avril 2014).

<sup>21</sup> Le score est la somme des cotations acquises au cours du test d'auto évaluation psychologique.

<sup>22</sup> Jehel L., Guay S., « Dépistage et évaluation des troubles liés aux événements traumatiques », In S. Guay, A. Marchand (dir), *Les troubles liés aux événements traumatiques dépistage, évaluation et traitements*, Les Presses de l'Université de Montréal, Québec, 2006.

<sup>23</sup> Richard S., *Rapport d'enquête Santé mentale et psychosociale : Amélioration de l'accès aux soins des groupes vulnérables dans les zones affectés par la crise. District sanitaire de Toulepleu*, République de Côte d'Ivoire, Croix-Rouge Française & Croix-Rouge de Côte d'Ivoire, 2012.

Notons que la somme de chaque *item* donne un score global qui est une mesure valide de la gravité de l'état psychique.

Entre la passation de ces deux questionnaires, nous avons procédé à des entretiens individuels semi-directifs avec chacune des survivantes. Les entretiens avec les femmes victimes de violences sexuelles se sont déroulés avec l'aide d'un interprète qui était chargé de traduire en dialecte (guéré) les questions et réponses des victimes, lesquelles ne s'expriment pas en français. Ces entretiens ont eu lieu au village où résident les victimes et cela en toute discrétion loin de tout regard à la demande de ces femmes. Ils ont porté sur les circonstances du viol et leur projet d'avenir.

Puisque la réinsertion psychosociale et la résilience des victimes de violences sexuelles impliquent plusieurs acteurs, nous avons élaboré trois différents guides d'entretien afin d'échanger avec trois catégories de personnes : les membres des familles et des communautés des victimes afin d'évaluer l'influence des facteurs familiaux et sociaux sur la réinsertion des survivantes ; les agents de service de prise en charge des survivantes afin d'évaluer l'impact de leur actions sur ces dernières ; et enfin les leaders communautaires afin de cerner le contexte culturel dans lequel vivent ces femmes et le traitement qui leur est réservé en tant que victime de viol.

### 2.3 Analyse des données.

Deux méthodes d'analyse ont été utilisées pour le traitement des données : l'analyse quantitative et l'analyse qualitative.

Dans le premier, il s'agit de traitements statistiques descriptifs. Les données recueillies

lors du questionnaire de personnalité nous ont permis de construire ces statistiques descriptives pour déterminer les résultats des tests d'évaluation psychologique.

Dans le second cas, l'analyse phénoménologique a été utilisée pour mettre l'accent sur le vécu, l'expérience des femmes ayant vécu les violences sexuelles et étant en situation de prise en charge psychosociale.

Cependant, il convient de souligner que quelques difficultés se sont présentées à nous lors de cette recherche. La zone de l'enquête (Toulepleu et Bolequin et Duékoué) n'est pas toujours accessible particulièrement Bolequin et Toulepleu du fait du mauvais état de la voirie. Les pistes sont impraticables. A cela s'ajoutent les rumeurs incessantes d'attaques armées créant ainsi la psychose au sein de la population. Il s'est également posé le problème de moyen de transport parce que les véhicules de liaisons n'étaient pas suffisants pour couvrir les villes et hameaux de la région. Dès lors, nous avons établi des priorités. Soulignons que les traducteurs n'étaient pas toujours à la hauteur. Certains ne traduisaient pas exactement les propos des victimes. Nous étions obligés par moment de les suppléer dans les échanges avec les victimes.

Notons que ces difficultés n'ont pas été des obstacles majeurs au point d'influencer nos résultats. Bien au contraire, nous n'espérons pas mieux dans la mesure où nous ne comptons que sur nos propres ressources pour réaliser cette enquête.

Dans l'ensemble, la mission a été satisfaisante car elle nous a donné l'opportunité de rencontrer des victimes que nous avons aidé à se reconstruire psychologiquement à travers une

écoute active de leur difficulté et surtout par l'octroi d'une aide financière à certaines femmes dans le but de mener une activité génératrice de revenus.

### 3. Résultats.

La présentation des résultats s'articule autour des points suivants : les caractéristiques des violences sexuelles liées aux conflits, le lien entre les violences sexuelles et les traumatismes, l'évaluation des séquelles physiques des violences sexuelles, l'analyse de la situation socioéconomique des survivantes, la prise en charge des victimes et son incidence sur la réinsertion psychosociale des victimes de viol ainsi que les facteurs de résilience et les cas de résilience.

#### 3.1. Caractéristiques des violences sexuelles liées au conflit armé.

Les violences sexuelles répertoriées sont uniquement des viols. Elles sont presque toutes des viols collectifs (22/23, sauf un qui est un viol avec pénétration d'objet et un membre du corps autre que le pénis). Le terme viol collectif désigne le viol commis par plusieurs agresseurs. Dans le cas de ces victimes, le nombre de violeurs varient entre deux et dix. Parmi ces viols collectifs, plusieurs ont été commis en public généralement en présence du mari, des frères, oncles ou enfants de la victime. Deux d'entre elles ont été soumises à l'esclavage sexuel pendant plusieurs mois par des miliciens venus du Libéria avant d'être abandonnées dans leur fuite.

Ces viols ont été accompagnés d'agressions physiques, de tortures et d'exécutions des personnes de sexe masculin présentes au

moment des faits. Ce fut le cas du viol d'une mère, de ses trois filles et de sa petite fille âgée de 11 ans. Fuyant les combats pour se réfugier au Libéria, elles étaient accompagnées de trois hommes (frères de la mère). Chemin faisant, ils rencontrent des hommes en armes. Ceux-ci, systématiquement, agressent mortellement les hommes à la machette, avant de procéder au viol des femmes.

*« Ils ont tués les trois frères de ma maman sous nos yeux et ils lui ont interdit de pleurer. Après cela, ils ont commencé à nous maltraiter. »* Ceci est le témoignage de l'une des filles de cette dame.

Madame S.B a également vécu une expérience similaire :

*« Je fuyais avec mon mari et mes enfants lorsque nous sommes tombés sur un groupe de dix rebelles. Ils ont dit à mon mari que si j'acceptais de coucher avec quatre de leur membre, ils épargneraient nos vies. Mon mari m'a conseillé de me soumettre plus tôt que mourir. J'ai donc accepté. Mais dès qu'ils ont fini, l'un d'entre eux a abattu mon mari d'une balle dans le dos. Et il m'a dit que si jamais je pleurais, il me tuerait. »*

Les miliciens et les rebelles obligeaient également les victimes à assister aux exécutions tout en leur interdisant de montrer le moindre signe de compassion, à plus forte raison de la tristesse.

Notons qu'aux dires des victimes, les violences sexuelles ont été commises essentiellement au cours de leur exode vers des zones sécurisées par les forces régaliennes. Les auteurs de ces crimes sont décrits comme des hommes en armes (fusils ou machettes) vêtus ou non de treillis militaires et agissant en bande organisée.

#### 3.2. Violences sexuelles et traumatismes.

L'évaluation de la santé mentale des victimes concerne l'identification de symptômes

psychotraumatiques. A cet effet, nous nous intéresserons aux résultats des échelles d'évaluation psychologique. Les résultats de l'échelle d'impact de l'évènement révèlent un score moyen de 40,78, assez proche du score seuil 42. Sur les vingt-trois survivantes soumises à l'échelle, onze ont un score supérieur ou égal au score seuil. Par ailleurs, la moyenne des items relatifs au symptôme d'évitement (21,43) est supérieure à celle de l'intrusion (19, 30). Ceci signifie que l'évitement est le symptôme du stress post traumatique le plus répandu dans cette population.

Dans cette étude, il ressort que les miraculées vivent en permanence une psychose. C'est à juste titre qu'elles prennent soin d'éviter intentionnellement tous les objets évocateurs de ces crises armées (treillis, chaussures de militaire, camp militaire, arme à feu). Deux ans après la crise postélectorale, la présence de ces éléments continuent de provoquer en elles l'anxiété, l'angoisse, la peur et un sentiment d'insécurité. Ainsi, éviter le camp militaire, changer de chemin lorsqu'on aperçoit un homme en arme ou en treillis, éviter tout contact avec les militaires ou avec les personnes qui les fréquentent régulièrement sont autant de techniques d'hypervigilance utilisées par les victimes pour limiter les effets du traumatisme. Dans certains cas, les efforts déployés pour éviter le ou les stimuli traumatiques ont abouti à des phobies. On peut citer la phobie des maisons incendiées ou encore celle des chaussures en plastique pour homme.

*« J'ai refusé d'héberger deux élèves chez moi parce que leur professeur d'éducation physique et sportive (EPS) leur a demandé de porter obligatoirement ce type de chaussure. Je ne peux pas voir ces chaussures, elles me*

*rappellent trop mon agression », nous raconte une victime.*

L'évitement est également manifeste dans les mots que les survivantes utilisent pour décrire les violences qu'elles ont subies :

*« ils m'ont fait ce qu'ils voulaient », « Ils m'ont tout fait », « ils m'ont maltraitée », « ils nous ont fait des conneries », « ils ont fini avec moi », « ils m'ont fait des choses ».*

Elles utilisent toutes ces discours imagés pour ne pas prononcer le mot viol évitant ainsi la résurgence d'émotion ou d'affect douloureux.

Les manifestations les plus fréquentes de l'intrusion sont les pensées intrusives, les *flashbacks* déclenchés par les stimuli suivants : évocation de la guerre, récit des élections présidentielles de 2010, récit des hostilités qui ont marquées cette crise, retentissement d'un coup de fusil, bruits de sifflet ou encore la rencontre d'un témoin de l'agression. La présence de ces symptômes est imputable au sentiment de honte qui les empêchent de raconter leur histoire à des inconnus, à l'absence d'accompagnement psychologique adéquat après la fin de la crise et également aux réactions de la communauté vis à vis des victimes.

En ce qui concerne le GHQ 28, les résultats sont relativement faibles variant de 6 à 52 ; seule une d'entre elles a obtenu le score de 52. Aucune des survivantes n'atteint le score seuil aussi bien globalement que dans les sous groupe. Nous en déduisons donc qu'aucune survivante ne souffre d'un trouble psychologique sévère, d'une prévalence d'un trouble psychiatrique.

En définitive, l'évaluation psychologique des victimes de violences sexuelles liées aux conflits armés montre la présence de troubles post-traumatiques chez environ la moitié des

survivantes excluant tout indicateur de morbidité de leur état psychologique.

### 3.3. Evaluation des séquelles physiques des violences sexuelles.

Les séquelles physiques les plus fréquemment rapportées sont les douleurs musculaires, les courbatures, sensations de fatigue répétées, de troubles génito-urinaires et gastro-intestinaux. Les troubles de l'appareil génital entraînent dans certains cas des difficultés de procréation, comme le témoigne l'une des victimes, Madame S.O :

*« En 2002, j'ai été appréhendée par des rebelles pendant ma fuite. Ils m'ont bastonnée, ensuite ils ont introduit des objets dans mon sexe. Depuis cette époque, je ne fais plus normalement mes menstrues. Je n'arrive plus à contracter de grossesses. Cela à été la raison de toutes les disputes qui ont conduit à ma répudiation ».*

A coté de ces conséquences physiques, nous pouvons noter des cas d'amnésie temporaire et de séropositivité détectés chez deux victimes après les viols collectifs.

Ainsi, les séquelles physiques continuent, malgré le temps écoulé entre les différents conflits armés, à nuire non seulement à la santé physique mais aussi au bien être conjugal de ces femmes. Dans une communauté où l'une des principales sources de revenu et subsistance est l'agriculture, un état de santé fragile constitue un réel handicap pour les survivantes.

### 3.4. Situation socioéconomique des survivantes.

L'analyse des relations des victimes avec leur famille et communauté et celle de leur situation économique ont indiqué plusieurs répercussions négatives des violences subies pendant la crise. Au plan social, il est question de problèmes

conjugaux et de stigmatisations. Au plan économique, les victimes vivent dans des conditions précaires à cause de leur dépendance financière vis-à-vis de leur entourage et des organisations humanitaires.

La famille est le premier milieu social dans lequel la victime puise les ressources nécessaires à sa réinsertion psychosociale. L'amour, la tendresse et l'empathie manifestés par les membres de sa famille à son égard contribuent à améliorer l'estime de soi et la volonté de s'accrocher à la vie. Ce soutien est primordial dans le tissage de la résilience des victimes.

Au niveau familial, il est important de noter qu'aucun cas d'exclusion de victimes de violence sexuelle ne nous a été rapporté. Chacune des survivantes bénéficient du soutien affectif d'au moins un membre de la famille. Toutefois, sur le plan conjugal, plusieurs séparations sont liées à la survenue des violences sexuelles. Sur les six femmes qui était en couple avant les conflits et dont les conjoints n'ont pas été assassinés, quatre sont séparés à cause soit du manque d'empathie des conjoints, soit de la persistance des symptômes psychotraumatiques et physiques. Madame S.S. relate sa situation :

*« Après les événements, je vivais toujours avec mon ami. Mais je ne supportais pas qu'il me touche et je ne pouvais lui expliquer mes réactions. Après un certain temps, il ne supportais plus mon comportement et il est parti».*

*« Aucun homme ne peut supporter une femme qui s'effraie seule et réagit comme une folle. Il m'a donc abandonné pour aller vivre sa vie avec une autre. En plus, entre mes crises de folie et les maladies opportunistes, je n'ai aucune chance d'aller me battre pour un homme en ville »* nous raconte ironiquement cette survivante abandonnée par son mari, affaiblie par le Sida et encore sous l'influence de *flashback* (Cette femme

est décédé en Décembre 2013 quelques mois après notre rencontre).

Au plan communautaire, c'est la solidarité qui prime. L'exclusion des victimes de violences sexuelles n'a pas été constaté. Cependant, il apparait que quelques femmes sont confrontées à des attitudes de stigmatisation et d'incompréhension. Mais en général, on assiste à des plaisanteries pour banaliser la situation que ces femmes traversent. Il est souvent question de railleries et de moqueries sans méchanceté aucune. Ces attitudes aident souvent ces femmes à développer des mécanismes de résilience.

La connaissance des réactions sociales de la communauté a produit deux types de comportement et donc deux catégories de victimes. Dans la première, nous avons les survivantes dont la victimisation est connue de la communauté. Ces dernières, qui sont régulièrement les cibles de moqueries ou de stigmatisations, ont tendance à réduire leurs relations sociales aux personnes qui les aiment ou préfèrent la compagnie d'autres victimes qui ont connu les mêmes mésaventures qu'elles. Pour ces femmes, les moqueries et stigmatisations sont des rappels constants des circonstances de l'agression ; cela contribue à entretenir la mémoire traumatique. Madame S.O fait partie de ce groupe:

*« Les gens peuvent être méchants. A chaque fois qu'ils en ont l'occasion, il se moque de moi en me rappelant que j'ai été touchée par les rebelles ou en parlant de la guerre pour que je m'effraie. C'est pour éviter tous cela que je n'ai qu'une seule amie avec laquelle je marche tout le temps. Elle habite l'autre côté du village. On lui a fait la même chose qu'à moi ».*

Dans la seconde, nous rencontrons les survivantes dont le récit de l'agression est ignoré

par la communauté parce qu'il n'y a aucun témoin, du moins vivant de leur agression ; elles n'ont pas avoué à leur entourage les violences subies. Elles sont donc respectées dans leur communauté. Pour ces victimes, la souffrance psychique est préférable qu'être le centre des moqueries. Même si la réminiscence des pensées intrusives et la persistance des symptômes psychotraumatiques aggravent leur état psychique, elles préfèrent garder le silence sur leur agression.

*« Les gens ne savent pas garder un secret. Si à cause de mes souffrances je vais me confier à une amie, ce sera pire. Car elle ira le raconter à une autre amie, qui le dira à une autre. Jusqu'à ce qu'un matin, toute la ville apprenne ton histoire et commence à te montrer du doigt. Je préfère garder mon secret, souffrir en silence et vivre en paix »* nous dit madame S.P.

Pour l'une des survivantes, le fait de raconter son histoire a été comme une délivrance:

*« Avant de vous rencontrer, je n'avais jamais raconté mon histoire à personne même pas à mon mari. Je ne trouvais personne capable de garder mon secret. Je souffrais seule. Je faisais fréquemment des cauchemars. J'étais souvent pris de panique. Aujourd'hui, je me sens plus à l'aise car j'ai pu me libérer de ce fardeau ».*

Avant les conflits, la plupart des survivantes étaient dépendantes de l'aide financière d'un membre de leur famille (mari, frère ou père). Au cours des conflits armés, plusieurs d'entre se sont retrouvées sans soutien financier et chef de famille.

Le cas de madame B :

*« Avant la mort de mon mari, je ne connaissais pas le prix d'une boîte d'allumette. Il s'occupait de toute la famille. Aujourd'hui je me retrouve toute seule avec mes enfants. Je suis obligé de courir ici et là, m'occuper de mon*

*champ, vendre de la pâte de manioc pour assurer le bien être minimum à mes enfants».*

Ces veuves s'occupent en moyenne de quatre personnes. Pour les femmes mariées, la situation n'est pas meilleure. En effet, à cause de la conjoncture économique, leurs époux ont soit perdu leur emploi, soit connu une baisse de leur revenu financier, ce qui rend précaire la situation économique de la famille.

*« Depuis la fin de la crise, mon mari a perdu son emploi. C'est grâce au bénéfice de la vente de mes galettes que nous vivons. C'est très difficile »* : témoigne l'une des survivantes.

En somme, peu importe leur situation conjugale; les survivantes sont obligées d'exercer une activité qui puisse leur donner les moyens de subsistance dont la famille a besoin. Ces ressources demeurent insuffisantes, maintenant ainsi les survivantes dans des conditions de vie précaires. Elles sont donc tributaires de l'aide des organisations humanitaires et de leur entourage. C'est le cas de deux orphelines qui ont été agressées sexuellement au retour sur le chemin de la carrière industrielle. Depuis cet épisode, ces deux femmes ont peur de retourner dans cette zone. L'une d'entre elles souffre de perte de mémoire. Ces femmes vivent grâce aux dons des organisations humanitaires, l'aide de leurs parents ou à la vente de quelques produits comestibles.

#### 3.4. Violences, réinsertion psychosociale et résilience.

Il s'agira d'établir un lien entre le niveau de réinsertion psychosociale des victimes et les différents types de la prise en charge des victimes. Aussi, s'agira-t-il de dégager les

déterminants de la résilience de certaines femmes.

Les violences sexuelles liées aux conflits armés diffèrent de celles commises en temps de paix. Cette différence réside dans les caractéristiques suivantes : la destruction de la structure sociale par la domination des victimes, les actes particulièrement violents et cruels qui les accompagnent, l'absence de structures de prise en charge au moment de ces faits, le silence et le déni qui entourent ce phénomène. Autant de déterminants qui marquent la problématique de la prise en charge des victimes. Cependant, il convient de noter que cette prise en charge lorsqu'elle est offerte aux survivantes porte sur les aspects médicaux, psychosociaux et économiques. Cependant, elles présentent de nombreuses lacunes qui ont contribué à leur échec.

L'une des faiblesses de la prise en charge médicale offerte aux victimes de violences sexuelles liées aux conflits armés est qu'elle ne tient pas compte des circonstances et caractéristiques de ces agressions marquées par des viols collectifs ou multiples accompagnés de tortures, perpétrés dans la brousse où aucune condition hygiénique n'est garantie ; blessures physiques trainées dans la forêt parce qu'elles étaient obligées de se cacher pour éviter les barrages des miliciens. Ces femmes portent des séquelles plus graves que les victimes de viol en temps de paix. Ce qui signifie qu'une visite gynécologique et la prise en charge de quelques médicaments de la première IST (infection sexuellement transmissible) déclarée peut s'avérer insuffisante.

Deux femmes victimes ont affirmé que depuis leur agression sexuelle, un kyste s'est formé dans

leur appareil génital rendant difficile voire impossible tout rapport sexuel. L'absence de ressources financières étant un frein pour se soigner. Aussi, avaient-elles recours à la médecine traditionnelle pour leurs soins. Ces difficultés dans la prise en charge médicale des victimes sont perceptibles dans les propos d'un travailleur social :

*« Le problème que nous rencontrons dans l'assistance médicale des victimes de violences sexuelles liées au conflits, c'est qu'elles s'adressent à nous lorsque les troubles génitaux sont graves. Et dans certains cas, nous ne disposons pas de fonds suffisants pour couvrir ces frais ».*

En ce qui concerne l'accompagnement psychosocial, seulement un quart de survivants en ont bénéficié. Les autres n'en ont pas profité pour diverses raisons : le manque d'informations, l'absence des victimes dans leur pays car elles étaient réfugiées au Libéria, la peur de sortir etc.

Pour ce qui est de l'aide financière, elle a été matérialisée par la mise en place d'activités génératrices de revenus. Ainsi, plus de la moitié des femmes recensées ont affirmé en avoir bénéficié. Mais seulement quelques-unes continuent de mener cette activité. Pour les autres, la peur du lendemain marquée par la psychose de la guerre et surtout le découragement dû aux difficultés de la vie dans cette région ont nui à la bonne gestion de leur activité.

Au total, c'est l'addition de tous ces facteurs qui ont nuit à la réinsertion psychosociale de près de la moitié des survivantes des violences sexuelles liées aux conflits. Toutefois, l'existence de femmes résilientes parmi cette population montre que les autres peuvent développer ces

mêmes aptitudes à condition que certains éléments soient réunis. Cependant, quelques une parmi ces femmes développent des comportements résilients.

### 3.5. Facteurs déterminants de la résilience.

Au cours de cette enquête, nous avons rencontré trois victimes qui, en dépit des souffrances vécues, ont malgré tout gardé une estime haute d'elles-mêmes. Ces femmes ont subi les mêmes agressions sexuelles voire même pire que certaines victimes et elles vivent au village dans des conditions précaires. Cependant, il ressort que ces femmes malgré ces traumatismes psychologiques adoptent une attitude positive qui les amène à bâtir de bonnes relations avec les autres. Cette conduite a pour avantage de favoriser leur équilibre psychologique. Celles-ci envisageaient leur avenir de manière positive et entretenaient de bons rapports avec leur entourage. Ces femmes développaient de la bonne humeur autour d'elles. Cette attitude résiliente se percevait dans leur langage. Nous relatons quelques propos de ces victimes lors des entretiens avec elles.

*« Il pensait qu'il allait me tuer mais je suis encore là »,  
« Ma vie sera meilleure et Mon histoire ne se limite pas à cela », « Tant que je suis vivante, je peux être heureuse. Cet évènement fait partie de mon passé, il faut que j'aille de l'avant pour construire une vie meilleure pour mes enfants et moi », « Ma vie n'est pas foutue et tant qu'il y a la vie, l'espoir est permis ».*

Ces propos démontrent leur détermination à donner une trajectoire positive à leur vie. Cette nouvelle attitude au regard de ce qu'elles ont subi nous amène à nous interroger sur les facteurs qui ont participé à la résilience chez ces victimes. Qu'est-ce qui a favorisé la résilience

chez ces trois ? De quelles ressources ont-elles disposé pour se libérer des répercussions des symptômes psycho-traumatiques ? Après l'analyse de leur histoire, trois grands facteurs concomitants se distinguent : la décision personnelle de la victime, la prise en charge holistique et le soutien familial et social.

- Décision personnelle.

Chacune de ces femmes a pris conscience de la nécessité de se libérer des traumatismes du viol sur leur vie. Elles ont donc décidé de solliciter des prises en charge tant médicale que psychosociale, se sont dirigées vers les services adéquats et ont exposé toutes les souffrances qu'elles vivaient depuis leur agression. Par exemple dans le cas de Madame S.A, elle s'est adressée à la Croix Rouge afin de bénéficier d'une aide médicale suite aux maladies répétitives qu'elle présentait depuis son agression. Lorsque les examens médicaux ont diagnostiqué le VIH/SIDA, elle a accepté d'entamer un accompagnement psychologique pour supporter non seulement les conséquences psychologiques de son agression mais également, elle a accepté de suivre un traitement médical à vie. En ce qui concerne Madame S.B, elle n'a pas hésité à solliciter un soutien psychologique dès son retour au village du fait des cauchemars répétitifs qu'elle faisait suite au viol collectif subi et au meurtre de son mari.

En résumé, ces femmes ne se sont pas isolées. Elles ont décidé de se faire aider par de spécialiste pour évacuer leur problème à travers une prise en charge psychologique et médicale. C'est la capacité de ces femmes à demander de l'aide qui a été le déclic dans leur processus de résilience.

- Prise en charge holistique.

Comme nous l'avons mentionné plus haut, le bien être social et le bien être psychique sont indissociables pour le rétablissement des victimes de violences sexuelles liées au conflit. Pendant que l'on veille à la disparition des conséquences psychiques du traumatisme, il faut assurer à la victime les conditions favorables à un épanouissement social. Et cela implique une prise en charge efficace qui prend en compte les besoins spécifiques de la victime. Les femmes résilientes ont eu l'avantage de bénéficier de cette prise en charge que l'on pourrait qualifier d'holistique.

De manière concrète, les femmes ont d'abord eu accès gratuitement à des soins médicaux adéquats, ensuite elles ont été suivies psychologiquement par des psychologues dans des délais brefs. Une fois qu'elles ont présenté un état de santé physique et mentale stable, elles ont bénéficié d'un financement pour commencer une activité génératrice de revenu permettant de subvenir à leurs besoins ainsi ceux de leur famille respective.

- Soutien familial et social.

Tout aussi important que les deux premiers éléments, le soutien familial et social a été un facteur important pour surmonter le traumatisme vécu. Le soutien familial et social est perceptible dans l'affection des enfants, les encouragements des parents, l'affection du conjoint et l'acceptation l'entourage dans la reconstruction psychologique des victimes. Ces marques de soutien selon les survivantes, ont constitué le seul rempart à une dépression après les atrocités qu'elles ont vécues. Ces facteurs socio-familiaux ont été un catalyseur dans

l'adoption d'une attitude résiliente chez ces femmes victimes de viol.

#### **4. Présentation de cas de résilience.**

##### 4.1. Cas 1- Madame SPS.

Madame SPS est âgée de 38 ans, veuve et mère de quatre enfants. Au début de la guerre (crise post-électorale 2010-2011) dans la ville de Toulepleu, Madame SPS, son époux et ses deux plus jeunes enfants décident de quitter la ville. Ils passent par la brousse pour atteindre la ville voisine de Bloléquin. Chemin faisant, la famille rencontre un groupe de dix hommes en arme en tenue militaire. Quatre d'entre eux lui proposent d'avoir des rapports sexuels avec elle en échange de la vie de son mari qu'ils promettent d'épargner. Sous la menace et la crainte, la survivante accepte. Pourtant à la fin de ce viol collectif, ces hommes armés assassinent son mari sous ses yeux et ceux de ses enfants et leur interdisent de verser des larmes de tristesse. Ensuite les hommes en armes l'abandonnent avec ses enfants et le corps de son mari.

Elle sera aidée quelques instants plus tard par un vieil homme qui lui permet de rejoindre la ville la plus proche afin qu'elle puisse se rendre à la capitale chez sa fille aînée. Un fois sur place, elle bénéficie d'une prise en charge médicale complète dont l'une des conclusions est la séronégativité au test du VIH/SIDA. Ce statut est une source de soulagement pour cette femme. A Abidjan, elle bénéficie du soutien moral et affectif de sa fille. A la fin de la guerre, elle retourne à Toulepleu, et décide de se faire accompagner psychologiquement par la croix rouge Française et l'ONG DRC un service social danois pour limiter l'émergence des pensées

intrusives et faire le deuil de son mari. Elle affirme :

*« je ne voulais plus vivre avec ce que ces gens m'ont fait. Mon mari a été assassiné et j'ai été violée en présence de mes enfants. C'est terrible. La vie n'avait plus de valeur pour moi. Mais grâce à ma fille et aux deux ONG qui m'ont soutenue et aidé à oublier je peux refaire ma vie surtout que je dois m'occuper de mes jeunes enfants. »*

Par ailleurs, elle obtient une aide financière qui lui permet de mener une activité génératrice de revenu et de reprendre son activité rurale.

Ces soutiens psychologique, financier et médical ont été des catalyseurs dans la résilience chez cette femme. Elle avait obtenu le score aux tests : IES-R : 44 avec une prévalence<sup>24</sup> de l'évitement et GHQ28 : 8 au premier test que nous lui avons soumis. Quelques mois, après son entretien et sa rencontre avec les services sociaux danois et français qui l'on suivi et lui ont apporté un secours financier, nous avons soumis la victime au test psychologique (IES-R). Le score obtenu est aux tests : IES-R = 12. Notons qu'au regard des résultats du test GHQ28 dame SPS ne présente aucun sentiment de morbidité.

Situation actuelle : Elle est pleine de vie et de projets et déterminée à avancer pour faire prospérer ses activités et soutenir l'éducation de ses enfants.

Facteurs favorisant la résilience: l'aide du vieillard inconnu, le soutien affectif de sa fille, une prise en charge médicale, volonté de reprendre le cours de sa vie, Soutien psychologique et soutien financier.

---

<sup>24</sup> Prévalence : c'est lorsque la valeur de la somme des cotes est la plus élevée dans le cas d'un indicateur de l'état de stress post traumatique.

#### 4.2. Cas 2 - Madame SVS.

Madame SVS est âgée de 35ans, célibataire, mère de trois enfants. Au cours de sa fuite vers le Libéria, madame SVS a été enlevée par des hommes en armes après qu'ils aient assassiné son cousin. Elle a été faite prisonnière dans un camp de miliciens et régulièrement, agressée sexuellement par deux hommes pendant un mois. Il est important de noter que cette femme avait enfanté un mois avant son agression.

Après cette période, elle a pu regagner un camp de réfugiés au Libéria dans lequel elle n'a pas eu accès à des soins médicaux adaptés.

A la fin de la guerre, elle rentre à Toulepleu. Souffrant de maladies répétitives, elle s'adresse à la Croix Rouge pour une prise en charge médicale. La structure lui permet donc de bénéficier gratuitement de soins médicaux. Les examens médicaux décèlent la présence du VIH/SIDA. La survivante entre dans un état de dépression et commence à avoir des idées de suicide. Les résultats aux questionnaires de personnalité soumis à madame SVS dont le score aux tests : IES-R = 41 ; GHQ28 = 18 révèle que celle-ci développait une détresse psychologique qui parfois a suscité en elle un désir de suicide.

Elle a rencontré la Croix Rouge française pendant cette période de déprime. Elle a été suivie par un psychologue qui l'a aidée à accepter son statut et à vivre avec. Elle a entamé donc le traitement sous antirétroviraux. Sa famille l'a encouragée à suivre son traitement. En outre, on lui a octroyé une aide financière pour réaliser une activité génératrice de revenu.

Lorsque nous avons échangé avec elle, cette femme nous a paru renaître à la vie.

*« Aujourd'hui, je sais que je ne vais pas mourir et je me porte mieux grâce à la Croix Rouge. Je me débrouille pour nourrir ma famille. Je lutterai pour ma famille ».*

Après sa rencontre avec les structures de prise en charge psychosociale et l'aide financière dont elle a bénéficié, il y a eu un changement qualitatif dans sa perception de la vie et dans son comportement. Cela s'est révélé avec les scores obtenus aux tests psychologiques (IES-R et GHQ28) : IES-R= 15 et GHQ28 = 11

Ce comportement de Madame SVS met en exergue sa capacité de résilience face aux conséquences dramatiques du viol qu'elle a subi mais surtout le traumatisme du massacre en sa présence d'un membre de sa famille.

Situation actuelle : Madame SVS continue son traitement sous ARV. Elle est en bonne santé physique, a retrouvé la joie de vivre et son activité génératrice de revenu est en pleine expansion. C'est une femme épanouie avec l'aide de sa famille.

Facteurs favorisant la résilience : Soins médicaux adaptés, soutien psychologique, aide financière et soutien de sa famille.

#### **5. Discussion et conclusion.**

Les résultats de cette étude s'inscrivent dans la théorie de Josse. Aussi, montrent-ils que la résilience chez les femmes victimes de violence sexuelle en période de guerre dans les régions du Guémon et du Cavally (Toulepleu, Duékoué, Bloléquin) est fonction de la qualité de la prise en charge psychosociale, familiale et financière qu'elles ont reçue. Des auteurs tels Josse et Dubois<sup>25</sup> ont confirmé les résultats de ce travail

---

<sup>25</sup> Josse E., Dubois V., *Interventions en santé mentale dans les violences de masse. Crise*

en mettant l'accent sur la prise en charge psychosociale. Selon eux, la raison d'être des organisations à but humanitaire est de porter secours aux populations en danger dans les zones de combat, sur les chemins de l'exode et dans les camps de réfugiés et de déplacés en proposant des programmes de santé mentale en plus de l'assistance en besoins vitaux (nourriture, eau, installations sanitaires, soins de santé et abris). Pour ces auteurs, certes les femmes sont vulnérables mais elles possèdent des capacités, des compétences et des stratégies efficaces pour faire face à leur situation difficile. Il suffit pour s'en convaincre de penser à la force, au courage et à la ténacité dont elles font preuve en s'engageant comme combattantes, en se mobilisant pour la paix, en bataillant pour améliorer leurs conditions de vie et en luttant pour protéger leurs enfants.

En effet, les femmes résilientes ont montré une réelle capacité à faire face aux symptômes psychotraumatiques en mettant en œuvre des mécanismes pour les affronter.

L'étude de cas a permis de recenser un ensemble des facteurs déclencheurs du processus de résilience chez les victimes à savoir : la décision personnelle de demander de l'aide qui a été stimulée par la présence de « tuteur de la résilience<sup>26</sup> » à savoir les ONG et les services sociaux pour leur accompagnement psychologique, la prise en charge holistique et le soutien familial et social.

Abordant dans ce même sens, et confirmant les

---

*humanitaire et groupes vulnérables*, De boeck, 2009.

<sup>26</sup> « Tuteur de la résilience » : concept emprunté par Anaut à Cyrulnik pour désigner un individu capable de soutenir une personne en état de stress post

résultats, Cyrulnik élabore dix indicateurs des mécanismes de défense en matière de résilience parmi lesquels l'activisme, l'affirmation de soi, l'altruisme et la complaisance. L'activisme agit comme un mécanisme adaptatif qui permet à la victime d'éviter toute réflexion sur soi par le fait que l'hyperactivité empêche le repos psychique. Quant à l'affirmation de soi, elle se manifeste par l'expression des sentiments, en proie à un état émotionnel ou à un événement extérieur, la personne qui utilise ce mécanisme de défense communique sans détours ses sentiments et pensées de façon ni agressive ni manipulatrice. Ensuite, l'altruisme qui met en relief le dévouement à autrui de la victime. Il permet au sujet d'échapper à un conflit interne qui peut occasionner des idées morbides et un état dépressif. La complaisance, dans ce cas la victime de violence sexuelle a recours à la soumission passive pour éviter les conflits et les facteurs de stress.

Les travaux de Cyrulnik confirment cette étude car il en ressort que certaines femmes pour faire face aux effets dévastateurs du viol qu'elles ont subi ont développé des mécanismes de défense. Ainsi, nous avons constaté que plusieurs femmes victimes de viol s'investissent entièrement et sans relâche à leur commerce (activité génératrice de revenus), laquelle activité demeure un refuge pour elles. D'autres femmes violées adoptent une attitude de complaisance avec leur entourage. Aussi, tentent-elles d'éviter toute forme de conflit de nature à l'angoisser avec les membres de son milieu de vie.

Ce travail de recherche révèle cependant que l'analyse des différentes stratégies, mises en

---

traumatique et de l'aider à donner un sens au

œuvre pour les aider à retrouver leur harmonie antérieure à la situation traumatique vécue, a laissé apparaître trois limites majeures : l'adéquation entre les prises en charge psychosociale, médicale et les besoins des victimes de violences sexuelles; l'ignorance de l'influence du traumatisme sur les comportements de victimes et le silence qui entoure ce phénomène. C'est dans ce cadre que des écrits ont mis l'accent sur l'inadéquation entre l'accompagnement psychosocial et les besoins spécifiques des survivantes<sup>27</sup>.

Il faut noter que quelques écrits notamment ceux de Mukakayumba<sup>28</sup> et Muhiwa<sup>29</sup> ont mis l'accent sur les obstacles à la résilience chez certaines femmes victimes de violences sexuelles. Ainsi, ils

---

traumatisme afin de l'intégrer dans son parcours.

<sup>27</sup> Amnesty International, « Les crimes commis contre les femmes lors des conflits armés », 2004. Online :

<http://www.amnesty.org/fr/library/asset/ACT77/075/2004/en/b74332dc-d57f-11dd-bb24-1fb85fe8fa05/act770752004fr.pdf> ; Dupierreux A.,

« Quand le viol devient une arme de guerre : étude historico-stratégique du viol et des violences sexuelles comme arme de guerre », 2009, [http://www.oxfamsof.be/fr/IMG/pdf/Quand\\_le\\_viol\\_devient\\_une\\_arme\\_de\\_guerre.pdf](http://www.oxfamsof.be/fr/IMG/pdf/Quand_le_viol_devient_une_arme_de_guerre.pdf) (consulté le 02 juillet 2013) ; Josse E., « 'Ils sont venus avec deux fusils' : Les conséquences des violences sexuelles sur la santé mentale des femmes victimes dans les contextes de conflits armés », *Revue Internationale de la Croix-rouge*, n. 877, 2010, pp. 177-195, Online : [www.icrc.org/fr/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr](http://www.icrc.org/fr/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr) (consulté le 11 juin 2013) ; Salmona M., « Proposition pour améliorer la prise en charge et le soin des victimes de violences sexuelles ainsi que la formation des professionnels de la santé », 2010, Online: <http://www.memoiretraumatique.org/assets/files/> ; Crocq L., *Leçon sur le trauma*, Odile Jacob, Paris, 2012.

<sup>28</sup> Mukakayumba E., « Rwanda : la violence faite aux femmes dans un contexte de conflit armé », *Femmes, populations développement*, Volume 8, numéro 1, 1995, pp. 145-154.

<sup>29</sup> Muhiwa K.L., *De la problématique de la prise en charge des femmes et filles congolaises victimes de violences sexuelles, enquête menée en Ituri*, Mémoire, Université de Kinshasa, 2008, Online : [www.Memoireonline.com/08/09/2564](http://www.Memoireonline.com/08/09/2564)

estiment que certains comportements tels le rejet, l'ostracisme familial ou social peuvent être des facteurs de persistance du traumatisme psychologique chez celles-ci. L'étude de ces auteurs fait ressortir qu'au Rwanda et au Congo des femmes victimes de violences sexuelles font l'objet de railleries et quelques fois, elles sont répudiées. Cependant, il ressort des résultats obtenus qu'en Côte d'Ivoire la solidarité a été de mise à l'égard de ces femmes victimes. Cela pourrait s'expliquer par le fait que dans cette région la violence sexuelle ne constitue pas un motif d'exclusion sociale et surtout l'empathie que développent les populations. Le peuple wè est hospitalier et généreux. Il partage les moments de joie mais également de détresse. C'est un pan très fort de la solidarité africaine.

Les résultats attestent que le fait que les victimes soient intégrées, à des degrés divers dans une communauté, contribue à l'amenuisement des symptômes post traumatiques chez certaines femmes violées. Cette assertion est confirmée par Anaut<sup>30</sup> qui indique que le maintien d'un lien affectif après l'avènement des événements douloureux et traumatisants est une base sur laquelle la victime peut construire sa résilience.

Ces éléments sont en parfait accord avec la grille d'observation de Josse<sup>31</sup> lorsqu'elle affirme que la prise en charge adéquate des victimes de violences sexuelles doit intégrer les traumatismes psychiques et leur environnement social.

---

<sup>30</sup> Anaut M., *La résilience : Surmonter les traumatismes*, Armand Colin, Paris, 2<sup>ème</sup> édition, 2008.

<sup>31</sup> Josse E., « 'Ils sont venus avec deux fusils' : Les conséquences des violences sexuelles sur la santé mentale des femmes victimes dans les contextes de conflits armés », *Revue Internationale de la Croix-rouge*, n. 877, 2010, pp. 177-195, Online :

Les résultats obtenus au cours de cette recherche nous permettent de confirmer l'hypothèse selon laquelle la résilience chez certaines femmes victimes de violences sexuelles au cours des conflits armés résulte de la qualité de la prise en charge psychosociale.

Cependant, la petite taille de notre échantillon et la rareté des études sur la résilience des adultes victimes de violence sexuelles ne nous permettent pas de généraliser les résultats de cette étude. Aussi, voudrions-nous inviter des chercheurs à mener des études sur cette thématique afin d'établir empiriquement un lien entre une prise en charge fondée sur la prise en compte des liens affectifs et l'épanouissement social de la victime et la résilience de celle-ci.

Par ailleurs, au regard de la perspective victimologique de notre travail, une dimension importante des droits des victimes semble être négligée. Il s'agit de la prise en charge judiciaire et juridique des victimes. A dire vrai, les survivantes ont opposé un refus catégorique à l'éventualité d'engager des poursuites judiciaires contre leurs agresseurs. Pour elles, l'aspect juridique de leur prise en charge est davantage problématique que salutaire pour plusieurs raisons :

- contact avec toute personne issue du corps des forces armées et de sécurité ; leurs agresseurs font plus ou moins partie de cette même famille ;
- incapacité à identifier leurs agresseurs ;
- lenteur des procédures judiciaires et inaboutissement des poursuites pénales contre les chefs de guerre ;

---

[www.icrc.org/fre/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr](http://www.icrc.org/fre/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr) (consulté le 11 juin 2013).

- départ des chefs de guerre du département de Toulepleu.

Ceci souligne le manque de confiance des victimes en équité et en efficacité de la justice après un conflit armé. Cette affirmation pourrait faire l'objet d'une analyse empirique des représentations sociales de la justice en contexte de post-conflituel chez les victimes de guerre.

Au final, cette étude revêt, tout de même, une importance fondamentalement aussi bien pour les spécialistes de la résilience que pour les intervenants en matière de prise en charge de victimes de violences sexuelles liées aux conflits. Elle démontre que, malgré les conditions difficiles généralement observées après un conflit armé, il a une possibilité de résilience chez les victimes pourvu que l'on leur procure un accompagnement adéquat c'est-à-dire axé simultanément sur leur santé mentale et leur bien-être social. Ces considérations amènent à suggérer que pour une réinsertion psychosociale de ces victimes, des ressources personnelles et des soutiens sociaux financiers sont nécessaires pour que celles-ci supportent et surmontent leur traumatisme. Ces ressources pourraient contribuer à la reconstruction de soi des victimes, à la réécriture de leur biographie.

### **Bibliographie.**

- Amnesty International, « Les crimes commis contre les femmes lors des conflits armés », 2004. Online : <http://www.amnesty.org/fr/library/asset/ACT77/075/2004/en/b74332dc-d57f-11dd-bb24-1fb85fe8fa05/act770752004fr.pdf>.
- Anaut M., *La résilience : Surmonter les traumatismes*, Armand Colin, Paris, 2<sup>ème</sup> édition, 2008.
- Çalypkan S., « Violences sexuelles, réponse au traumatisme et à la prévention de ceux-ci : Condition préalables pour la paix et la

- justice », *Migration Forcée*, 2007. Online : <http://www.fmreview.org/fr/pdf/MFR27/36.pdf> (consulté le 15 avril 2014).
- Card C., “Rape as weapon of war”, *Hypatia*, 11(4), 1996. Online: <http://onlinelibrary.wiley.com/doi/10.1111/j.1527-2001.1996.tb01031.x/abstract> (consulté le 25 avril 2014).
  - Crocq L., *Leçon sur le trauma*, Odile Jacob, Paris, 2012.
  - Cyrulnik B., Jorland G., *Résilience, Connaissances de base*, Odile Jacob, Paris, 2012.
  - Djokouéhi V.E., *Réinsertion psychosociale et résilience des femmes victimes de violences sexuelles liées aux conflits armés en cote d’ivoire : cas du département de Toulepleu*, Mémoire, Université Félix Houphouët Boigny, UFR Criminologie, 2014.
  - Dupierreux A., « Quand le viol devient une arme de guerre : étude historico-stratégique du viol et des violences sexuelles comme arme de guerre », 2009, [http://www.oxfamsol.be/fr/IMG/pdf/Quand\\_le\\_viol\\_devient\\_une\\_arme\\_de\\_guerre.pdf](http://www.oxfamsol.be/fr/IMG/pdf/Quand_le_viol_devient_une_arme_de_guerre.pdf) (consulté le 02 juillet 2013).
  - Dussich J. P. J., “The challenges of victimology – Past, Present and Future”, *Resource Material*, n. 81, 2010, pp. 41-77.
  - Farwell N., “War rape: New conceptualizations and response”, *Affilia Winter*, n. 19(4), 2004, pp. 389-403 (consulté le 15/04/2014).
  - Fernandez L., Aulagnier M., Bonnet A., Guinard A., Pedinielli J.L., Préau M., « Module VI : Outils Psychométriques », dans P. Verger, M. Aulagnier, V. Schwæbel & T. Lang (Dir), *Démarches épidémiologiques après une catastrophe*, 2005, Online: [http://www.invs.sante.fr/publications/2005/epidemiologie\\_catastrophes/module6.pdf](http://www.invs.sante.fr/publications/2005/epidemiologie_catastrophes/module6.pdf) (consulté: 01 avril 2014).
  - Ford T., Stevenson R., « Côte d’Ivoire : des centaines de civils tués par les rebelles, selon les observateurs », 2011, <http://www.guardian.co.uk/world/2011/apr/09/ivory-coast-rebels-kill-hundreds>
  - International Crisis Group, « Côte d’Ivoire : le Grand Ouest, clé de la réconciliation », *rapport Afrique n°212*, Dakar/Bruxelles, 2014.
  - Jehel L., Guay S., « Dépistage et évaluation des troubles liés aux événements traumatiques », In S. Guay, A. Marchand (dir), *Les troubles liés aux événements traumatiques dépistage, évaluation et traitements*, Les Presses de l’Université de Montréal, Québec, 2006.
  - Josse E., « Violences sexuelles et conflits armés en Afrique », 2007, Online : [www.Genreenaction.net/IMG/pdf/Violences\\_20sexuelles\\_20conflits\\_20afriques.pdf](http://www.Genreenaction.net/IMG/pdf/Violences_20sexuelles_20conflits_20afriques.pdf) (consulté le 11 juin 2013).
  - Josse E., « ‘Ils sont venus avec deux fusils’ : Les conséquences des violences sexuelles sur la santé mentale des femmes victimes dans les contextes de conflits armés », *Revue Internationale de la Croix-rouge*, n. 877, 2010, pp. 177-195, Online : [www.icrc.org/fre/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr](http://www.icrc.org/fre/assets/files/other/irrc-877-josse-fre-fr) (consulté le 11 juin 2013).
  - Josse E., « Accueillir et soutenir les victimes de violences sexuelles : Approche orientée vers la solution », 2013, Online : [www.resilience-psy/IMG/accueillir\\_victimes\\_vs.pdf](http://www.resilience-psy/IMG/accueillir_victimes_vs.pdf).
  - Josse E., Dubois V., *Interventions en santé mentale dans les violences de masse, Crise humanitaire et groupes vulnérables*, De boeck, 2009.
  - Human Rights Watch, « Mon cœur est coupé : Violences sexuelles commises par les forces rebelles et pro-gouvernementales en Côte d’Ivoire », 2007, Online : [http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/cdi0807frwebwcover\\_0.pdf](http://www.hrw.org/sites/default/files/reports/cdi0807frwebwcover_0.pdf).
  - Human Rights Report, *Rapport sur les droits de l’Homme en Côte d’Ivoire*, 2012, Online : [http://www.hrw.org/sites/default/files/related\\_material/cotedivoire\\_2012\\_fr.pdf](http://www.hrw.org/sites/default/files/related_material/cotedivoire_2012_fr.pdf) (consulté le 4 juin 2014).
  - Lacône L., *Les violences sexuelles en république démocratique de Congo : De l’arme de guerre au crime civil*, Mémoire, Institut supérieur de Relations Internationales et Stratégiques, 2010, Online: [www.rape-war-tactic.net/IMG/pdf/Memoire\\_L-Lacone.pdf](http://www.rape-war-tactic.net/IMG/pdf/Memoire_L-Lacone.pdf).
  - Lacroix M., Sabbah C., « La violence sexuelle contre les femmes dans les pays en guerre et vivant des conflits ethniques: défis pour la pratique », *Reflets : revue d’intervention sociale et communautaire*, n. 13(1), 2007, pp. 18-40, Online: <http://www.erudit.org/revue/ref/2007/v13/n1/016811ar.pdf>
  - Langevin R., « Les jeunes victimes d’agressions sexuelles : émotions et résilience », Congrès de l’Acfas, Université du Québec à Montréal, 2014.
  - Laurent S., « Les bandes ouattaristes exterminent le peuple wè en Côte d’Ivoire », 2011, <http://www.agoravox.fr/>

- Leclerc A., « A Duékoué, le choc d'un massacre de grande ampleur en Côte d'Ivoire », 2011, <http://www.lemonde.fr/afrique/article/2011/04/07>
- Lopez G., Sabouraud-Séguin A., Jehel I., *Psychothérapie des victimes Traitements, évaluations, accompagnement*, Dunod, Paris, 2006.
- Manciaux M., « Aggression Sexuelle et résilience », In *L'agression sexuelle: coopérer au-delà des frontières*, Cifas-Institut Philippe Pinel de Montréal, 2005.
- Michallet B., « Autour de la résilience », Communication présentée au 4eme Congrès biennal du Comité Québécois pour les Jeunes en Difficulté de Comportement, 2012, [Cqjdc.org/wp/wp-content/uploads/2013/08/VS4-1\\_2012.pdf](http://Cqjdc.org/wp/wp-content/uploads/2013/08/VS4-1_2012.pdf)
- Muhiwa K.L., *De la problématique de la prise en charge des femmes et filles congolaises victimes de violences sexuelles, enquête menée en Ituri*, Mémoire, Université de Kinshasa, 2008, Online : [www.Memoireonline.com/08/09/2564](http://www.Memoireonline.com/08/09/2564)
- Mukakayumba E., « Rwanda: la violence faite aux femmes dans un contexte de conflit armé », *Femmes, populations développement*, Volume 8, numéro 1, 1995, pp. 145-154.
- Opération des Nations Unies en Côte d'Ivoire/Division Des Droits de l'Homme, « Rapport sur les violations des droits de l'homme et du droit international humanitaire commises à l'ouest de la Côte d'Ivoire », 2011, Online: [http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Rapport\\_sur\\_les\\_violations\\_des\\_droits\\_de\\_l'homme\\_a\\_l'Ouest.pdf](http://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/Rapport_sur_les_violations_des_droits_de_l'homme_a_l'Ouest.pdf) (consulté le 1<sup>er</sup> Avril 2014).
- Organisation Mondiale de la Santé, « Rapport mondial sur la violence », 2002, Online : [http://www.who.int/violence\\_injury\\_prevention/violence/world\\_report/fr/full\\_fr.pdf](http://www.who.int/violence_injury_prevention/violence/world_report/fr/full_fr.pdf) (consulté : 15 Août 2014).
- Richard S., *Rapport d'enquête Santé mentale et psychosociale : Amélioration de l'accès aux soins des groupes vulnérables dans les zones affectés par la crise. District sanitaire de Toulepleu*, République de Côte d'Ivoire, Croix-Rouge Française & Croix-Rouge de Côte d'Ivoire, 2012.
- Salmona M., « Violences sexuelles », 2010, [http :  
www.memoiretraumatique.org/memoire-traumatique-et-violence/violences-sexuelles.Html](http://www.memoiretraumatique.org/memoire-traumatique-et-violence/violences-sexuelles.Html)
- Salmona M., « Proposition pour améliorer la prise en charge et le soin des victimes de violences sexuelles ainsi que la formation des professionnels de la santé », 2010, Online: [http :  
www.memoiretraumatique.org/assets/files/](http://www.memoiretraumatique.org/assets/files/)
- Salmona M., « La dissociation traumatique et les troubles de la personnalité ou comment devient-on étranger à soi-même », Coutanceau R., Smith J. (eds), *Les troubles de la personnalité en criminologie et en victimologie*, Dunod, Paris, 2013.

## Il trattamento dei detenuti sex offenders nel carcere di Castelvetro (TP)

Angela Adragna\*

### Riassunto

L'articolo è incentrato sull'analisi del programma trattamentale offerto ai detenuti sex offenders nella Casa Circondariale di Castelvetro (Trapani), nel periodo 2009-2012, attraverso il progetto "www...parliamonepure".

L'analisi ha consentito in particolare di evidenziare come i detenuti sex offenders, nonostante la loro "ricercata invisibilità" nel contesto penitenziario, abbisognino di interventi specifici, intramurari ed extramurari, volti ad evitare una futura recidiva.

In tal senso si auspica che le attività trattamentali di tipo psico-sociale di gruppo nel contesto restrittivo possano essere svolte con logica di continuità, anche se in spazi e tempi diversi, affinché il detenuto possa essere adeguatamente supportato sia all'interno del carcere che all'esterno, con presa in carico da parte degli Uffici di Esecuzione Penale Esterna (U.E.P.E.) nelle prime fasi del reingresso in ambiente libero tramite interventi di assistenza post-penitenziaria e di invio eventuale alle strutture sanitarie di riferimento.

### Résumé

L'article est consacré à l'analyse du programme de traitement offert aux délinquants sexuels dans la prison de Castelvetro, de 2009 à 2012, dans le cadre du projet « Venez nous en parler » ("www...parliamonepure").

L'analyse a montré que les délinquants sexuels, malgré leur « requête d'invisibilité » dans la prison, ont besoin de mesures spécifiques, en milieu carcéral et à l'extérieur, pour prévenir la récidive.

Dans ce contexte, il faut espérer que les mesures de resocialisation psychosociales puissent être réalisées avec continuité en prison et hors de prison. À l'extérieur de la prison, le condamné sera pris en charge par le service de probation (UEPE – Ufficio per l'Esecuzione Penale Esterna) au cours des premières phases de sa réinsertion et des soins médicaux lui seront offerts, si besoin est.

### Abstract

The article focuses on the analysis of a treatment program provided to sex offenders in Castelvetro Prison, from 2009 to 2012, as part of the project "Come and talk to us" ("www...parliamonepure").

In particular, the analysis showed that sex offenders, despite their "requested invisibility" in the prison, need specific actions, inside and outside prison walls, in order to avoid the recidivism.

In this respect, it is to be hoped that psycho-social resocialisation programs can be carried out ensuring continuity both inside and outside the prison walls. Outside the prison walls, the offender would be taken over by probation services during the first phases of their re-entry to the society through post-penitentiary assistance and subsequently health care treatment if needed.

**Key words:** sex offenders; prison inmates; recidivism; probation services; resocialization programs.

### 1. Introduzione.

Il presente articolo perviene, attraverso un percorso di riflessione teorica, di ricognizione legislativa, di analisi conoscitiva e di sintesi propositiva, alla validazione di uno strumento utilizzato nell'intervento con i detenuti così detti *sex offenders*, il progetto [www.parliamonepure...](http://www.parliamonepure...),

sperimentato dalla scrivente presso la Casa Circondariale di Castelvetro (Trapani).

Questa tipologia di detenuti negli ultimi anni è stata oggetto dell'attenzione di studiosi e di operatori sia per la necessità di individuare risposte finalizzate al contenimento del fenomeno, sia per intervenire sul piano della riabilitazione e del recupero sociale.

\* Funzionario della Professionalità di Servizio Sociale presso l'Ufficio di Esecuzione Penale Esterna di Trapani.

E' su questa linea di indirizzo che le direttive europee e successivamente la legge n. 38/2009 "*Recante misure urgenti in materia di sicurezza pubblica e di contrasto alla violenza sessuale, nonché in tema di atti persecutori*" hanno posto l'attenzione dal punto di vista legislativo.

Una prima azione progettuale promossa dal Ministero della Giustizia (2001) - Amministrazione Penitenziaria - riguarda il progetto W.O.L.F., e successivamente il progetto "For W.O.L.F.", che ha fatto da apripista per l'avvio di una politica orientata alla formazione degli operatori penitenziari al fine di attuare percorsi riabilitativi per i detenuti *sex offenders*. Sulla base di tali progetti sono state successivamente avviate alcune esperienze rivolte al trattamento degli autori di reati sessuali presso alcuni istituti penitenziari italiani, come la Casa di Reclusione di Milano "Bollate", le Case Circondariali di Bari, di Bologna, di Palermo, di Prato, di Torino, di Verbania, di Vercelli e non ultima quella di Castelvetro.

Nel 2009 il gruppo degli operatori dell'istituto penitenziario di Castelvetro ha elaborato e realizzato un progetto d'intervento che ha costituito l'occasione per una seria riflessione sulla tematica, sulle teorie di riferimento e sulle modalità operative da attuare nei confronti degli autori di reati sessuali, attraverso un'analisi del contesto sotto il profilo ordinamentale e teorico e uno studio della realtà locale dell'istituto penitenziario, delle risorse trattamentali disponibili e di quelle professionali e umane, nonché dei destinatari dell'intervento.

## **2. Breve analisi del contesto sociale di Castelvetro.**

Assume sempre più forza il convincimento che l'esecuzione della pena sia strettamente legata al territorio in cui nascono e si sviluppano i fenomeni di devianza. Dunque, si può affermare che il carcere di Castelvetro appartiene alla sua città e al relativo sistema dei servizi. Detta struttura penitenziaria è ubicata nella periferia della città, a 90 chilometri da Trapani, capoluogo della provincia.

Il territorio di Castelvetro presenta una forte concentrazione di servizi socio-sanitari rispetto agli altri comuni, come Salaparuta, Poggioreale, Santa Ninfa, Partanna e Campobello di Mazara, tutti facenti parte del Distretto socio-sanitario n. 54, di cui Castelvetro è Comune capofila.

Per quanto riguarda l'assetto demografico, questo ha subito una profonda trasformazione dopo il sisma del 1968, in particolare nei Comuni di Salaparuta, Poggioreale e Santa Ninfa. Il fenomeno dell'emigrazione ha assunto un carattere di vero e proprio esodo che ha interessato per lo più giovani e nuclei familiari. Di contro, si è registrata un'elevata percentuale di popolazione anziana, soprattutto nei comuni di minori dimensioni. L'allungamento della vita media ed il movimento migratorio dei giovani hanno creato uno squilibrio nella struttura demografica, con la contrazione delle fasce giovanili e l'aumento di quelle adulte. Si è, pertanto, moltiplicato il numero di anziani che vivono da soli e che soprattutto dispongono di esigue reti parentali. Relativamente all'anno 2014 la popolazione residente è pari a 31.719 abitanti<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> [www.demo.istat.it](http://www.demo.istat.it)

L'assetto socio-economico risulta condizionato dall'alto tasso di disoccupazione, legato probabilmente al rallentamento della ricostruzione edilizia e allo scarso sviluppo dell'economia artigianale che risente della grande produzione. Nell'ambito del tessuto economico locale, l'agricoltura continua a svolgere un ruolo preminente, mentre lo sviluppo industriale se, da un lato, ha favorito l'economia familiare, dall'altro ha ridotto le possibilità di impiego ed in particolare di utilizzo della manodopera. Altro bacino potenziale di crescita economica è rappresentato dal turismo e dalla valorizzazione del patrimonio culturale, monumentale ed archeologico, sebbene allo stato attuale risultino insufficienti le iniziative per lo sviluppo di un vero polo d'interesse turistico e lavorativo.

Rispetto al contesto sociale, si rileva una situazione di "doppia povertà" che si manifesta come economica, per la precarietà dell'attività lavorativa, nonché culturale, per l'alto numero di analfabeti e/o senza titolo di studio e per la marginalità legata all'assenza e alla distanza dai centri di distribuzione delle risorse culturali, economiche, sociali e politiche.

Per le ragioni sopra esposte, bassa è la natalità tra la fascia sociale produttiva, quest'ultima sempre più ridotta.

Il fenomeno dell'immigrazione, prevalentemente di provenienza nord africana, caratterizzato dalla trasversalità e da aspetti di dequalificazione nel mercato del lavoro, assume un carattere complementare piuttosto che sostitutivo/competitivo, incanalandosi in segmenti meno coperti dall'offerta locale di lavoro. Dunque, tale fenomeno evoca, assai debolmente, il pericolo di una competizione che sottrae lavoro e reddito ai cittadini locali.

Tuttavia, il carattere dequalificato della loro offerta lavorativa espone questi immigrati al rischio di una maggiore contiguità con il lavoro sommerso e, talvolta, all'inserimento in canali di lavoro illegale legati al crimine individuale ed organizzato.

In merito al fenomeno della criminalità sanzionata, sulla base dei dati rilevati e gestiti dall'U.E.P.E. (Ufficio per l'Esecuzione Penale Esterna) di Trapani, si registrano per l'anno 2014, nel distretto di Castelvetrano, complessivamente 182 casi.

Va rilevato che l'età media dei soggetti condannati è compresa nella fascia tra i 30 ed i 40 anni; la percentuale di genere propende in maniera consistente per il sesso maschile; per tale fascia di soggetti la scolarizzazione è assai modesta, attestandosi prevalentemente sulla licenza di scuola elementare; lo strato sociale di provenienza è prevalentemente quella delle sacche di marginalità legate alla particolare ubicazione del territorio periferico, agli scarsi collegamenti con la provincia ed alla prevalente estrazione rurale della popolazione.

Per quanto attiene alle caratteristiche dei reati commessi, si evidenziano i reati di criminalità organizzata, caratterizzati dal radicamento nel territorio del fenomeno mafioso, i reati contro il patrimonio, causati dalla già detta condizione di marginalità ed i reati strettamente correlati alla problematica della tossicodipendenza e a tutto ciò che gravita attorno ad essa<sup>2</sup>.

### **3. L'istituto penitenziario di Castelvetrano.**

Al 31 dicembre 2015, la struttura penitenziaria ospita 69 detenuti che, nella maggior parte dei

---

<sup>2</sup> [www.Comunedicastelvetrano.it](http://www.Comunedicastelvetrano.it)

casi, non sono residenti sul territorio di Castelvetro bensì provenienti da altre realtà territoriali.

Negli anni di sperimentazione del progetto “*www...parliamone pure*” (2009-2012), il carcere ospitava in media 100 detenuti e la sezione protetti, aperta nell’ottobre del 2008, accoglieva 33 *sex offenders* di cui circa 20 aderenti all’iniziativa progettuale.

L’Istituto Penitenziario è così strutturato:

- Sezione Nuovi Giunti, per persone che, per la prima volta, fanno ingresso nell’istituto penitenziario sia che provengano dalla libertà, sia che provengano da un altro istituto per trasferimento temporaneo o assegnazione definitiva.
- Sezione Comuni, per detenuti che sono stati condannati nel massimo a cinque anni di reclusione.
- Sezione Alta Sicurezza, per detenuti condannati per reati associativi di tipo mafioso, per terrorismo, per violazione legge stupefacenti (oltre cinque anni di reclusione).
- Sezione Protetti, per detenuti che si sono resi responsabili di reati di natura sessuale, ma anche per coloro che chiedono una particolare tutela a causa della propria posizione giuridica o personale. Essi generalmente sono esclusi dalle attività ricreative, culturali, lavorative e di formazione professionale in comune con altri detenuti per garantire la loro sicurezza. Detti detenuti accedono soltanto alle limitate occasioni promosse esclusivamente per loro.
- Sezione Semiliberi, per condannati e internati, che abbiano scontato almeno metà della pena (o i 2/3 per i reati più gravi) e che

trascorrono una parte della giornata fuori dall’istituto di pena per partecipare ad attività lavorative, istruttive o comunque utili al reinserimento sociale.

- La Sezione Donne non è presente.

L’équipe della struttura penitenziaria è composta dal Direttore, dal Comandante della Polizia Penitenziaria, da due Funzionari della Professionalità Giuridico-Pedagogica, da un Sanitario, da due Funzionari della Professionalità di Servizio Sociale, appartenenti all’U.E.PE. di Trapani, che forniscono consulenza per l’attività di osservazione e supporto al trattamento penitenziario, da un esperto psicologo (ex art. 80 O.P.), dal Cappellano ed eventualmente da altri operatori che collaborino al trattamento.

Il lavoro di équipe si conclude con la stesura di una relazione di sintesi, che contiene il programma di trattamento individualizzato. Questo documento può anche essere predisposto per fornire dati utili alla Magistratura di Sorveglianza in occasione di richiesta di misura alternativa o di altri benefici formulata dalla persona detenuta.

#### 4. Descrizione del progetto “*www...parliamone...pure*”.

Il progetto “*www...parliamone...pure*”, attivato all’interno dell’istituto penitenziario di Castelvetro, nasce nell’anno 2009 ed ha visto un prosieguo in cinque diverse fasi. Detto progetto è stato rivolto esclusivamente alla popolazione dei detenuti della “Sezione Protetti” che, sin dalla sua apertura, accoglie prevalentemente condannati per reati sessuali. L’intendimento della Direzione della Casa Circondariale è stato quello di coinvolgere gli

operatori nella individuazione e nella progettazione di azioni e di attività trattamentali specifiche per i *sex offenders*.

Sin dall'inizio, il progetto è stato curato dall'Ufficio Educatori dell'istituto, dagli assistenti sociali dell'Ufficio di Esecuzione Penale Esterna di Trapani e dall'esperto psicologo (ex art. 80 O.P.) operante all'interno della Casa Circondariale.

Lo sguardo degli operatori, in una fase propedeutica, si è focalizzato su tre aspetti:

- la particolare natura dei reati sessuali, assolutamente distanti dai reati così detti "comuni";
- il ruolo assunto dal carcere nei confronti di questa tipologia di condannati;
- il potenziale ruolo trattamentale svolto dagli operatori del carcere e finalizzato all'avvio di un processo di revisione critica e, ove possibile, di preparazione all'invio verso servizi socio-sanitari territoriali.

Il ruolo degli operatori penitenziari può rappresentare un punto di "aggancio" degli autori di reati sessuali per l'avvio di un percorso di riflessione, di approfondimento, di contatto che gli stessi autori di reato possono realizzare sul piano emozionale ed empatico ed inoltre l'inizio di un percorso di richiesta di aiuto da proseguire anche fuori dal carcere a conclusione della pena detentiva.

Il progetto, come già anticipato, è stato rivolto ai detenuti della sezione protetti, condannati per delitti sessuali e differenziati per reati commessi a danno di minori e per reati commessi a danno di donne.

Il paradigma teorico adottato è quello sistemico-relazionale sulla base del quale, oltre la specifica

condotta criminale agita, va osservata la totalità della persona.

L'obiettivo generale del progetto è stato quello di garantire ai *sex offenders* opportunità trattamentali miranti all'evoluzione sia del singolo che del "gruppo contesto", in un'ottica di riabilitazione, risocializzazione, riconoscimento e assunzione di responsabilità rispetto alla vittima e al danno arrecato.

Gli obiettivi specifici sono stati individuati e definiti nel corso delle cinque fasi progettuali in relazione allo sviluppo delle capacità espressive e di consapevolezza di sé dell'intero gruppo e dei singoli. In particolare, sono stati apprezzati notevoli evoluzioni in merito alle risonanze emotive e all'empatia nel gruppo.

Si è attuata una metodologia di intervento integrato psico-socio-educativo attraverso lo strumento del lavoro di gruppo e delle tecniche dell'ascolto, confronto, dibattito, *brain storming*.

Le azioni del progetto si sono tradotte solo in incontri di gruppo tenuti all'interno della sezione con la partecipazione dei detenuti che hanno aderito a seguito di colloquio individuale o di avviso dato alla popolazione detenuta nella sezione protetti. I gruppi sono stati divisi per tipologia di reato distinguendo il "gruppo pedofili" da quello di coloro che avevano stuprato delle donne; il numero è variato da un minimo di 12 ad un massimo di 18 detenuti per singolo gruppo; la cadenza degli incontri è stata stabilita di volta in volta in relazione alle cinque fasi del progetto in accordo con la Direzione della Casa Circondariale e con l'Ufficio Comando; le attività hanno avuto una durata di circa un'ora e mezza per singolo gruppo.

#### 4.1. Fase operativa.

Il progetto è stato portato avanti in cinque diverse fasi e, per ognuna di esse, l'équipe degli operatori implicati ha prodotto *reports* indicanti le singole azioni compiute, gli strumenti e le tecniche operative impiegate, gli obiettivi perseguiti, le criticità riscontrate, le valutazioni tecnico-professionali circa i risultati conseguiti e gli obiettivi per le successive fasi.

La prima fase del progetto ha previsto:

- la selezione dei *sex offenders* detenuti nella III “Sezione protetti” che, all'epoca, ospitava 33 persone;
- la distinzione fra i condannati in base alle vittime dei reati commessi, differenziando cioè i pedofili da coloro che avevano violentato delle donne;
- la realizzazione di colloqui conoscitivi volti ad informare il condannato circa la nuova attività ed a individuare la disponibilità dello stesso a partecipare al progetto;
- l'individuazione di una metodologia orientata all'ascolto, alla conoscenza di se stessi, al riconoscimento delle proprie emozioni;
- l'individuazione di strumenti operativi<sup>3</sup>;
- la selezione dei detenuti che, sulla base di caratteristiche personologiche, del livello di maturità psicologica e del grado di consapevolezza, sono stati ritenuti idonei per un proficuo svolgimento delle attività gruppal.

Gli incontri di gruppo sono stati così articolati:

- Presentazione degli operatori del progetto e successiva presentazione di ogni singolo componente;
- Riflessione e trattazione del concetto del sé, legato al reato commesso, ma non solo, e sul singolo percorso giudiziario; somministrazione ad ogni detenuto della scheda dal titolo “Parla di Te”<sup>4</sup>;
- Trattazione del “concetto di aiuto” e delle correlate emozioni; somministrazione della scheda dal titolo “Riconoscere le emozioni degli altri”;
- Prosecuzione della riflessione sul tema dell'aiuto e sul concetto dei comportamenti che mettono a rischio un soggetto; somministrazione della scheda dal titolo “Rischio”;
- Riflessione sulla percezione dell'altro nei propri confronti, sull'autopercezione ed attenzione alle emozioni scaturite; somministrazione della scheda dal titolo “Un amico mi descrive”;
- Argomentazione sulla capacità relazionale, riflessione sull'item riferito alla gestione del conflitto e somministrazione della relativa scheda;
- Attività di cineforum con successivo dibattito.

Nella prima fase, l'obiettivo centrale è stato quello di accompagnare i *sex offenders* verso un percorso inizialmente non centrato sul reato, ma piuttosto sul riconoscimento delle proprie competenze e capacità di vita, favorendo la sperimentazione del sé sociale.

---

<sup>3</sup> Marmocchi P., Dall'Aglio C., Tannini M., *Educare le life skills*, Edizione Centro Studi Erickson, Trento, 2004.

---

<sup>4</sup> *Ibidem*.

L'attività di gruppo è stata, poi, orientata verso il reato commesso ed è stata riferita non solo alle conseguenze provocate nella vita del detenuto dalla vicenda giudiziaria, ma anche alle ripercussioni sulla vittima del reato e sulla società civile.

Nella seconda fase, gli incontri di gruppo sono stati così articolati:

- Attività di cineforum con successivo dibattito;
- Riflessione sulla percezione propria e del mondo esterno rispetto alla tipologia di reato;
- Approfondimento rispetto allo specifico reato di violenza sessuale con particolare riguardo alla recidiva; attenzione rivolta verso la progettualità del *sex offender* nella comunità civile;
- Valutazione in itinere del percorso progettuale.

La metodologia che ha caratterizzato l'evoluzione dei lavori di gruppo è stata orientata a stimolare i detenuti ad una partecipazione attiva che li ha visti interagire con spirito di riflessione, criticità ed approfondimento circa i seguenti contenuti: la concezione e la visione dell'abuso come cicatrice non cancellabile; l'impatto emotivo verso il reato di pedofilia; l'attenzione all'autore del reato di abuso considerata come persona malata e per questo poco consapevole della colpevolezza; l'importanza della "cura" come prevenzione; l'attenzione all'abusante consapevole della propria colpevolezza; l'abuso come cicatrice da poter "riparare"; la richiesta di aiuto nel caso in cui la persona percepisca la difficoltà a gestire i suoi istinti; il ruolo del contesto socio-familiare

nella vicenda-reato; l'eventuale esperienza di abuso o molestia subita come potenziale spinta verso una sessualità deviata; il concetto di recidiva nei casi di reati sessuali; percezione propria ed esterna del reato sessuale; autogiudizio e giudizio della comunità civile verso il condannato per reati sessuali; preoccupazione e paura per il re-ingresso nella società civile; stigmatizzazione sociale del condannato per violenza sessuale; richiesta di alcuni detenuti circa l'approfondimento peritale in sede processuale; il concetto di rischio; il confine tra comportamento a rischio e possibilità di un'azione deviante.

Nella terza fase, sono stati costituiti due gruppi, uno composto dai precedenti detenuti partecipanti ed un secondo gruppo composto dai nuovi ingressi.

Gli incontri di gruppo sono stati strutturati non più sulla tipologia di reato commesso (pedofilia e violenza sessuale sulle donne), ma sulla partecipazione grupale all'esperienza precedente. Tale scelta è scaturita dalla considerazione che andava garantita ai "vecchi" partecipanti la prosecuzione dell'esperienza con un livello di maturazione sempre più consapevole ed orientato ad un auspicato approfondimento circa la tipologia di reato commesso. Diverso è apparso lo status dei nuovi ingressi ancora da motivare all'esperienza grupale. In questa nuova fase l'équipe ha individuato obiettivi ed attività che, in linea con quanto previsto nell'originario progetto, potessero garantire una continuità al lavoro di riflessione e di approfondimento.

Gli obiettivi di questa terza fase sono stati: avviare una più approfondita conoscenza di se stessi, sostenendo la scoperta e l'esposizione

degli stati d'animo; stimolare una presa di coscienza rispetto alla reattività individuale nelle diverse situazioni di vita; stimolare la riflessione sul valore della persona e sul rispetto del genere umano; sollecitare verso l'espressione di critiche su di sé e sugli altri; stimolare l'autopercezione verso se stessi e gli altri; spingere la riflessione sui comportamenti a rischio; lavorare sulla stabilità emotiva; favorire la riflessione sull'essere portatore di un bisogno; promuovere la solidarietà di gruppo, l'empatia, la capacità di "chiedere aiuto" a conclusione dell'espiazione della pena ai servizi competenti; favorire una dinamica di gruppo volta alla condivisione ed al sostegno reciproco.

Le attività effettuate riguardano incontri di gruppo in presenza dell'équipe, attività di cineforum e successivo dibattito, verifica in itinere sull'andamento del percorso progettuale.

La metodologia attuata, così come nei precedenti moduli esperienziali, non è stata centrata sulla costituzione di un lavoro predefinito, ma orientata a stimolare e a mantenere fra i partecipanti un confronto sempre più aperto in termini di dinamica emotiva interiore. Ciò al fine di creare un clima di fiducia, di solidarietà e di condivisione tra i partecipanti ed i componenti l'équipe, permettendo così l'avvio di una apertura al dialogo sulla tematica-reato. Dall'osservazione condotta si è evidenziata la reale partecipazione dei detenuti alla messa in discussione sia dei propri comportamenti che del disvalore del commesso reato di tipo sessuale. Tuttavia, tale percorso di rivisitazione, in questa fase, appariva ancora immaturo tanto che l'atteggiamento spesso portato avanti dai soggetti era ancorato su una personale posizione vittimistica nei confronti del sistema di giustizia

dal quale si sentivano penalizzati ed il cui esito è stato quello di aver interrotto il loro progetto di vita, senza alcuna riflessione rispetto all'interruzione del percorso di vita della vittima delle proprie azioni.

Sono state poi affrontate tematiche relative alla giustizia sociale, al sistema valoriale, alla cultura deviante ed ai comportamenti a rischio. Anche l'attività di cineforum si è concentrata su problematiche di carattere sociale che, partendo dall'emarginazione della donna e dalla sottomissione di questa all'uomo, potesse far riflettere sul senso di responsabilità e di rispetto nei confronti degli esseri umani tutti.

Nella quarta fase, è stata mantenuta la medesima e precedente composizione dei gruppi dei detenuti, ad eccezione di nuovi inserimenti avvenuti nell'arco dell'esperienza.

Ancora una volta, l'équipe ha individuato obiettivi ed attività, garantendo continuità all'esperienza precedente e spostando, tuttavia, l'ottica dalla riflessione generale sulla persona e sui suoi bisogni emotivi (abilità di vita, di stati emozionali inerenti la sfera quotidiana), elementi centrali delle fasi precedenti, per giungere all'analisi delle storie di vita dei soggetti partecipanti ed ai diversi vissuti come individui e come autori di reato sessuale.

Gli obiettivi di questa quarta fase sono stati: favorire la persistenza di un clima di gruppo accogliente e rispettoso fra i componenti; prendere in esame le storie di vita personale di ogni singolo detenuto; analizzare gli avvenimenti più significativi nel passato del detenuto; "entrare dentro" i comportamenti a rischio agiti dai partecipanti nella loro esperienza di vita; "entrare in contatto" con la stabilità/instabilità emotiva personale; favorire la riflessione

sull'essere portatore di un bisogno; sollecitare la capacità di “chiedere aiuto” a conclusione dell'espiazione della pena ai servizi competenti.

La quarta fase si è articolata nelle seguenti attività: incontri di gruppo in presenza dell'équipe; incontri con il personale della Polizia Penitenziaria. L'équipe ha individuato alcune parole chiave come: affetto, sicurezza, infanzia, autorità e ogni detenuto ha utilizzato in maniera partecipativa la tecnica proposta del *brain storming*. Senza reticenze, ha raccontato di sé, approfondendo aspetti, talora intimi, della sua storia di vita familiare, lavorativa e sociale. Ognuno ha esplicitato, anche con sofferenza, aspetti significativi emozionali che hanno caratterizzato la propria evoluzione di vita, a partire dalla prima infanzia, fino alla maturazione ed alla commissione del reato sessuale.

In tale lavoro anche gli operatori hanno scelto di partecipare attivamente al *brain storming*, agevolando il clima di condivisione e di valorizzazione del detenuto come persona e non come reo sia pur limitatamente all'attività descritta.

Negli ultimi incontri, l'équipe ha proceduto con la restituzione del lavoro svolto al gruppo, evidenziando i seguenti aspetti significativi emersi: la funzione del gruppo come specchio; il coinvolgimento partecipativo di tutti i componenti; una comunicazione reciproca che è apparsa “senza maschera”; la capacità di esplicitare e condividere importanti parti di sé; il ricondurre a sé la capacità di discernimento tra lecito ed illecito; la capacità di dialogare su tematiche legate alla sfera della sessualità.

Anche al gruppo dei detenuti è stata chiesta la restituzione rispetto all'esperienza. Tutti hanno concordato sulla validità del lavoro

trattamentale, affermando di “essersi sentiti accolti come persone” e di “aver avuto voce” in una realtà penitenziaria particolare quale la sezione protetti. Alcuni di essi si sono attivati nell'espressione dei propri sentimenti scrivendo, e condividendo con il gruppo, lettere e poesie.

Nella quinta fase, la popolazione detenuta presa in esame è stata pari a 33 detenuti, suddivisi in base alla tipologia del reato, nello specifico 18 detenuti per il primo gruppo (condannati per pedofilia) e 14 detenuti per il secondo gruppo (condannati per violenza sessuale su donne).

L'équipe è stata costituita, come nelle precedenti esperienze, dai medesimi operatori: psicologo, assistenti sociali, educatori, ed ha visto anche la presenza dello psichiatra dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Trapani n.9.

Nella definizione degli obiettivi e della relativa programmazione delle attività, è stato necessario tenere conto della presenza numerosa di detenuti che, di recente ingresso, non avevano partecipato alle precedenti fasi del progetto. Per tale ragione, allo scopo di garantire la continuità tra le diverse esperienze, si è pensato di disporre del contributo dei “vecchi” partecipanti, divisi in entrambi i gruppi, come figure trainanti in grado di condurre all'apertura e all'integrazione tra i “nuovi” ed i “vecchi” partecipanti all'interno di un gruppo che assume così una nuova identità. Ciò, ad avviso degli operatori, tenuto conto degli esiti delle fasi progettuali precedenti, ha reso possibile il consolidamento nel tempo di una matrice di gruppo fondata sulla fiducia reciproca e sulla capacità di ascolto non pregiudiziale, elementi questi di assoluta validità tenuto conto della particolarità della tematica affrontata e degli esiti delle fasi progettuali precedenti.

Gli incontri sono stati così articolati:

- Conduzione del gruppo verso processi di autoriflessione e direzionamento sulla specificità del tema, avviando la riflessione sui temi del perdono e della vendetta, favorendo il confronto e lo scambio delle esperienze e dei vissuti individuali; ciò con l'obiettivo di promuovere atteggiamenti di reciprocità in seno al gruppo;
- Sollecitazione fornita dal gruppo rispetto al tema della "maschera sociale": maschera della vergogna, della pietà, del nascondersi, della dignità, del coraggio, dell'ipocrisia, del falso sé, dell'ostentazione del coraggio, riconosciuta la sua funzione difensiva nel regime di vita comune; si è avviata, altresì, la riflessione sul tema della violenza come condotta aggressiva eterodiretta con particolare attenzione al tema del danno inflitto;
- Si è affrontato il tema del codice di norme implicite comune alla popolazione detenuta ed alla responsabilità personale nelle forme di adesione a tale codice;
- Drammatizzazione sui seguenti temi: comunicazione disfunzionale ovvero rifiuto e disconferma, al fine di far emergere l'attenzione specifica sull'identità della vittima e sul danno da questa subito per responsabilità propria; possibilità di "essere perdonati" e, quindi, riflessione sul tema della "riconciliazione" che spesso risponde all'esigenza individuale di recuperare "parti buoni di sé" e riparare al danno stesso, laddove possibile, arrecato alla vittima, anche se difficilmente la riconciliazione potrà essere loro concessa dalla vittima stessa;
- Attività di cineforum per entrambi i gruppi sul tema della prevaricazione agita in solitudine o in gruppo. Si è lavorato sulla capacità personale di autodeterminarsi: cosa si è in grado di fare

quando si ha di fronte qualcuno che gestisce un potere abusandone e mettendo in discussione la capacità di azione nei riguardi degli altri; identificazione con la vittima e vissuto di impotenza connesso; spostamento dell'attenzione da sé all'altro con particolare riferimento al danno permanente subito dalla vittima di abuso, specie se questo è avvenuto in età infantile; ascolto introspettivo e ricaduta emotiva soggettiva che la visione del film può avere sollecitato.

## **5. Esiti della valutazione in itinere del progetto.**

Il progetto "www...parliamone pure", come già esplicitato, è stato portato avanti in cinque diverse fasi, corrispondenti temporalmente ai seguenti periodi, legati ad esigenze della struttura penitenziaria:

- Primo periodo: maggio - ottobre 2009;
- Secondo periodo: ottobre 2009 - gennaio 2010;
- Terzo periodo: ottobre - dicembre 2010;
- Quarto periodo: marzo - giugno 2011;
- Quinto periodo: ottobre - dicembre 2012.

Per ognuna delle fasi sopra indicate, l'équipe degli operatori che ha condotto i lavori ha individuato criticità ed ha effettuato valutazioni tecnico-professionali circa risultati conseguiti ed obiettivi per le successive fasi.

Per una valutazione in itinere delle attività condotte è importante fare riferimento ad ogni successivo periodo.

### 5.1. Primo periodo: maggio-ottobre 2009.

Gli elementi di criticità individuati sono:

1. lo svolgimento dell'attività in un contesto di istituzione totale quale quella carceraria. Si è infatti assistito ad un iniziale atteggiamento di difesa da parte di alcuni operatori, soprattutto quelli della Polizia Penitenziaria, probabilmente legato ad un loro mancato coinvolgimento nella promozione del progetto; va tuttavia rilevato che gli stessi nel corso dello svolgimento hanno progressivamente modificato l'atteggiamento originario mostrando disponibilità organizzativa in funzione della sensibilizzazione attuata in itinere;
2. difficoltà legate all'orario riservato alla conduzione dei gruppi, talora coincidente con il pranzo e con la celebrazione della S. Messa ed alle interruzioni del lavoro di gruppo da parte della Polizia Penitenziaria per comunicazioni inerenti i singoli detenuti;
3. la presenza altalenante di alcuni detenuti per diverse ragioni (scarcerazioni, trasferimenti per motivi sanitari o di giustizia, lavoro di distribuzione del vitto);
4. l'impossibilità di attuazione di alcune attività previste ab inizio dal progetto (attività culturali, arte terapia, azione sinergica con la Polizia Penitenziaria, supervisione, mediazione familiare).

Relativamente alle criticità suddette i professionisti impegnati nella conduzione del gruppo si sono attivati nell'affrontare dinamicamente tali difficoltà riuscendo ad individuare delle soluzioni, mentre per le attività previste ma non realizzate, ad oggi si rimane in attesa di riscontri positivi da parte della Provincia Regionale di Trapani (ente locale) a cui è stata avanzata una richiesta di finanziamento

relativamente alla quale è stata verbalmente espressa disponibilità nel caso fosse possibile reperire canali adeguati di finanziamento.

Per quel che riguarda la validità del percorso finora attuato, si rilevano aspetti relativi alla partecipazione attiva di ogni singolo detenuto, alla disponibilità espressa nell'approfondire contenuti emozionali ed esperienziali via via emersi, all'apertura verso la trattazione del tema "reato".

#### 5.2. Secondo periodo ottobre 2009- gennaio 2010.

In tale periodo hanno aderito i detenuti coinvolti fin dall'inizio del progetto. Si è registrata a tal riguardo, quale criticità legata all'istituto penitenziario, una variazione legata ad una rinuncia da parte di un detenuto e all'ingresso da parte di un altro detenuto della sezione protetti; si è continuato a registrare una presenza altalenante di alcuni condannati per ragioni diverse: turnazioni per opportunità lavorative interne, trasferimenti per motivi sanitari e di giustizia.

A conclusione del percorso attuato i detenuti hanno evidenziato l'importanza della esperienza di gruppo sulla loro vita detentiva. In maniera particolare hanno espresso come il lavorare in gruppo abbia restituito loro una dimensione di dignità e di rispetto come persone al di là della condanna in espiazione.

L'azione di gruppo ha agito positivamente nel contesto di una istituzione totale, quale quella penitenziaria, che nella sezione protetti offre scarse opportunità trattamentali, condizione questa percepita dai detenuti con sentimenti di abbandono e di pregiudizio. E' stato utile, in questo senso, l'ascolto e il confronto in gruppo,

vissuto da parte dei detenuti come strumento significativo per sostenere il peso della detenzione ed al contempo elaborare considerazioni adeguate per affrontare la vita esterna.

Gli elementi di criticità hanno riguardato: la non continuità del progetto in corso; l'approvazione di una nuova normativa in materia di violenza sessuale e la restrizione dei benefici di legge.

Per quel che riguarda la validità del percorso esperienziale, gli operatori evidenziano aspetti significativi da un punto di vista trattamentale sia relativamente al percorso detentivo che in vista del re-ingresso del soggetto in ambiente libero. In particolare, i detenuti sono stati sostenuti e supportati nella gestione della solitudine quotidiana in sezione; si è cercato di sollecitare la sfera emotiva degli stessi, avviandoli verso il riconoscimento e la consapevolezza di emozioni e stati d'animo propri e dell'altro. L'approfondimento in tale direzione è stato ritenuto essenziale da parte dell'équipe per "guidare" i detenuti verso una esperienza di percorso terapeutico presso strutture territoriali specialistiche che gli stessi potrebbero avviare al fine della pena. Gli operatori hanno sostenuto tale orientamento nell'ottica della sicurezza sociale e della prevenzione della recidiva. Naturalmente tale percorso va ancora sostenuto e potenziato centrando l'attenzione sulla vittima, sul riconoscimento e sulla gestione della propria colpevolezza, sul danno sociale.

### 5.3. Terzo periodo: ottobre- dicembre 2010.

Gli elementi di criticità individuati sono:

- l'esiguo numero di ore a disposizione dell'équipe;
- la breve durata del modulo esperienziale;

- l'incertezza rispetto alla prosecuzione del progetto;
- l'impossibilità di attuazione di attività psico-corporee;
- la mancata realizzazione di incontri con la Polizia Penitenziaria.

Tali elementi non hanno consentito una conseguente evoluzione del percorso di rielaborazione interiore e personologica da parte dei detenuti, in una fase in cui gli stessi sono apparsi, a parere dell'équipe, predisposti a raccontare e condividere la propria esperienza deviante, contestualizzata nella loro storia di vita. Pertanto, si è auspicata la prosecuzione dell'attività progettuale ritenendo che il trattamento penitenziario dei *sex-offenders* potrebbe rappresentare per questi l'unica opportunità di riflessione e di rivisitazione dei loro agiti devianti, stimolando, altresì, il riconoscimento della loro eventuale problematicità psicologica e del loro bisogno di aiuto. Tale esperienza, a parere dell'équipe, rappresenta l'unico aggancio tra l'istituzione carceraria e la comunità esterna.

### 5.4. Quarto periodo: marzo - giugno 2011.

In tale periodo, la prosecuzione del progetto avrebbe potuto, dopo l'esperienza vissuta, condurre ad un confronto critico sul reato sessuale, sull'autore e sulla vittima del reato e ad abbozzare prospettive future di reinserimento sociale.

Infatti, a conclusione del percorso, l'équipe, anche in presenza di detenuti in prossimità del fine pena, ha fornito indicazioni sulle opportunità esterne di aiuto e sostegno cui

potere fare ricorso nella fase del re-ingresso in società.

Ulteriore aspetto positivo in questa fase è stato il rapporto con la Polizia Penitenziaria; si è realizzato a tal riguardo un incontro dal quale è emersa l'importanza del lavoro sinergico, in quanto insieme attori del medesimo processo di risocializzazione. Alla Polizia Penitenziaria è stato chiesto specificatamente un ruolo di collaborazione nel prestare attenzione agli atteggiamenti mostrati dai detenuti dopo ciascun incontro. Il personale di Polizia Penitenziaria si è mostrato disponibile svolgendo un'importante azione di agevolazione dei lavori di gruppo, avviando la risoluzione di una criticità evidenziata nei precedenti periodi.

Si è ritenuto auspicabile che tale esperienza potesse proseguire come attività trattamentale ed al contempo come iniziativa per costituire un coordinamento che preveda un tavolo di lavoro per mettere in rete chi a vari livelli si occupa di problemi connessi ai *sex offenders* e poter giungere ad individuare una modalità operativa condivisa anche a livello regionale.

#### 5.5. Quinto periodo: ottobre - dicembre 2012.

La valenza trattamentale del progetto risiede nel fatto che, a partire da condizioni psicologiche e socio-culturali diverse tra i membri dei gruppi, il confronto programmato e guidato, nonché il contenimento e le restituzioni hanno raggiunto l'obiettivo di costruire una matrice del gruppo in un clima di fiducia e solidarietà. Ciò ha consentito ai singoli di osservarsi, di ascoltarsi, di confrontarsi, di ripensare ai propri vissuti e alla storia deviante e di individuare le strategie non adattive agite nel loro percorso di vita. Parimenti si è avviato un percorso di consapevolezza

rispetto ad una parte di sé patologica; ciò a parere dell'équipe è da considerare un utile punto di partenza per il prosieguo delle attività di realizzazione del progetto, rispondente a quanto emerso dall'analisi dei bisogni dei detenuti stessi, come rilevati in itinere nelle diverse fasi del suo svolgimento e verificato soprattutto nell'ultimo stadio delle azioni.

Resta qualche elemento di criticità:

- la discontinuità temporale con lunghe latenze tra una realizzazione e l'altra di anno in anno;
- la mancanza di condizioni di fattibilità di alcune attività previste nel progetto, quali attività culturali, arte terapia, la supervisione;
- l'esiguo numero di ore a disposizione dell'équipe che si è rilevato particolarmente negativo sia per i detenuti sia per il programmato lavoro di concerto con gli operatori della Polizia Penitenziaria;
- l'incertezza rispetto alla prosecuzione del progetto.

Alla luce delle valutazioni finali e con riferimento all'evoluzione del percorso, nonostante le lunghe interruzioni tra le diverse annualità, l'esperienza si ritiene valida. La prosecuzione appare indispensabile anche per garantire il dovuto trattamento intramurario ed extramurario. In tal senso si auspica che le attività progettuali di tipo psico-sociale in atto rivolte solo al gruppo e limitate al contesto restrittivo possano riflettersi in spazi e tempi diversi con logica di continuità, ove il singolo detenuto possa essere supportato all'interno del carcere grazie al potenziamento del trattamento psicologico individuale e all'esterno con la segnalazione e presa in carico

degli U.E.P.E. competenti nelle prime fasi del reingresso in ambiente libero con interventi di assistenza post-penitenziaria e di invio alle strutture sanitarie di riferimento.

### **Bibliografia.**

- Chinnici G. (a cura di), *Sulle tracce della pedofilia. Aspetti psicologici, criminologici, etici e giuridici*, Ed. Sviluppo Solidale, Palermo, 2004.
- Gabbard G.O., *Psichiatria psicodinamica*, Raffaello Cortina Editore, Milano, 1995.
- Giuffrida M.P., *I Centri di Servizio Sociale dell'Amministrazione Penitenziaria*, Edizioni Laurus Robuffo, Roma, 1999.
- Gruppo Piano, *Relazione del Distretto socio-sanitario D54 di Castelvetrano per l'Assessorato Regionale della Famiglia, delle Politiche Sociali e delle Autonomie Locali*, 2001.
- Kohut H., *Narcisismo e Analisi del sé*, Ed. Bollati Boringhieri, Torino, 1976.
- Marmocchi P., Dall'Aglio C., Tannini M., *Educare le life skills*, Edizione Centro Studi Erickson, Trento, 2004.
- Martucci L., "Il trattamento in carcere degli autori di reato sessuale e i progetti strutturati di trattamento", in Pajardi D. (a cura di), *Oltre a sorvegliare e punire*, Giuffrè Editore, Milano, 2008, pp. 209-232.
- Ministero della Giustizia, P.R.A.P., *Carta dei Servizi degli U.E.P.E. della Sicilia (ex C.S.S.A.)*, Next, Palermo, 2004.
- Pugiotto A., "La Costituzione dietro le sbarre, la pena: prospettiva statica e prospettiva dinamica", relazione presentata al Master II livello, Diritto Penitenziario e Costituzione, a.a. 2014/2015, Università Roma Tre, Roma, 30/01/2015.
- Ruocco M., "La visione fenomenologica della negazione nella violenza sessuale", *Da Persona a Persona, Rivista di Studi Rogersiani*, Aprile 2014, pp. 131-143.
- Zagrebelsky G., "Che cosa si può fare per abolire il carcere", *La Repubblica*, 23/01/2015.

### **Siti web consultati.**

- [www.demo.istat.it](http://www.demo.istat.it)
- [www.Comunedicastelvetrano.it](http://www.Comunedicastelvetrano.it)

## Il nuovo reato di falso in bilancio. Alle Sezioni Unite il compito di dirimere il contrasto interpretativo insorto nella Sezione V

*Lorenzo Maria Corvucci\**

### **Riassunto**

L'Autore torna in argomento sul nuovo reato di falso in bilancio delineato dall'art. 2621 c.c. per effetto dell'art. 9 L. n. 69/2015.

Con Ordinanza Sez. 5 Num. 9186 Anno 2016 (Relatore Amatore Roberto), la Corte di Cassazione ha rimesso la questione alle Sezioni Unite ai sensi dell'art. 618 c.p.p. affinché le stesse si esprimano sul seguente quesito: “Se la modifica dell'art. 2621 c.c. per effetto dell'art. 9 L. n. 69/2015 nella parte in cui, disciplinando ‘le false comunicazioni sociali’, non ha riportato l'inciso ‘ancorché oggetto di valutazioni’, abbia determinato o meno un effetto parzialmente abrogativo della fattispecie”.

Persiste infatti, sul punto, un contrasto interpretativo all'interno della medesima sezione V competente per materia. Nell'articolo si dà conto dei termini del contrasto.

### **Résumé**

L'auteur examine une nouvelle fois le nouveau crime de faux en écriture comptable (article n°621 du Code Civil Italien) à cause de l'article n°9 de la loi n°69/2015.

Conformément à l'article n°618 du Code de procédure pénale italien, sur ordonnance n°9168 de 2016, la cinquième Chambre de la Cour de Cassation Italienne a saisi les Sections Unies de la même Cour pour qu'elles puissent donner leur avis sur la question suivante : « si la modification de l'article n°2621 a produit ou non un effet partiellement abrogatif du crime ».

En effet, un conflit d'interprétation sur ce point reste au sein de la cinquième Chambre.

L'article analyse en détail ce débat.

### **Abstract**

The author reflects on the new offence of false accounting again (article n°2621 Italian Civil Code) because of article n°9 of Law n°69/2015.

According to article 618 of Italian Code of Criminal Procedure, by order n°9186, year 2016, the Fifth Chamber of the Italian Court of Cassation has referred the matter to United Sections of the Court so that they can give their opinion “whether the modification of the article n°2621 has produced a recall effect on this crime or not”.

In fact, a conflict of interpretation on this point remains even within the Fifth Chamber.

The article analyses this argument in detail.

**Key words:** false accounting; Italian Civil Code; crime; Italian Court of Cassation; conflict of interpretation.

### **1. La questione devoluta ed i termini del contrasto.**

Con ordinanza resa il 9.2.2016 la sezione V – Rel. Roberto Amatore – ha rimesso alle Sezioni Unite il seguente quesito: “Se la modifica dell'art. 2621 c.c. per effetto dell'art. 9 L. n. 69/2015 nella parte in cui, disciplinando ‘le false comunicazioni sociali’, non ha riportato l'inciso ‘ancorché oggetto di valutazioni’, abbia

determinato o meno un effetto parzialmente abrogativo della fattispecie”.

Le Sezioni Unite saranno chiamate a dare risposta il 30 marzo 2016.

Questi gli approdi interpretativi che si sono susseguiti all'indomani dell'entrata in vigore della novella L. n. 69/2015, che evidenziano il contrasto.

\* Avvocato, Foro di Bologna.

Il primo orientamento (cfr. sent. n. 33774 del 16/6/2015, dep. 30/7/2015, Crespi e altri) in tema di “bancarotta fraudolenta impropria ‘da reato societario’, di cui all'art. 223, secondo comma, n. 1, R.D. 16 marzo 1942 n. 267, ha evidenziato che la nuova formulazione degli artt. 2621 e 2622 cod. civ., introdotta dalla L. 27 maggio 2015, n. 69, ha determinato - eliminando l'inciso ‘ancorché oggetto di valutazioni’ ed inserendo il riferimento, quale oggetto anche della condotta omissiva, ai ‘fatti materiali non rispondenti al vero’ - una successione di leggi con effetto abrogativo, peraltro limitato alle condotte di errata valutazione di una realtà effettivamente sussistente”<sup>1</sup>.

Orbene, nel primo di tali interventi, la Corte ha rilevato che “il dato testuale e il confronto con la previgente formulazione degli artt. 2621 e 2622, come si è visto in una disarmonia con il diritto penale tributario e con l'art. 2638 cod. civ., sono elementi indicativi della reale volontà legislativa di far venir meno la punibilità dei falsi valutativi”.

Si evidenzia, nell'ordinanza di rimessione, che “A fondamento di tale affermazione, si è ritenuto che il legislatore del 2015 ha ripreso la formula utilizzata dal legislatore del 2002 ‘fatti materiali’, diversa da quella ‘fatti’ contenuta nell'originario art. 2621 cod. civ., per circoscrivere l'oggetto della condotta attiva, privandola tuttavia del riferimento alle valutazioni e provvedendo contestualmente a replicarla anche nella definizione di quello della condotta omissiva, in relazione alla quale il testo

---

<sup>1</sup> Tale orientamento è stato oggetto di disamina in questa Rivista Vol. IX – N. 3 – Settembre-Dicembre 2015 – Articolo: “Il nuovo reato di false comunicazioni sociali” – di Lorenzo Maria Corvucci.

previgente faceva invece riferimento, come detto, alle ‘informazioni’”.

Argomenta infatti la sentenza Crespi che il disegno di legge n. 19 prevedeva di attribuire, in un primo momento, rilevanza alle “informazioni” false, adottando così un'espressione lessicale idonea a ricomprendere le valutazioni, sicché proprio tale mutamento sarebbe espressivo della intenzione del legislatore di escludere la rilevanza penale del c.d. falso valutativo.

In un contesto in cui “l'espressione ‘fatti materiali’ era stata già utilizzata dalla legge n. 154 del 1991 per circoscrivere l'oggetto del reato di frode fiscale di cui all'art. 4 lett. f) della legge n. 516 del 1982, con il chiaro intento di escludere dall'incriminazione le valutazioni relative alle componenti attive e passive del reddito dichiarato. Invero, il citato art. 4, lett. f), puniva l'utilizzazione di ‘documenti attestanti fatti materiali non corrispondenti al vero’, nonché il compimento di ‘comportamenti fraudolenti idonei ad ostacolare l'accertamento di fatti materiali’”.

Si osserva pertanto che “pacificamente una tale formulazione del dato normativo comportava l'irrelevanza penale di qualsiasi valutazione recepita nella dichiarazione dei redditi, in quanto ciò fu conseguenza di una scelta legislativa ben esplicitata nel disegno di legge e con la quale si vollero evitare conseguenze penali da valutazioni inadeguate o comunque in qualche modo discutibili alla luce della complessa normativa tributaria”.

Altra annotazione riguarda la circostanza che i testi riformati degli artt. 2621 e 2622 cod. civ. si inseriscono in un contesto normativo che vede ancora un esplicito riferimento alle valutazioni

nell'art. 2638 cod. civ. (“Ostacolo all'esercizio delle funzioni delle autorità pubbliche di vigilanza”). Tale disposizione continua invero a punire i medesimi soggetti attivi (“gli amministratori, i direttori generali, i dirigenti preposti alla redazione dei documenti contabili societari, i sindaci e i liquidatori di società...”) dei reati di cui agli artt. 2621 e 2622 che, nelle comunicazioni dirette alle autorità pubbliche di vigilanza, “espongono fatti materiali non rispondenti al vero, ancorché oggetto di valutazioni”.

Secondo tale esegesi “una lettura ancorata al canone interpretativo *‘ubi lex voluit dixit, ubi noluit tacuit’* non può trascurare la circostanza dell'inserimento di modifiche normative in un sistema che riguarda la rilevanza penale delle attività societarie con una non giustificata differenziazione dell'estensione della condotta tipizzata in paralleli ambiti operativi, quali sono quelli degli articoli 2621 e 2622 cod. civ., da una parte, e art. 2638 cod. civ, dall'altra, norme che, sebbene tutelino beni giuridici diversi, sono tutte finalizzate a sanzionare la frode nell'adempimento dei doveri informativi”.

Il secondo orientamento, contrapposto al primo, è rappresentato dalla sentenza n. 890/2016 – Ric. Giovagnoli<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Di tale sentenza, ai tempi della redazione dell'Articolo di cui a Nota 1, era disponibile solo l'informazione provvisoria N. 13/2015 – Udienza P.U. 12.11.2015 che, sulla questione in esame, aveva adottato soluzione affermativa, per cui “*Nell'art. 2621 c.c. il riferimento ai ‘fatti materiali’ quali possibili oggetti di una falsa rappresentazione della realtà non vale a escludere la rilevanza penale degli enunciati valutativi, che sono anch'essi predicabili di falsità quando violino criteri di valutazione predeterminati o esibiti in una comunicazione sociale. Infatti, quando intervengano in contesti che implicano l'accettazione di parametri di valutazione*

Secondo la Corte, la rimozione dal testo previgente della locuzione “ancorché oggetto di valutazione” non viene ad assumere alcuna valenza decisiva.

Rileva infatti il Collegio, in questo caso, che la congiunzione “ancorché” riveste una finalità ancillare, meramente esplicativa e chiarificatrice del nucleo sostanziale della proposizione principale, con la conseguenza che il suo significato si coglie in funzione della precisazione - ritenuta opportuna per fugare dubbi interpretativi - che nei “fatti materiali” - oggetto di esposizione nei bilanci, nelle relazioni e nelle altre comunicazioni sociali - siano da intendersi ricompresi anche quelli che sottendono attività valutative.

Ne consegue che, secondo questa tesi, la predetta proposizione concessiva avrebbe solo una funzione prettamente esegetica e sicuramente non additiva.

L'ordinanza di rimessione si sofferma su tale orientamento, così sintetizzato: “[...] la Corte passa ad esaminare il significato della locuzione ‘fatti materiali rilevanti’, osservando che i termini ‘materiali rilevanti’ sono di natura squisitamente tecnica, frutto di una trasposizione letterale di formule lessicali in uso nelle scienze economiche anglo-americane e nella legislazione comunitaria. Ne discende che la qualificazione ‘materiale’ si connetterebbe, sempre secondo questa opzione esegetica, al concetto tecnico di ‘materialità’ (o ‘materiality’) che da tempo è stato adottato dagli economisti anglo-americani come criterio di redazione dei bilanci di esercizio e di revisione.

---

*normativamente determinati o, comunque, tencicamente indiscussi, lgi enunciati valutativi sono idonei ad assolvere una funzione informativa e possono dirsi veri o falsi”.*

Si evidenzia pertanto che il termine in esame va qualificato come sinonimo di ‘essenzialità’ e ciò nel senso che nel bilancio devono entrare solo dati informativi ‘essenziali’ ai fini dell’informazione, restandone fuori tutti i profili marginali e secondari, in aderenza a quanto stabilito dalla legislazione comunitaria (art. 2, comma terzo, della IV direttiva CEE sul bilancio di esercizio e art. 16, comma terzo, della VII Direttiva CEE sul bilancio consolidato) e dalla legislazione nazionale all’art. 2423 c.c.”.

Allo stesso modo ritiene la Corte, nella sentenza qui richiamata, che l’aggettivo “rilevante” è di stretta derivazione dal lessico della normativa comunitaria, riconnettendosi al concetto di rilevanza sancito dall’art. 2, punto 16, della direttiva 2013/34/UE, e realizzandosi “quando la omissione o errata indicazione del fatto rilevante potrebbe ragionevolmente influenzare le decisioni prese dagli utilizzatori sulla base del bilancio di impresa”. Con la precisazione tuttavia che la rilevanza delle singole voci è giudicata nel contesto di altre voci analoghe” e con la ulteriore conseguenza che deve ritenersi pertanto normativamente introdotto nel nostro ordinamento un nuovo principio di redazione del bilancio e cioè proprio quello della rilevanza. Ne consegue ancora che “materialità” e “rilevanza” dei fatti economici da rappresentare in bilancio costituirebbero facce della stessa medaglia, postulando un’indicazione di indefettibile “corretta” informazione e che le aggettivazioni “materiali” e “rilevanti”, lungi dal costituire una ridondante endiadi, dovrebbero trovare senso compiuto nella loro genesi, connessa come tale alla funzione di corretti veicoli di informazioni capaci di orientare le scelte operative e le decisioni strategiche dei

destinatari . Pertanto, in tale contesto ermeneutico - secondo l’arresto da ultimo ricordato - anche il lemma “fatto” non potrebbe essere inteso nel significato comune, ossia come fatto/evento fenomenologico, quanto piuttosto nella sua accezione tecnica più lata di dato informativo della realtà che i bilanci e le altre comunicazioni sono destinati a proiettare all’esterno, con la conseguente irrilevanza, sul piano della interpretazione sistematica della norma, della soppressione — intervenuta nel corso dei lavori preparatori — del termine “informazioni” e del ripristino dell’originario lemma “fatti”. Peraltro, la Corte - in questo pronunciamento - ritiene quanto mai significativo il riferimento alle norme di cui ai nuovi artt. 2621-bis c.c. (“Fatti di lieve entità”), che prevede una diminuzione di pena ove i fatti di cui all’art. 2621 c.c. siano di lieve entità, “tenuto conto della natura e delle dimensioni della società e delle modalità o degli effetti della condotta” e nel caso in cui i fatti di cui all’art. 2621 riguardino società che non superino i limiti indicati dal secondo comma dell’art. 1 R.D. 16 marzo 1942, n. 267, ai fini della fallibilità; e 2621-ter c.c. (“Non punibilità per particolare tenuità”), che stabilisce che, ai fini dell’applicabilità, in materia, della causa di non punibilità per particolare tenuità di cui all’art. 131 bis cod. pen., il giudice deve considerare “in modo prevalente, ... l’entità dell’eventuale danno cagionato alla società, ai soci o ai creditori conseguente ai fatti di cui agli artt. 2621 e 2621 bis”. Argomenta così la Corte che l’utilizzo del criterio della rilevanza fa da contrappeso all’eliminazione delle soglie di punibilità e del riferimento esplicito alle valutazioni estimative che figurava nella precedente formulazione degli artt. 2621 e 2622

cod. civ. e riafferma il potere discrezionale del giudice in materia di accertamento del coefficiente di significatività della falsa rappresentazione, da apprezzarsi in concreto al di là di ogni predeterminazione positiva in termini quantitativi.

Conclude pertanto la Corte che nella nozione di rappresentazione di fatti materiali e rilevanti non possano non ricomprendersi anche le valutazioni, giacché le valutazioni espresse in bilancio non sono il frutto di mere congetture od arbitrari giudizi di valore, ma devono uniformarsi a criteri valutativi positivamente determinati dalla disciplina civilistica (art. 2426 c.c.), dalle direttive e regolamenti di diritto comunitario o da prassi contabili generalmente accettate. Con la conseguenza che il mancato rispetto di tali parametri comporta la falsità della rappresentazione valutativa, ancor'oggi punibile ai sensi del nuovo art. 2621 cod. civ., nonostante la soppressione dell'inutile inciso “ancorché oggetto di valutazione”.

Peraltro, osserva ulteriormente la Corte, per la ricerca di momenti di conferma del principio affermato, in chiave di interpretazione teleologica, che anche l'inserimento sistematico delle nuove false comunicazioni sociali in un testo normativo “anticorruzione” deporrebbe nel senso di rendere irragionevole l'esclusione dall'alveo dei falsi punibili anche quelli valutativi perché, diversamente opinando, verrebbe frustrata la finalità complessiva della legge. Chiarisce inoltre che — in ragione della circostanza che la stragrande maggioranza delle voci in bilancio è frutto di una qualche valutazione — una diversa esegesi del dato normativo si risolverebbe in una *interpretatio abrogans* della fattispecie penale in esame.

Nella sentenza Giovagnoli si contrasta esplicitamente anche l'argomento tratto, dalle altre sentenze, dal testo dell'art. 2638 c.c. nel quale è mantenuto il sintagma “ancorché oggetto di valutazioni”, con riferimento ai fatti materiali non rispondenti al vero, oggetto delle comunicazioni di legge alle autorità pubbliche di vigilanza, testo da quelle valutato alla stregua del canone interpretativo “*ubi lex voluit dixit, ubi noluit tacuit*”. Ha rilevato cioè la Corte che il ricorso a criteri logici di comparazione può aspirare ad un obiettivo di ragionevole affidabilità solo in presenza di identità delle fattispecie di riferimento, ove invece quelle in esame (rispettivamente previste dagli artt. 2621 e 2638 cod. civ.) hanno natura ed obiettività giuridiche diverse e perseguono finalità radicalmente differenti.

D'altronde, prosegue, se non si dovesse tener ferma la diversità dei beni giuridici tutelati dalla richiamate fattispecie delittuose e fosse, viceversa, praticabile la tesi opposta, si avrebbe il risultato paradossale - e forse di dubbia costituzionalità - che la redazione di uno stesso bilancio, recante falsi valutativi, sarebbe penalmente irrilevante se diretto ai soci ed al pubblico e penalmente rilevante se rivolto alle autorità pubbliche di vigilanza.

Si è anche ricordato che questa Corte di legittimità, già in passato, ha avuto modo di statuire che il reato di ostacolo all'esercizio delle funzioni delle autorità pubbliche di vigilanza è configurabile anche nel caso in cui la falsità sia contenuta in giudizi estimativi delle poste di bilancio, “atteso che dal novero dei ‘fatti materiali’, indicati dall'attuale norma incriminatrice come possibile oggetto della falsità, vanno escluse soltanto le previsioni o

congetture prospettate come tali, vale a dire quali apprezzamenti di carattere squisitamente soggettivo, e l'espressione, riferita agli stessi fatti, 'ancorché oggetto di valutazioni', va intesa in senso concessivo, per cui, in ultima analisi, l'oggetto della vigente norma incriminatrice viene a corrispondere a quello della precedente, che prevedeva come reato la comunicazione all'autorità di vigilanza di 'fatti non corrispondenti al vero'" (Sez. 5, n. 44702 del 28 settembre 2005, Rv 232535; nello stesso senso, recentemente, Sez. 5, n. 49362 del 7 dicembre 2012, Rv 254065).

Nell'occasione, questa Corte ha, dunque, statuito che l'espressione "fatti materiali, ancorché oggetto di valutazioni" coincideva con quella di "fatti non corrispondenti al vero", cioè sostanzialmente con il testo dell'originario art. 2621 cod. civ., così offrendo significativo riscontro all'interpretazione secondo cui il sintagma introdotto con la I. n. 61 del 2002 era mera superfetazione.

Nella medesima sentenza si sottolinea poi che, con riferimento al testo dell'art. 2621 c.c. antecedente alla riforma del 2002 - quello cioè plasmato dal legislatore del 1942 il quale non aveva fatto alcun riferimento esplicito alla nozione di "valutazioni" - si era formata una giurisprudenza che nessun dubbio aveva rammostrato nel riconoscere la idoneità del precetto a coprire anche condotte riconducibili ad attività valutative: così Sez. 5, n. 234 del 16/12/1994, Rv. 200455, secondo cui in tema di false comunicazioni sociali, art. 2621 cod. civ., la veridicità o falsità delle componenti del bilancio va valutata in relazione alla loro corrispondenza ai criteri di legge e non alle enunciazioni "realistiche" con le quali vengono indicate.

Si cita anche, nella medesima prospettiva, l'orientamento consolidato in tema di reati di falso secondo cui anche la valutazione, quando non corrisponda al vero, può essere falsa (Sez. 5, n. 1004 del 30/11/1999, dep. 2000, Rv. 215744). In altri termini, nell'ambito di determinati contesti che implicino l'accettazione di parametri valutativi normativamente determinati o tecnicamente indiscussi, le valutazioni formulate da soggetti cui la legge riconosce una determinata perizia possono non solo configurarsi come errate, ma possono rientrare altresì nella categoria della falsità: ciò in quanto, laddove il giudizio faccia riferimento a criteri predeterminati, esso è un modo di rappresentare la realtà analogo alla descrizione o alla constatazione (enunciati pacificamente falsificabili, quantunque, rispetto a tali categorie della conoscenza logica, esso dipenda in maggior misura dal grado di specificità dei criteri di relazione). Ne consegue, pertanto, che può dirsi falso l'enunciato valutativo che contraddica criteri indiscussi o indiscutibili e sia fondato su premesse contenenti false attestazioni (Sez. 5, n. 3552 del 9/2/1999, Rv. 213366)].

A tale orientamento ne è seguito altro che si è posto sulla stessa linea della sentenza Crespi (Penale Sent. Sez. 5 Num. 6916 Anno 2016 - Presidente: Zaza Carlo - Relatore: Amatore Roberto - Data Udienza: 8/1/2016 – Ric. Banca Popolare dell'Alto Adige soc. coop.)<sup>3</sup>, con argomentazioni pressoché coincidenti.

---

<sup>3</sup> Così in premessa Sent. Sez. 5 Num. 6916 Anno 2016: *"ritiene questo Collegio giudicante che occorra fornire continuità applicativa al principio già fissato da questa Corte con il noto precedente rappresentato dalla sentenza n. 33774 del 16/6/2015 (dep. 30/7/2015, Crespi e altri, Rv. 264868). Ed invero, è stato convincentemente affermato, nel ricordato arresto giurisprudenziale,*

Da qui la rimessione alle Sezioni Unite.

La riforma, nei termini evidenziati, ha determinato o meno un effetto parzialmente abrogativo della fattispecie?

## **2. Dibattito in corso, in attesa della decisione delle Sezioni Unite.**

La questione specifica qui in esame, stante l'importanza, ha generato un proliferare di interventi, a tutti i livelli: ambito dottrinale–accademico; ambito professionale; ambito stampa specializzata.

Si susseguono Convegni in argomento, articoli, commenti, note a sentenza.

Il contrasto giurisprudenziale, e comunque le difficoltà che avrebbe incontrato la Corte di Cassazione nella lettura interpretativa del nuovo testo consegnato dalla novella, che vede l'espunzione della formula “ancorché oggetto di valutazioni” - in sostanza se, con le modifiche normative, permanga la rilevanza penale del c.d. falso valutativo - era ampiamente prevedibile, se non già messo in conto.

---

*il principio interpretativo secondo il quale in tema di bancarotta fraudolenta impropria "da reato societario", di cui all'art. 223, secondo comma, n. 1, R.D. 16 marzo 1942 n. 267, la nuova formulazione degli artt. 2621 e 2622 cod. civ., introdotta dalla L. 27 maggio 2015, n. 69, ha determinato - eliminando l'inciso "ancorché oggetto di valutazioni", ed inserendo il riferimento, quale oggetto anche della condotta omissiva, ai "fatti materiali non rispondenti al vero" - una successione di leggi con effetto abrogativo, peraltro limitato alle condotte di errata valutazione di una realtà effettivamente sussistente (in applicazione del principio, la S.C. ha ritenuto escluse dall'effetto parzialmente abrogativo l'esposizione di crediti inesistenti perché originati da contratti fittizi, l'esposizione di crediti concernenti i ricavi di competenza dell'esercizio successivo, l'esposizione di crediti relativi ad una fattura emessa per operazioni inesistenti)...*

Lo abbiamo già evidenziato nel citato articolo<sup>4</sup>, ove, nel dibattito parlamentare, il Relatore riferiva espressamente che di tale questione se ne sarebbe occupata la Corte di Cassazione e non certo il Parlamento (*sic* il Relatore di maggioranza al Senato).

Tale posizione rende oltre modo arduo per la Corte, organo di nomofilachia, comprendere le reali intenzioni del legislatore, sol se si considera che lo stesso se ne disinteressa espressamente, denegando ogni intervento chiarificatore ed esplicativo di indirizzo.

Quale contributo può dunque venire in soccorso all'interprete dalla lettura dei lavori parlamentari? Nessuno.

Il legislatore è tenuto ad una stretta osservanza dei principi di tassatività e determinatezza della norma incriminatrice interna, pena redazione di un testo legislativo oscuro ed imperfetto.

In un contesto in cui, sebbene i riferimenti evincibili dalla lettura dei lavori parlamentari non possano, *ex se*, in alcun modo, ritenersi decisivi al fine di individuare una corretta interpretazione logico-sistematica del contenuto della autonoma norma incriminatrice, tuttavia è indubitabile che gli stessi rappresentino un utile ingrediente della operazione di ricostruzione della *voluntas legis*<sup>5</sup>.

---

<sup>4</sup> In questa Rivista Vol. IX – N. 3 – Settembre-Dicembre 2015, Corvucci L. M., “Il nuovo reato di false comunicazioni sociali”: Così, infatti, testualmente afferma il Relatore nel corso della seduta n. 420 del 31/3/2015 (Assemblea Senato): “La nostra Corte di Cassazione dovrà valutare se gli elementi valutativi e le stime possano o meno rientrare all'interno di un concetto che implica fatti materiali rilevanti. Ripeto, il relatore a tal proposito non dà alcuna risposta, perché non la deve dare; ci mancherebbe altro che la desse. Noi non siamo la Corte di Cassazione che dà risposte giurisprudenziali; questo è un tema che la giurisprudenza affronterà”.

<sup>5</sup> Bricchetti R., “Alla ricerca di una ‘terza via’ chiara e determinata”, *Guida al Diritto*, n. 14, 26

E' un fatto che la giurisprudenza di legittimità, in sede di operazione ermeneutica volta all'interpretazione della legge, nei casi in cui si renda necessaria, attinga proprio ai lavori parlamentari. Ciò non sarà utile nel caso di specie. La chiave di lettura va dunque ricercata *aliunde*.

Nel compiere tale operazione - in ossequio al generale principio di cui all'art. 12 delle cd. preleggi (peraltro rafforzato nella sua valenza dalla materia penalistica) - va tenuta presente la collocazione "topografica" della norma incriminatrice e va altresì operata una lettura non limitata al singolo termine utilizzato ma estesa all'intera proposizione.

Crediamo che le Sezioni Unite, al pari sia della sentenza Crespi, favorevole ad un'abrogazione parziale della norma incriminatrice, sia della sentenza Giovagnoli, contraria, con interpretazione estensiva, nella lettura del significato letterale della norma, muoveranno dall'analisi dell'art. 12 preleggi e non potrebbe essere diversamente.

La connessione delle parole (per stare nel solco tracciato dal citato articolo 12) è infatti spesso rivelatrice del reale significato del termine prescelto per descrivere una condotta, lì dove - come nel caso in esame - il dato semantico può di per sé essere non chiaro. Ma un dubbio permane.

---

marzo 2016: "Suppressione voluta (n.d.a.: si riferisce all'inciso "ancorché oggetto di valutazioni") (l'intenzione del legislatore, dunque, c'è); perché voluta non lo si sa. Si sa, però, che il relatore di maggioranza al senato, espressamente richiesto di esprimersi in ordine agli effetti di detta amputazione, ha dichiarato che sarà "la nostra Corte di cassazione a dover valutare se gli elementi valutativi e le stime possano o meno rientrare all'interno di un concetto che implica fatti materiali rilevanti".

La norma sembra infatti, nel caso di specie, compiutamente descritta, lì dove il legislatore non ha scientemente riportato l'inciso "ancorché oggetto di valutazioni".

Dunque, una prima lettura legittima quanto evidenziato nella sentenza Crespi: "il dato testuale e il confronto con la previgente formulazione degli artt. 2621 e 2622, come si è visto in una disarmonia con il diritto penale tributario e con l'art. 2638 cod. civ., sono elementi indicativi della reale volontà legislativa di far venir meno la punibilità dei falsi valutativi".

Tale orientamento assegna valore assoluto all'argomento letterale secondo il brocardo *ubi lex voluit dixit ubi noluit tacuit*, accordando valore dimostrativo alla soppressione dell'inciso "ancorché oggetto di valutazioni".

Tanto anche in considerazione della eliminazione della soglia delle valutazioni estimative ed il mantenimento, al contempo, della medesima formula nel testo dell'art. 2638 del codice civile, norma che configura il delitto di ostacolo alle autorità pubbliche di vigilanza.

Si registrano annotazioni critiche su tale argomento<sup>6</sup>.

---

<sup>6</sup> "Non mi convince della prima ipotesi il valore assoluto attribuito all'argomento letterale dell'ubi voluit dixit evocato per dimostrare il valore della soppressione, unita alla non riproposizione della soglia (10%) delle valutazioni estimative, a fronte del mantenimento della formula nel testo dell'art. 2638 del codice civile (tale disposizione - nella quale è configurato il delitto di ostacolo alle autorità pubbliche di vigilanza - continua infatti a punire i medesimi autori dei reati in commento che, nelle comunicazioni dirette alle suddette autorità, "espongono fatti materiali non rispondenti al vero, ancorché oggetto di valutazioni"), norma che negli anni del post riforma 2002 ha occupato alcuni degli spazi lasciati scoperti dall'annientamento della fattispecie di false comunicazioni sociali. L'argomento letterale non è, nell'attività

Per converso tale conclusione è duramente criticata nella sentenza Giovagnoli la quale, infatti, porterebbe al risultato paradossale (n.d.a. certamente non perseguito dal legislatore) in cui uno stesso bilancio, recante falsi valutativi, sarebbe penalmente irrilevante se diretto ai soci ed al pubblico e penalmente rilevante se rivolto alle autorità pubbliche di vigilanza.

Senonché la sentenza Giovagnoli muove certamente da un corretto presupposto: “L'esegesi della norma dovrà, ovviamente, essere condotta secondo gli ordinari canoni ermeneutici dettati dall'art. 12 preleggi, secondo cui ‘nell'applicare la legge non si può ad essa attribuire altro senso che quello fatto palese dal significato proprio delle parole secondo la connessione di esse e dall'intenzione del legislatore’, quest'ultima da intendersi - per quanto si è detto - in termini rigorosamente oggettivi, come volontà ‘consacrata nel dettato normativo’ (così si legge a pag. 8), ...” Solo in via sussidiaria, in caso di ambiguità del dato testuale, è consentito il ricorso ad altri parametri interpretativi di supporto..”, con l'avvertenza e precisazione che “..all'includibile indagine testuale debba associarsi il richiamo al canone logico-sistematico ed a quello teleologico, ai fini della compiuta focalizzazione dell'impatto della novella sull'assetto normativo preesistente” (così

---

interpretativa, necessariamente prevalente su quello logico. Un'interpretazione letterale inadeguata non può, ad esempio, che lasciare spazio all'interpretazione che valorizza l'inequivoca interpretazione del legislatore. D'altra parte l'articolo 12 delle cosiddette “preleggi”, che detta regole (non tutte) dell'interpretazione, non dice, per il caso in conflitto, quale dei due parametri (*verba o mens*) debba prevalere. Lascia all'interprete la soluzione dell'eventuale problema”; così ancora Bricchetti R., “Alla ricerca di una ‘terza via’ chiara e determinata”, *Guida al Diritto*, n. 14, 26 marzo 2016.

a pag. 9), salvo poi ritenere la soppressione della locuzione “ancorché oggetto di valutazioni” quale inutile inciso, che non viene ad assumere alcuna decisiva rilevanza in sede interpretativa<sup>7</sup>.

Sul piano letterale, dunque, secondo la sentenza Giovagnoli, tale locuzione rileverebbe quale “tipica proposizione ‘concessiva’ introdotta da congiunzione (ancorché) notoriamente equipollente ad altre tipiche e similari (‘sebbene’, ‘benché’, ‘quantunque’, ‘anche se’ *et similia*). Ed è risaputo che una proposizione siffatta ha finalità ancillare, meramente esplicativa e chiarificatrice del nucleo sostanziale della proposizione principale. Nel caso di specie, il suo precipuo significato si coglie in funzione della precisazione - ritenuta opportuna, onde fugare possibili dubbi (agitati in sede interpretativa) - che nei ‘fatti materiali’ oggetto di esposizione nei bilanci, nelle relazioni o nelle altre comunicazioni sociali dirette ai soci o al pubblico, sono da intendersi ricompresi anche quelli oggetto di valutazione.

La proposizione concessiva ha, dunque, funzione prettamente esegetica e, di certo, non additiva, di talché la sua soppressione nulla può aggiungere o togliere al contesto semantico di riferimento.

---

<sup>7</sup> Ancora Bricchetti R., “Alla ricerca di una ‘terza via’ chiara e determinata”, *Guida al Diritto*, n. 14, 26 marzo 2016: “Neppure mi convince l'altra ipotesi che archivia la soppressione come eliminazione di un inciso inutile. Dimentica “la storia” della disposizione, archivia come sprovveduto il legislatore dell'aggettivo “materiali” e dell'inciso “incriminato” (che tratta come se non ci fossero, o meglio come se fosse scritta solo la parola “fatti”; difficile pensarla diversamente: l'accostamento di “materiali” all'inciso ne determina la reciproca elisione), ma ci insegna un legislatore del 2015 niente affatto sprovveduto, anzi molto colto, al punto di cogliere quanto fosse stato insulso il suo predecessore del 2002 che quell'inciso aveva inserito”.

Conseguentemente, nel caso di specie, l'elisione di una proposizione siffatta non può, certo, autorizzare la conclusione che si sia voluto immutare l'ambito sostanziale della punibilità dei falsi materiali, che, invece, resta impregiudicata, continuando a ricomprendere, come in precedenza, anche i fatti oggetto di mera valutazione. In sostanza, l'intervento in penna del legislatore ha inteso 'alleggerire' il precitato normativo, espungendo una precisazione reputata superflua, siccome mera superfetazione linguistica...<sup>8</sup>.

Sul piano logico-sistematico, invece, i medesimi giudici di legittimità (sentenza Giovagnoli) colgono “..l'influenza della rimodulazione normativa” esprimendo un principio di diritto, a compendio delle motivazioni esposte, “..secondo cui nell'art. 2621 cod. civ. il riferimento ai ‘fatti materiali’ oggetto di falsa rappresentazione non vale a escludere la rilevanza penale degli enunciati valutativi, che sono anch'essi predicabili di falsità quando violino criteri di valutazione predeterminati. Infatti, qualora intervengano in contesti che implicino accettazione di parametri di valutazione normativamente determinati o, comunque, tecnicamente indiscussi, anche gli enunciati valutativi sono idonei ad assolvere ad una funzione informativa e possono, quindi, dirsi veri o falsi”.

Si tratta però di interpretazione della norma di scopo, creativa, improntata certamente a

---

<sup>8</sup> Ancora Bricchetti: “E pensare che la sentenza Giovagnoli ricorda l'articolo 12 delle preleggi (“L'esegesi della norma dovrà, ovviamente, essere condotta secondo gli ordinari canoni ermeneutici dettati dall'articolo 12 preleggi”); dopo avere predicato bene però, forse a causa di quell'“ovviamente” (che di solito si usa quando di “ovvio” non c'è nulla), “razzola” male”.

ragionevolezza per non depotenziare la norma, che non si crede possa però, sol per questo, essere avallata, *sic et simpliciter*, dalle Sezioni Unite. E' un fatto che le nuove fattispecie non richiamino in alcun modo le valutazioni come oggetto di falsità; ciò dovrebbe integrare – in base alla legge vigente – ipotesi di *abolitio criminis* (art. 2 codice penale), in considerazione di una discontinuità normativa rispetto alla disciplina previgente<sup>9</sup>.

Si ritiene infatti che il disvalore espresso dalla condotta penalmente sanzionata debba essere individuato esclusivamente all'interno della cornice normativa che la descrive che deve essere a sua volta applicata in conformità ai principi di stretta legalità, tassatività e determinatezza che governano l'interpretazione della legge penale, onde evitare di pervenire a non ammesse interpretazioni analogiche volte a ricomprendere nella fattispecie penale elementi normativi (“valutazioni”) che la norma stessa non configura ai fini della punibilità dell'autore. Gli elementi normativi della fattispecie sono infatti parte integrante di una norma.

In definitiva, a mio avviso, i giudici della sentenza Giovagnoli compiono

---

<sup>9</sup> Lanzi A., “Quello strano scoop del falso in bilancio che torna reato”, *Guida al Diritto*, n. 26, 20 giugno 2015: “Le nuove fattispecie, infatti, non richiamano in alcun modo le *valutazioni* come oggetto di falsità; sul punto (salvo casi di interpretazione tanto creativa quanto *contra legem*) si è dunque realizzata una chiara ipotesi di *abolitio criminis* per discontinuità normativa (quanto prima era espressamente previsto come illecito dalla norma penale più non è menzionato dalla nuova norma penale. Il tutto con le conseguenze di cui all'art. 2, comma 2, del Cp anche in relazione alle condanne nel frattempo intervenute per bilanci contenenti false valutazioni di rilevanza penale quantitativa, predeterminata dalla legge in allora vigente, che non fossero però sussumibili in fatti materiali di per sé già penalmente rilevanti”.

un'interpretazione correttiva attraverso un'analogia *in malam partem* vietata.

Se una norma è oscura dovrà intervenire nuovamente il legislatore oppure la Corte Costituzionale, se investita. Non si crede, però, che le Sezioni Unite avranno l'umiltà di investire la Consulta.

Certamente una norma di difficile interpretazione (ripetesi oscura) non diventerà chiara e di lineare lettura solo attraverso un'operazione interpretativa da parte della giurisprudenza di legittimità.

E nel frattempo? Può permettersi il nostro Paese un periodo di *vacatio* in un settore tanto delicato? Occorrerebbe rammentare che sono pendenti, in fase dibattimentale, importanti processi che vedono sul banco degli imputati soggetti apicali nel settore bancario quali responsabili, in ipotesi d'accusa, dei reati di cui trattasi.

Alle Sezioni Unite, dunque, l'ardua sentenza<sup>10</sup>.

## Bibliografia.

- Bricchetti R., “Alla ricerca di una ‘terza via’ chiara e determinata”, *Guida al Diritto*, n. 14, 26 marzo 2016.
- Corvucci L.M., “Il nuovo reato di false comunicazioni sociali”, *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, vol. IX, n. 3, settembre-dicembre 2015.
- Lanzi A., “Quello strano scoop del falso in bilancio che torna reato”, *Guida al Diritto*, n. 26, 20 giugno 2015.

---

<sup>10</sup> Nelle more tra la trasmissione del presente articolo e la pubblicazione si sono pronunciate sul tema le Sezioni Unite. E' disponibile solo l'informazione provvisoria, della quale occorre dare conto. L'autore si riserva gli approfondimenti del caso non appena saranno disponibili le motivazioni. Sulla nota questione controversa, “Se, ai fini della configurabilità del delitto di false comunicazioni sociali, abbia tuttora rilevanza il falso ‘valutativo’ pur dopo la riforma di cui alla legge n. 69 del 2015”, le Sezioni Unite hanno dato risposta affermativa stabilendo che “Sussiste il delitto di false comunicazioni sociali, con riguardo alla esposizione o alla omissione di fatti oggetto di ‘valutazione’, se, in presenza di criteri di valutazione normativamente fissati o di criteri tecnici generalmente accettati, l'agente da tali criteri si discosti consapevolmente e senza darne adeguata informazione giustificativa, in modo concretamente idoneo ad indurre in errore i destinatari delle comunicazioni” [Nota a cura del coordinatore del Comitato editoriale].

## Riconoscere la criminalità d'impresa: il caso Eternit di Casale Monferrato

Rebecca Paraciani\*

### Riassunto

Vi sono dei crimini, gli *whitcollarcrime*, che faticano ad essere percepiti come tali. Nonostante il loro potenziale danno sociale ed economico sia elevato, è come se venissero declassati, considerati “meno reati” e, dunque, puniti in maniera diversa. Caratteristiche strutturali li rendono meno percepibili e più tollerati, tanto che il *whitcollar* sarà più facilmente definito “disonesto”, piuttosto che “criminale”. Questo articolo racconta la ridefinizione dell'evento dannoso avvenuta a Casale Monferrato, ospite di uno degli stabilimenti della società Eternit. Comincia da qui una guerra all'amianto che, dall'interno della fabbrica, arriva alla cittadinanza non immune alle scelte dettate dalla ricerca del mero profitto. Scioperi, lotte, petizioni porteranno questa cittadina ad ottenere la messa al bando dell'amianto nel 1992 e attireranno l'attenzione del PM Guariniello, che coglie l'impolverato filo rosso che collega i diversi stabilimenti facenti capo al gruppo Eternit, dando vita al “processo del secolo”, tristemente caduto in prescrizione il 19 Novembre 2014.

### Résumé

Certains crimes, en particuliers ceux qui sont commis par les cols blancs, sont rarement perçus comme des comportements criminels. Bien que la possibilité de dommage social et économique soit élevée, il semble qu'ils soient déclassés, considérés « moins criminels » que d'autres types de crimes, et donc sanctionnés différemment. Des caractéristiques structurelles les font qu'on les perçoit moins et qu'on les tolère mieux que d'autres crimes, à tel point qu'un criminel en col blanc sera plus facilement défini comme une personne malhonnête que comme un criminel.

Cet article présente la redéfinition du fait dommageable qui s'est passé à Casale Monferrato (Italie) où se trouvait l'une des usines Eternit. La « guerre » à l'amianté commence ici et, de l'intérieur de l'usine, se répand parmi la population qui n'est pas insensible aux choix exclusivement dictés par les profits.

### Abstract

Some crimes, in particular white-collar crimes, are rarely and with many difficulties perceived as crimes. Despite the known potential social and economic damage they cause, it seems as though they were declassified, considered “less criminal” than other kinds of crimes, and therefore punished in a different way. Many specific characteristics make them less perceived and easier to tolerate than other crimes, so much that a white collar perpetrator will be easily defined as a “dishonest” person rather than a “criminal”.

This article presents the redefinition of the harmful event occurred in Casale Monferrato (Italy) where one of the Eternit plants was located. The “asbestos war” begins here starting from inside the factory spreading to citizens who are not indifferent to choices which are exclusively dictated by profit motive.

**Key words:** white-collar crimes; Eternit; Casale Monferrato; asbestos war; citizens.

*Eternit, dal latino aeternitas, a sottolineare l'eterna  
durevolezza e resistenza del materiale.  
Ma l'eternità ha un prezzo.*

### 1. Introduzione.

A Casale Monferrato lo stabilimento Eternit è “l'America”: un lavoro sicuro, una paga sicura e anche buona, orari che consentono ai lavoratori

di coniugare lavoro e cura delle proprie terre. La Eternit è la materializzazione del progresso.

\* Dottore in “Scienze criminologiche per l'investigazione e la sicurezza”. Si occupa di progettazione e ricerca sociale a favore dell'inclusione, della sicurezza, delle pari opportunità e dei diritti umani, per contrastare qualsiasi forma di discriminazione e promuovere la giustizia sociale.

Ma a che prezzo? Qual è il senso del lavorare se lo si fa per morire?

Questa storia, che ben rappresenta le criticità attinenti al rapporto tra lavoro e salute, vede protagonisti non solamente i lavoratori, ma l'intera cittadinanza. Le modalità di lavorazione e gestione dell'amianto, materiale tanto resistente quanto dannoso, erano tali da non garantire la tutela dei lavoratori e neanche quella della comunità di Casale Monferrato. Il *polverino* era ovunque. Gli scarti di produzione, poi, venivano regalati dal generoso stabilimento: Eternit nelle strade, Eternit nei campi da calcio delle parrocchie, Eternit come isolante sui tetti, Eternit ovunque. A Casale Monferrato si respirava Eternit, che significa ammalarsi, "prendere la polvere", contrarre tipologie tumorali letali che possono insorgere fino a quarant'anni dopo l'esposizione al materiale dannoso. Il lungo periodo di latenza della malattia, in primo luogo, rende poco chiara la correlazione diretta tra il comportamento nocivo dello stabilimento e il danno per la popolazione; inoltre, pone nel mirino dell'amianto-killer chi oggi è nel pieno delle proprie forze ed è stato esposto quando l'Eternit era ancora attiva, cioè fino al 1986, come i bambini che correvano sul *polverino* nel proprio giardino, coloro che venivano allattati da una madre-lavoratrice dello stabilimento, nella pausa, con ancora addosso l'impolverata tuta che prima del turno era blu, chi oggi è un adulto con una famiglia e un lavoro.

Qual era il prezzo di questo "posto sicuro"? E chi lo sta pagando?

Tutta la comunità casalese è direttamente coinvolta e colpita. Oltre al rischio di ammalarsi, vi è la paura di ammalarsi. Se sei di Casale

Monferrato vivi con una spada di Damocle sulla testa, consapevole che oggi si è ammalato qualcuno e che ci sarà un prossimo e poi un altro e un altro ancora.

Ma Casale Monferrato reagisce. Una rivolta dopo l'altra, un obiettivo dopo l'altro, fino ad arrivare a richiedere un riconoscimento processuale dell'ingiustizia, costruendo, grazie al PM Raffaele Guariniello e alla sua *équipe*, quello che, per più elementi, verrà definito lo "storico processo", tristemente finito in prescrizione il 19 Novembre 2014.

## 2. Tra teoria e giurisprudenza.

*"Tutti i cittadini hanno pari dignità sociale e sono eguali davanti alla legge"*, recita il primo comma dell'articolo 3 della nostra Costituzione; in base a questo principio di fronte alla legge dovrebbero annullarsi tutte le differenze etniche, politiche, economiche e sociali. Non sempre, però, questo accade.

Già nel 1939 Sutherland denunciò come, nonostante dalle statistiche ufficiali emergesse una forte correlazione tra criminalità e condizione socio-economica svantaggiosa, in realtà vi fossero dei reati, quelli dei colletti bianchi, che non venivano considerati dalle statistiche e non venivano perseguiti penalmente. Rientrano nel concetto di "crimine del colletto bianco" quei delitti commessi da un soggetto rispettabile, di elevata condizione sociale, nell'ambito della propria occupazione, attività o professione, con l'abuso della fiducia che deriva proprio dalla posizione socio-economica,

---

<sup>1</sup> Cost. Italiana, «Principi fondamentali», art. 3, c. I.

nonché dalla professione svolta o dal ruolo ricoperto<sup>2</sup>.

Questi illeciti non soltanto causano danni economici di gran lunga superiori a quelli generati dalla criminalità delle “persone comuni”, ma rappresentano anche una grave minaccia all’ordine morale<sup>3</sup>. Nonostante questo, vengono puniti con una pena solamente come *extrema ratio*, quasi a voler tutelare il responsabile dall’etichetta di “criminale”. La responsabilità principale di questa differenza di trattamento è del legislatore, “o meglio, dell’ipocrisia delle pratiche di attuazione della legge<sup>4</sup>”, che dimostrano chiaramente che il reato altro non è che una costruzione sociale che rispecchia il volere della classe dominante.

L’insistenza sul concetto di reato serve a mettere in evidenza come la posizione di rilievo dei colletti bianchi venga spesso utilizzata per sottrarre la condotta deviante di questi ultimi alla sanzione penale, collocandola piuttosto in sede civile o amministrativa, quasi depenalizzando azioni che, in realtà, nel momento in cui le si comparano con i delitti disciplinati dal Codice Penale, possono anche risultare più gravi e dannose. Questa depenalizzazione, unita alla capacità di questi soggetti “rispettabili” di potersi permettere una difesa legale brillante e di poter utilizzare a proprio vantaggio conoscenze influenti, va a destigmatizzare<sup>5</sup> le proprie

condotte, che non vengono percepite né come devianti, né tantomeno come criminali da parte della collettività. Il diritto penale viene applicato in modo da evitare che lo stigma del crimine colpisca il reo-colletto bianco<sup>6</sup> per diversi motivi. Innanzitutto sono loro tra i primi a non riconoscersi devianti e spesso agiscono come guidati da un “sentimento di impunità”<sup>7</sup>. Manca, poi, un meccanismo di denuncia adeguato, dovuto alla difficoltà nel rintracciare un nesso causale, diretto e immediato, tra autore e vittima del reato. Spesso, inoltre, è proprio la posizione “altolocata” dei *white collar* a consentire loro di ripulirsi facilmente dallo stigma, sia perché li aiuta nell’ottenimento di cariche istituzionali prestigiose, in grado di far dimenticare l’illecito commesso, sia perché hanno la possibilità di servirsi dei media a proprio favore ed evitando un ammonimento morale nei confronti di questi illeciti “a-penali”<sup>8</sup>. Attraverso un linguaggio utilizzato con astuzia e parole scelte con attenzione (e intenzione), “ci viene sottratta la possibilità di vedere la natura violenta di un atto, di una situazione, di un processo in corso; o, se preferiamo, ci viene data l’opportunità di non vederli”; sarà più facile che a queste condotte venga attribuita l’etichetta di “disoneste”, “scorrette”, piuttosto che quella di “criminali”.

Altro fattore che contribuisce a ridimensionare la portata di tali condotte è la proliferazione di false

---

<sup>2</sup> Bravo F., “Criminalità economica violenta, compilancemodels e rating di legalità delle imprese”, in Balloni A., Bisi R., Sette R. (a cura di), *Manuale di criminologia Volume II*, Bologna, Clueb, 2013, pp. 39-86.

<sup>3</sup> Cottino A., *Disonesto ma non Criminale. La giustizia e i privilegi di potenti*, Roma, Carrocci, 2005.

<sup>4</sup> Cottino A., *Ibidem*, p. 21.

<sup>5</sup> Goffman nel 1964, nella sua opera *Stigma. L’identità negata*, analizza le pratiche di

---

inferiorizzazione sociale. Il soggetto, nel momento in cui è portatore di uno stigma, subisce un declassamento, divenendo oggetto di biasimo. Lo stigma definisce una diversità declinata in termini di inferiorità.

<sup>6</sup> Sutherland E. H., *Il crimine dei colletti bianchi. La versione integrale*, Milano, Giuffrè editore, 1987.

<sup>7</sup> Martucci P., *La criminalità economica. Una guida per capire*, Roma-Bari, Laterza, 2006.

<sup>8</sup> Sutherland E. H., *Op. Cit.*

credenze, *in primis* l'assenza di conseguenze per altre persone coinvolte. Se si considerano gravi crimini di impresa, come per esempio lo scandalo di Tangentopoli, a rimetterci non sono state direttamente le grandi imprese, bensì i contribuenti: “siamo infatti stati sicuramente noi cittadini a pagare la somma di 1328 miliardi di lire spesi per la metropolitana di Napoli, contro i 49 inizialmente previsti”<sup>9</sup>.

Altra falsa credenza è la convinzione che non si tratti di una criminalità violenta. Anche questa da sfatare. Consideriamo la definizione di violenza fornita dalla *World Health Organization* che, nel *World Report on violence and health* del 2002, definisce violenta qualsiasi condotta che, attraverso l'abuso di potere o di forza fisica, minaccioso o reale, contro una persona o un gruppo di persone o una comunità, risulta o ha un'alta probabilità di risultare in lesione fisica, morte, danno psicologico, non sviluppo o deprivazione<sup>11</sup>. Questa definizione si sposa con la criminalità di impresa: basta infatti sostituire ad “abuso di potere o di forza fisica” la formula “abuso di potere economico”. Si conferma, così, sia il carattere violento della criminalità di impresa, sia la sua elevata dannosità sociale<sup>12</sup>.

Nel nostro ordinamento giuridico la responsabilità delle imprese è regolata da una normativa *ad hoc*, il decreto legislativo 231/2001, che disciplina la responsabilità amministrativa delle persone giuridiche, delle società e delle associazioni, anche prive di personalità giuridica.

La normativa traduce una serie di provvedimenti internazionali che hanno manifestato l'esigenza di contrastare la criminalità economica, rendendo l'impresa protagonista di interventi atti a tutelare l'interesse generale<sup>13</sup>. L'obiettivo per il quale tale decreto nasce è quello di ridurre il rischio di reato. A seguito di questo provvedimento, la corretta gestione dell'azienda non si valuta più affidandosi soltanto al risultato economico che essa ottiene, ma anche ad elementi come la responsabilità etica, sociale ed ambientale. Il decreto legislativo 231/2001, in base a quanto enunciato nel primo articolo, ha introdotto uno specifico sistema punitivo destinato agli enti, scardinando lo storico principio secondo cui *societas delinquere non potest* e rendendo soggetti punibili gli enti forniti di personalità giuridica, le società e le associazioni anche prive di personalità giuridica<sup>14</sup>. Il principio di responsabilità delle imprese è derivante dalla commissione di uno degli illeciti facenti parte dell'elenco dei reati-presupposto, da parte di soggetti agenti in nome o per conto dell'ente. Questo nuovo tipo di responsabilità si affianca a quella penale individuale e, in questo modo, l'ente non risponde più solamente in via sussidiaria, ma anche in via esclusiva. È solo dal 2011 che, all'interno dell'elenco dei reati-presupposto, sono entrate a far parte alcune fattispecie di reati ambientali, ma ne sono state escluse altre, molto importanti, tra cui il reato di inquinamento atmosferico, quello di avvelenamento delle acque e, ancora, quello di

<sup>9</sup> Cottino A., *Op. Cit.*, p. 78.

<sup>10</sup> Cottino A., *Ibidem*, p. 92.

<sup>11</sup> WHO, *World report on violence and health*, Geneva, 2002.

<sup>12</sup> Bravo F., “Criminalità economica violenta, complacemodells e rating di legalità delle imprese”, in Balloni A., Bisi R., Sette R. (a cura di), *Op. Cit.*

<sup>13</sup> Galluccio L., Gavino P., *Responsabilità penale e amministrativa delle imprese*, Gruppo 24Ore, Milano, 2009.

<sup>14</sup> Il criterio seguito è quello secondo il quale la posizione dell'ente è equiparata a quella della persona fisica.

disastro innominato ambientale<sup>15</sup>. Sebbene sia positivo il riconoscimento dell'impresa quale attore giuridico, rimangono alcune perplessità sull'efficacia di questi provvedimenti. Innanzitutto, per far sì che l'ente possa essere considerato responsabile è necessario dimostrare che il reato-presupposto sia stato commesso a suo interesse o a suo vantaggio: si tratta di un passaggio molto difficile, anche a causa del tecnicismo di alcune tipologie di reato, presupposto dunque che permette di escludere un cospicuo numero di delitti imprenditoriali. Alle imprese viene, poi, fornito un importante salvagente: la possibilità di implementare *ex post* un modello organizzativo, di risarcire il danno, di rimuovere le conseguenze dannose della propria condotta. Questo attenua le sanzioni pecuniarie ed elimina l'afflizione di quelle interdittive, più efficaci e idonee ad imprimere nell'immaginario collettivo la definizione di "impresa criminale". Infine non va sottovalutata l'esitazione con la quale la magistratura utilizza gli strumenti sanzionatori previsti dal decreto: è esiguo il numero dei provvedimenti e manca un quantitativo rilevante di condotte illecite.

Opportuno soffermarsi sulla reazione di Confindustria riguardo l'estensione della responsabilità amministrativa delle società ai reati ambientali: sostiene l'eccessiva ampiezza dell'elenco dei reati-presupposto, vorrebbe l'esclusione delle sanzioni interdittive in relazione ai reati ambientali e critica il fatto che, nella valutazione dei modelli organizzativi delle imprese, non venga considerata l'adozione di

certificazioni volontarie ambientali ISO 14001 e EMAS<sup>16</sup>.

Definire "eccessivamente ampio" un elenco di reati presupposto può essere letto con perplessità: sarebbe come se qualcuno sostenesse troppo ampio l'elenco dei reati previsti dal Codice Penale. Penso. È proprio uno dei punti di forza del D. Lgs. 231/2001 il suo essere in continuo aggiornamento, il suo riuscire a comprendere, a poco a poco, i reati che potrebbero danneggiare dal singolo cittadino all'intera comunità. Comprensibile, invece, la critica al mancato riconoscimento delle certificazioni volontarie ambientali ISO 14001 e EMAS nella valutazione del modello di organizzazione. Il fatto che l'impresa implementi un sistema di gestione ambientale (SGA) è sicuramente segnale dell'introduzione di un sistema generale di organizzazione, pianificazione delle attività, definizione di responsabilità, prassi e procedure che consentono all'impresa di agire in maniera rispettosa dell'ambiente, a favore di un'attiva politica ambientale. Non considerare tali certificazioni nella valutazione del modello organizzativo previsto dal D. Lgs. 231/2001 potrebbe essere sintomo di una mancanza di fiducia nei confronti di questi provvedimenti, evidentemente importanti (almeno a livello teorico) per la diffusione di una sensibilità ambientale dell'impresa. Partendo dal presupposto che tali certificazioni non possano considerarsi né sostitutive dei modelli

---

<sup>15</sup> AssOnime, *Reati ambientali e responsabilità amministrativa dell'ente*, Diritto societario, Circolare n. 15, 28 Maggio 2012.

---

<sup>16</sup> Si tratta di attestati che certificano l'impegno di un'organizzazione per il rispetto dell'ambiente. L'impresa sceglie volontariamente di ottenere questa certificazione, che viene conferita solo in presenza di un Sistema di Gestione Ambientale.

organizzativi né, tantomeno, essere il presupposto per una presunzione di idoneità, si ritiene possano essere reputate una valida base di riferimento.

Gli illeciti imprenditoriali riescono, ancora oggi, ad evitare le conseguenze che investirebbero i cittadini comuni. Potrebbe essere una soluzione quella proposta da alcuni di introdurre tra i reati presupposto previsti dal D. Lgs. 231/2001 i reati intesi nel più ampio senso criminologico definito da Sutherland, estendendo l'ambito di applicazione anche agli illeciti a-penali, ma pur sempre di elevata dannosità sociale<sup>17</sup>.

### 3. Casale Monferrato e lo stabilimento Eternit<sup>18</sup>.

L'amianto è un minerale costituito da fibre sottilissime. In natura se ne possono trovare diverse varietà, appartenenti a due categorie principali: l'amianto di serpentino e l'amianto di anfibolo<sup>19</sup>.

La loro struttura è costituita da fibre sottili e molto addensate che conferiscono a questo minerale alta resistenza ed estrema flessibilità; inoltre esse presentano anche le proprietà dell'assorbimento acustico, dell'isolamento termico e sono resistenti ad usura ed abrasione. È comprensibile, allora, il motivo per cui questo materiale sia presente in innumerevoli

---

Ovviamente tali certificazioni consentono di avere tariffe agevolate.

<sup>17</sup> Bravo F., "Criminalità economica 'violenta', compliance models e rating di legalità delle imprese", in Balloni A., Bisi R., Sette R., *Op. Cit.*

<sup>18</sup> I dettagli della storia dello stabilimento Eternit a Casale Monferrato mi sono stati raccontati da Bruno Pesce, Nicola Pondrano e Romana Blasotti durante le rispettive interviste che ho condotto a Casale Monferrato il 24 Settembre 2014 e il 27 Gennaio 2015.

<sup>19</sup> Voce "Amianto", *Enciclopedia Treccani Vol I*, p. 293.

costruzioni e prodotti con i quali ci confrontiamo quotidianamente.

Nel 1902 Ludwig Hatschek brevettò il cemento-amianto, meglio noto come eternit, che consiste nella commistione di acqua, cemento e fibre di amianto, facile da laminare in forma di lastre piane o ondulate, o trafilate per la costruzione di tubi. Questo brevetto fu il punto di partenza di società indipendenti in Belgio, Inghilterra e Svizzera; in Italia, il 6 Gennaio 1906, l'ingegnere Adolfo Mazza avviò la produzione di cemento-amianto, fondando la "Società Anonima Eternit-Pietra Artificiale". Casale Monferrato si trova, a partire dal 19 Marzo 1907, ad ospitare lo stabilimento più grande di proprietà dell'ingegnere Mazza; la cittadina viene scelta per la sua strategica posizione al centro del triangolo commerciale Genova-Torino-Milano. La fabbrica, estesa su 94.000 metri quadrati, viene costituita nell'area industriale del Ronzone, area di circa 200.000 metri quadrati; l'Eternit ne occupa il 47%<sup>20</sup>. Si tratta di 94.000 metri quadrati di opportunità occupazionali. Lo stabilimento casalese altro non è che la materializzazione del futuro, del progresso, con i suoi vantaggi, ma, soprattutto, con i suoi svantaggi.

Il ciclo produttivo della fabbrica era tale da non curarsi minimamente della salute dei lavoratori e delle lavoratrici che ve ne prendevano parte. In diversi reparti l'amianto veniva lavorato senza protezioni, eccetto, in alcuni casi, inutili mascherine di carta; se i macchinari si bloccavano, i lavoratori dovevano spurgarli, a mani nude. Tra le lavorazioni più dannose, quelle

---

<sup>20</sup> Altopiedi R., *Un caso di criminalità di impresa. L'Eternit di Casale Monferrato*, L'Harmattan Italia, Torino, 2011.

a secco, che generavano una costante e presente nube di amianto. Uno dei reparti più impolverati era quello dello stoccaggio, sommerso di polvere bianca e in diretta comunicazione con l'esterno: facile immaginare come gli agenti atmosferici abbiano potuto disperdere con facilità la polvere oltre le mura dello stabilimento. Allo stesso modo, a disperdere tra le strade di Casale Monferrato gli effetti nocivi dell'amianto sono state le modalità di trasporto di tale materiale: caricato su camion scoperti che attraversavano la città, oppure trasportato dai cosiddetti "uomini-bicicletta" su di un carrello, inutile dirlo, senza protezione alcuna. Solamente negli ultimi anni di produttività dello stabilimento sono state prese alcune minime precauzioni, più per mettere a tacere i primi dubbi sulla nocività del materiale da parte dell'opinione pubblica, piuttosto che per reale interesse per la salute dei lavoratori. Tra questi metodi vi erano delle ventoline che aspiravano le polveri di tornitura e che avrebbero dovuto filtrarle per renderne possibile il riciclo, rilasciando nell'ambiente aria pulita; per il corretto funzionamento sarebbe stata necessaria una manutenzione quotidiana, a scapito della settimanale decisa dalla dirigenza. L'effettiva modalità di gestione delle "ventoline" lasciava che le polveri di tornitura venissero disperse nell'atmosfera cittadina, in balia dei venti, senza considerare, poi, la polvere che fuoriusciva dal portone del reparto a pressione, che comunicava con l'esterno e veniva lasciato aperto durante l'estate e, in inverno, aperto ogni quarto d'ora per la circolazione dei camion. Le condizioni di lavoro alla Eternit erano nocive non solo per la salute fisica, ma anche per quella mentale. Dietro alla nube di polvere si celava una politica paternalistica per la quale un intervento

limitatore della libertà di una persona, come appunto essere nel posto di lavoro per un determinato lasso di tempo, era attuato nell'interesse della persona stessa, che doveva quindi essere grata al datore di lavoro e dunque non poteva sottrarsi alle regole di condotta imposte.

Nell'esperienza casalese, i presunti benefattori mettevano in atto sfruttamento oltre misura (ad esempio implementando diverse lavorazioni a cottimo) e vere e proprie forme di ricatto. Nei rapporti lavorativi con i superiori vi era una netta separazione tra élite istruita e colta, che gestiva ogni tassello della società, e la massa lavoratrice, ignorante e succube, che poteva contare solamente sulla propria forza e sul proprio lavoro.

Da considerare, anche, come l'azienda fosse pienamente al corrente dei rischi amianto-correlati. A confermare questo vi sono diversi studi, che risalgono agli anni Quaranta, ma i cui risultati sono stati censurati dal cartello europeo del cemento-amianto, nato per annullare la concorrenza in una condizione di oligopolio. È nel 1954 che il dottor Doll, dopo aver notato una ricorrenza di cancro polmonare 10 volte maggiore nei lavoratori a contatto con l'amianto rispetto alla popolazione non esposta, si rifiutò di occultare gli esiti. L'anno successivo pubblicò sul *British Journal of Industrial Medicine* gli sconcertanti risultati, compiendo un passo verso la consapevolezza dei rischi legati alla lavorazione del materiale.

È opportuno fare una precisazione: sono gli anni del dopoguerra e la ricostruzione che li caratterizza sembra non poter procedere senza amianto che, infatti, registrerà, sino agli anni Settanta, un'impennata nei consumi. In questi

stessi anni, le fabbriche adottano misure minime per evitare la comparsa dell'asbestosi. Questa tecnica viene definita da Carnevale "cronicizzazione": una minima attenzione in più garantisce una più lunga sopravvivenza dei lavoratori a contatto con l'eternit, la patologia appare più tardi e più lentamente progredisce, destando uno scandalo inferiore nell'opinione pubblica<sup>21</sup>.

A testimonianza della conoscenza dei rischi amianto-correlati da parte dell'azienda, il fatto che i lavoratori delle zone più pericolose avevano lo stipendio incrementato di circa ventimila lire rispetto agli altri per l'"indennità di polvere".

Questi, però, sono anche gli anni durante i quali i lavoratori cominciano a notare che l'elenco, attaccato all'ingresso dell'Eternit, dei nomi dei colleghi che hanno perso la vita è sempre più lungo. Lavorando all'Eternit si "prende la polvere". Ammalarsi di polvere era vissuto quasi come un'amara tragica consolazione, come una medaglia al valore dopo anni di duro lavoro e grandi sacrifici. Inoltre era considerato normale. Per decenni, infatti, nonostante le morti per tumori professionali o asbestosi siano tuttora più del triplo rispetto alle morti per lavoro, erano morti silenziosi, ovvia conseguenza di un duro lavoro. Ma i lavoratori non ci stanno. Per fermare le malelingue che raccontavano che di amianto si poteva morire, i dirigenti mettevano in atto ricatti e minacce, specialmente contro i lavoratori dalle voci più sonore, ai quali, per esempio, eliminavano l'indennità di polvere. Nicola Pondrano, all'epoca giovane sindacalista,

racconta come per prima cosa, visto che a due mesi dall'assunzione faceva già parte del consiglio di fabbrica dell'Eternit, bloccarono la sua carriera di tecnico di laboratorio (motivo per il quale era andato alla Eternit) affidandogli mansioni diverse. L'azienda, inoltre, erogava un litro d'olio d'oliva al mese per ogni lavoratore. Veniva più volte detto, ai lavoratori: "se non siete bravi vi togliamo l'olio". Altra ritorsione messa in atto nei confronti dei lavoratori non innocui era quella di isolarli fisicamente dal resto degli operai, collocandoli in un reparto soprannominato "il Cremlino". Questo non era un luogo fisico, ma una condizione punitiva di lavoro duro, usurante e umiliante, che andava dalla pulizia delle latrine alla pulizia dei filtri delle polveri. Spesso i turni punitivi erano durante le ore notturne, quando la stanchezza era sempre in agguato e c'era il rischio di cadere nei contenitori da otto metri di altezza. Alla Eternit il lavoro era svolto sotto la pressione costante dei capi squadra, spesso ex operai, che avevano il timore di perdere il minimo comando che era stato loro dato. Altra pratica di ricatto un po' più velata e insidiosa era quella di spostare i lavoratori che manifestavano l'intenzione di licenziarsi in reparti meno nocivi, più "confortevoli", allo scopo di revocare il diritto del lavoratore all'indennità di rendita di passaggio<sup>22</sup>.

Tutte queste situazioni avvelenavano l'ambiente lavorativo al pari dell'amianto, sottoponendo i lavoratori ad uno stress psicologico che li paralizzava, sia per gli aspetti connessi al contesto lavorativo, sia per quelli riguardanti il contenuto del lavoro: relazioni scadenti con la

<sup>21</sup> Carnevale F. e Chellin E., *Amianto. Miracoli, virtù, vizi*, Firenze, Tosca, 1992.

<sup>22</sup> La rendita di passaggio è erogata dall'INAIL ai lavoratori che contraggono, nel corso della propria attività lavorativa, la silicosi o l'asbestosi.

dirigenza, ricatto, isolamento fisico (e conseguentemente sociale), orari duri, eccessivo carico di lavoro, sono tutte variabili che vanno a ridurre la qualità dell'ambiente lavorativo.

Con l'interesse crescente per la salute nei luoghi di lavoro da parte di milioni di lavoratori, anche Casale Monferrato diviene teatro di importanti scioperi e storiche conquiste per ottenere miglioramenti a tutela della salute dei lavoratori.

Nel 1976 viene istituita la Commissione ambientale del consiglio di fabbrica, che decise di effettuare indagini ambientali per verificare la concentrazione di fibre d'amianto con propri periti. Emerse che in tutti i reparti di produzione erano presenti quantità notevoli di fibre e ciò contribuì ad incrementare la presa di coscienza della nocività del proprio lavoro tra gli operai Eternit che, autonomamente, cominciano a cercare informazioni sui rischi per la propria salute. Lo stabilimento reagì con minime (e insufficienti) precauzioni e con campagne di contro-informazione. Le testate dei giornali locali esultavano: "All'Eternit l'amianto non nuoce più"<sup>23</sup>. Ancora, l'azienda imponeva ai lavoratori di non fumare con campagne che ammonivano "fumare fa male", per limitare il numero di malati: infatti fumare accelerava la corrosione dell'organismo da parte dell'amianto. Lo scopo di questi slogan era quello di relativizzare la portata delle informazioni da parte degli oppositori all'amianto che nuoce alla salute, sì, ma solo se si fuma, o solamente se lavorato non in sicurezza. I lavoratori si sono mobilitati, vogliono Giustizia e le loro azioni, che partono da scioperi e arrivano sino alle aule

---

<sup>23</sup> Altopiedi R., *Op. cit.*, p 56.

del tribunale, catalizzano l'attenzione della stampa locale e dei concittadini.

Nel frattempo a Zurigo viene deciso di lasciar fallire la società: non solo per la crisi del mercato del cemento-amianto, ma anche per il disinteresse del gruppo svizzero di investire in materiale alternativo. Il numero di morti tra i lavoratori aumenta. La preoccupazione è crescente e la verità sta venendo a galla.

Il 4 Giugno 1986 lo stabilimento Eternit di Casale Monferrato è dichiarato fallito. L'azienda pare voler riprendere l'attività nel 1987, ma un'ordinanza emessa dal sindaco Riccardo Coppo, che vieta su tutto il territorio casalese l'impiego di amianto, lo impedisce.

Si comincia a capire che di amianto si può morire anche se non si è lavorato alla Eternit, ma la battaglia non viene immediatamente appoggiata dall'intera comunità.

*"Eravamo disfattisti, sabotatori, gente che va in giro a dire baggianate, che vuole farsi vedere, creare casini ... è colpa vostra se è chiusa la Eternit, complimenti! Potevamo ancora averla, bel disastro che avete combinato".*

Queste le parole di Bruno Pesce<sup>24</sup> mentre mi racconta le reazioni da parte dell'opinione pubblica. L'accusa che veniva mossa era quella di aver tolto da Casale l'America, il posto sicuro, come se il disastro non fosse costituito dalle migliaia di morti che la Eternit continuava a lasciare dietro di sé. Inoltre a non far comprendere subito la reale entità del rischio era la campagna di disinformazione messa in atto

---

<sup>24</sup> Bruno Pesce è uno dei custodi della memoria storica della reazione di Casale Monferrato. Ha supportato i lavoratori fin dagli inizi di questa lotta, come sindacalista. E' ora coordinatore dell'*Afeva*, associazione dei familiari delle vittime dell'amianto.

dalla Eternit stessa, che negava. Passava dall'affermare l'inesistenza del rischio al sostenere la sua avvenuta risoluzione. Ma la Eternit era la Eternit.

*“Loro si vestivano molto meglio di noi, avevano le scarpe lucide e questo conta”*, continua Bruno Pesce. In fin dei conti “lo diceva l'Eternit”. Il pregiudizio di classe andava a sminuire questa lotta per una presa di posizione partitica, mentre lo spirito della lotta era politico, della *polis*, dunque appartenente alla dimensione della vita comune, allo Stato e al cittadino. Era una lotta di diritti e dignità, non una lotta di partiti.

La pretura di Casale avviò un'indagine tesa ad accertare la responsabilità di tali morti, per verificare se la causa fosse della mancata implementazione di misure di cautela all'interno della fabbrica. La fase istruttoria durò cinque anni, dal 1985 al 1990, e si concluse con il rinvio a giudizio dei quindici dirigenti della società italiana. I capi di accusa sono omicidio colposo plurimo e lesioni colpose plurime aggravate, che coinvolgono legali rappresentanti, direttori generale e di stabilimento. Il processo si conclude nel 1993 con la condanna di quattro dei quindici imputati<sup>25</sup>. Durante gli anni del processo, con la legge 257 del 1992, la norma casalese di messa al bando dell'amianto viene estesa a tutta Italia, paese che per primo in Europa, con le regole relative alla cessazione dell'impiego dell'amianto, impedisce l'attività di estrazione, lavoro ed impiego della fibra killer.

E' il 1988, due anni dopo il fallimento della Eternit, data di fondazione dell'AFLED,

---

<sup>25</sup>Altopiedi R., “Azione collettiva e costruzione della vittimizzazione. Il caso Eternit”, in *Studi sulla questione criminale*, 1/2013, pp. 31-59.

Associazione familiari lavoratori eternit deceduti, promossa dalla Camera del Lavoro e dai protagonisti di questi anni di lotta e rivendicazioni a partire dall'interno delle mura della fabbrica. Nello stesso anno, però, si ammala Piercarlo Busto, ragazzo di 33 anni, sportivo, che conduceva uno stile di vita sanissimo. Un cittadino comune, un bancario che mai aveva avuto contatti con la fabbrica. Nessuno della sua famiglia aveva lavorato alla Eternit e viveva lontano dalla zona. Se può ammalarsi questo ragazzo, il mesotelioma può colpire tutti. La famiglia del giovane volle denunciare l'accaduto e nel manifesto di morte scrisse *“per causa dell'amianto è morto Piercarlo Busto”*. Questo gesto fu importante per il diffondersi della consapevolezza sulle potenzialità nocive dell'amianto. Attirò stampa e televisioni nazionali. La famiglia Busto decide così non solo di denunciare la cosa pubblicamente, ma di attivarsi per ottenere risultati. Nel 1989 fonda l'AEA, associazione esposti amianto, composta di cittadini sensibili alla tematica dell'amianto che, con un impegno costante, preciso e attivo, consente di scuotere le coscienze e di far ottenere i primi risultati, come la messa al bando dell'amianto nel 1992.

Non basta questo risultato a fermare le associazioni di cittadini ed ex lavoratori, che si uniscono in AFEVA, associazioni familiari e vittime amianto, per ottenere giustizia non in senso meramente risarcitorio, ma per diventare il precedente, per impedire il ripetersi di stragi di questo tipo. Infatti, anche se l'azienda non è più attiva, rimane mortalmente pericolosa.

Centrale per il proseguire della vicenda è il caso di un lavoratore di Orbassano che aveva contratto il mesotelioma in uno stabilimento

svizzero ed era venuto a morire in Italia; fu questa storia a convincere Raffaele Guariniello, magistrato della procura di Torino, che vi fosse un legame tra i diversi stabilimenti facenti capo al gruppo Eternit. Grazie a questa convinzione, vennero estese le indagini a tutti i vertici della multinazionale e Guariniello decise di perseguire non solo gli amministratori italiani, ma anche i massimi dirigenti, cominciando un complesso lavoro di indagine.

#### 4. Lo storico processo Eternit<sup>26</sup>.

Il 6 Aprile 2009 inizia il processo Eternit e si conclude con il primo grado di giudizio il 13 Febbraio 2012, giorno in cui entrambi gli imputati De Cartier De Marchienne Louis e Schmidheiny Stephan vengono condannati per i reati contestati. A rendere “storico” il processo, oltre agli impressionanti numeri (66 udienze, 63 testimoni ascoltati, 42 consulenti tecnici di parte, 2897 parti offese e 6392 soggetti costituitisi come parte civile), hanno contribuito i capi di imputazione. Infatti i pubblici ministeri Raffaele Guariniello, Sara Panelli e Gianfranco Colace hanno contestato i reati di cui agli articoli 437<sup>27</sup> e 434<sup>28</sup> del Codice Penale. La dimensione del

disastro è uno degli elementi che rende storico il processo; solitamente la pubblica accusa incardina i procedimenti per esposizione da amianto (o da altra sostanza tossica industriale) sui reati di omicidio (generalmente colposo) e lesioni personali. Questa volta si è scelto di non attribuire rilievo penale ad una miriade di singoli eventi, anche perché il numero di vittime era davvero impressionante e avrebbe impedito tempi rapidi di progressione. La scelta di un accertamento impersonale giustifica le figure di reato: non delitti contro la persona, ma delitti contro l'incolumità pubblica, più idonei ad intercettare il danno alla popolazione. La decisione di non considerare il nome e il cognome di ogni singola vittima (riportati nella sentenza) non deve essere interpretata, a mio avviso, come una volontà di sminuire l'importanza di ogni singola storia, ma piuttosto come il tentativo di rendere chiara la massiva dannosità di questo materiale, di questo evento, di queste scelte, che impattano indifferenziatamente il bersaglio da colpire. I discorsi sugli eventi lesivi e sulla causalità sono stati spostati sul piano collettivo, paragonando, nella sentenza d'appello, gli effetti dello stabilimento ad un fenomeno epidemico, ancora in ascesa.

Il 13 Febbraio 2012 Louis De Cartier e Stephan Schmidheiny, i due proprietari della multinazionale dell'amianto, sono stati

---

<sup>26</sup> Questo capitolo è nato anche grazie al confronto, avvenuto il 10 Ottobre 2014 a Torino, con Rosalba Altopiedi: ricercatrice dell'università di Torino e consulente del PM Guariniello durante lo storico processo.

<sup>27</sup> Codice Penale, Libro II, Titolo VI-dei delitti contro l'incolumità pubblica, Capo I- dei delitti di comune pericolo mediante violenza, art. 437 “Rimozione od omissione dolosa di cautele contro infortuni sul lavoro”, in base al quale: *Chiunque omette di collocare impianti, apparecchiature o segnali destinati a prevenire disastri o infortuni sul lavoro, ovvero li rimuove o li danneggia, è punito con la reclusione da sei mesi a cinque anni.*

<sup>28</sup> Codice Penale, Libro II, Titolo VI-dei delitti contro l'incolumità pubblica, Capo I- dei delitti di comune pericolo mediante violenza, art. 434

---

“Crollo di costruzioni o altri disastri dolosi”, in base al quale: *Chiunque, fuori dei casi preveduti dagli articoli precedenti, commette un fatto diretto a cagionare il crollo di una costruzione o di una parte di essa ovvero un altro disastro è punito, se dal fatto deriva pericolo per la pubblica incolumità, con la reclusione da uno a cinque anni. La pena è della reclusione da tre a dodici anni se il crollo o il disastro avviene.*

condannati a 16 anni per disastro ambientale doloso e omissione dolosa di cautele antinfortunistiche. Nel Giugno del 2013 si conclude anche il processo di secondo grado: dopo la morte del barone belga Cartier, Schmidheiny rimane l'unico imputato, condannato a 18 anni di carcere, due in più della sentenza di primo grado. Sono stati poi stanziati circa 90 milioni di euro destinati al comune di Casale Monferrato e 30 mila euro agli ammalati di patologie legate all'amianto e ai familiari delle vittime. Questo risultato permette ai casalesi di tirare un sospiro di sollievo, soprattutto dopo i tentativi dello svizzero Schmidheiny di venire a patti privatamente con il comune di Casale Monferrato, offrendo il doppio di quanto avesse chiesto, in cambio dell'estromissione dai banchi delle parti civili.

Poi il 19 Novembre 2014 quelle parole, in un processo durato poche ore: *“si annulla senza rinvio la sentenza impugnata nei confronti dell'imputato Schmidheiny Stephan Ernst (...) perché il reato è estinto per prescrizione maturata anteriormente alla sentenza di primo grado”*. E' il dispositivo tombale con cui la Cassazione scrive la parola fine sullo storico processo penale.

Le motivazioni chiariscono come, ad avviso dei giudici di legittimità, il processo Eternit fosse cominciato quando il reato di disastro innominato, disciplinato dall'articolo 434 del Codice Penale, era già prescritto; una sorta di falsa partenza.

La Cassazione ha deciso che nel caso in esame la consumazione del reato non può considerarsi protratta oltre il momento in cui cessarono le emissioni delle polveri e dei residui della lavorazione dell'amianto prodotto dagli stabilimenti, quindi non può considerarsi oltre il

Giugno dell'anno 1986, con il fallimento della società. Il termine di prescrizione del delitto, pari al massimo a 15 anni, iniziato a decorrere nel 1986, era abbondantemente spirato già prima del 2012, motivo per il quale questa decisione porta all'estinzione di tutte le statuizioni civili a favore delle parti offese. La tesi accusatoria avanzata era stata di qualificare il disastro innominato alla stregua di un reato permanente<sup>29</sup>, ritenendo che l'offesa fosse rappresentata dalla perdurante situazione di inquinamento, ancora pericoloso per l'incolumità pubblica, e che la condotta degli imputati di omesso impedimento del protrarsi del disastro fosse tuttora in corso. Tutto questo consentiva di “schivare” la prescrizione, affermando che il relativo termine non avesse nemmeno iniziato a decorrere. Impostazione respinta dalla corte di Cassazione perché la norma in questione non prevede l'obbligo di far cessare la situazione antigiuridica prodotta, quindi non prevede l'obbligo per l'imputato di risolvere i drammatici effetti causati dalla propria società. Inoltre, aggiunge la Cassazione, se tale obbligo secondario fosse concepibile, dovrebbe essere previsto per ogni fattispecie che non contempli la distruzione del bene protetto, qualificando, così, come “permanenti” reati istantanei come il furto, ad esempio.

Nonostante l'ingegnosa e innovativa ricostruzione, la Cassazione non deraglia dai binari dell'interpretazione consolidata nella dottrina.

Il meticoloso lavoro dei PM e dei loro collaboratori poteva portare al precedente, aveva

---

<sup>29</sup> E' permanente il reato le cui conseguenze si protraggono nel tempo. Il perdurare della lesione dipende esclusivamente dalla volontà dell'agente. Un classico esempio di reato permanente è il “sequestro di persona”.

acceso l'attenzione della stampa, anche di quella internazionale, ma si è scontrato con la tradizione giurisprudenziale del nostro paese che non porta le norme a plasmarsi al caso specifico, ma, più spesso, cerca di incastrare il caso in esame in norme pre-esistenti, inflessibili. Creare il precedente non è stato strutturalmente possibile.

In una tradizione di *civil law* come la nostra, il diritto penale è fedele alla legge: il diritto non può piegarsi alla giustizia sostanziale, perché ciò che sembra giusto oggi può non esserlo domani<sup>30</sup>. Come ha concluso la requisitoria davanti alla Cassazione il Procuratore Generale Iacovello: *“ci sono dei momenti in cui diritto e giustizia vanno da parti opposte; è naturale che le parti offese scelgano la strada della giustizia, ma quando il giudice è posto di fronte alla scelta drammatica tra diritto e giustizia non ha alternativa. Un giudice sottoposto alla legge, tra diritto e giustizia deve scegliere il diritto”*<sup>31</sup>.

### 5. Associazionismo e riconoscimento<sup>32</sup>.

I movimenti, dal verbo latino *moveo*, che significa sì, muovere, ma anche mutare, trasformare, hanno lo scopo di generare un cambiamento, a partire dal basso, a partire, in casi come questo, dalle stesse vittime, al fine di colmare un vuoto istituzionale, che rende le vittime le grandi

trascurate della nostra società e, quindi, doppiamente vittimizzate. A favorire la mobilitazione per ottenere un cambiamento necessario al bene comune pare essere l'interazione. I singoli partecipano, agiscono e reagiscono grazie a chi lo ha già fatto e, nella storia di Casale Monferrato, l'interdipendenza ha giocato un ruolo fondamentale<sup>33</sup>.

L'associazionismo può essere considerato una forma moderna di elaborazione del lutto: il gruppo ripara ciò che il singolo faticerebbe a riparare da solo.

In una società come la nostra è difficile per le vittime ottenere il riconoscimento e la tutela necessarie a superare la propria condizione e a ottenere giustizia, sia sul piano informale, che sul piano istituzionale; soprattutto per i comportamenti illeciti perpetrati dalle imprese, per le caratteristiche strutturali di queste azioni, analizzate in precedenza.

Un tentativo di definizione, riconoscimento ed ottenimento di giustizia è stato portato avanti dalle associazioni attive nel territorio di Casale Monferrato. L'associazione storica attiva nel territorio è l'Afeva, Associazione dei familiari delle vittime dell'amianto, siano essi lavoratori o cittadini.

Dopo l'ottenimento, nel 1992, della messa a bando dell'amianto, l'associazione ottiene visibilità nazionale e internazionale e non interrompe le proprie attività. Promuove attività di sensibilizzazione e di educazione alla cittadinanza, coinvolge le scuole nella costruzione di una consapevolezza e di una memoria comune, per trasmettere a una generazione che non ha visto, in prima persona,

<sup>30</sup> Panebianco A., *Il potere, lo Stato, la libertà*, il Mulino, Bologna, 2004.

<sup>31</sup> Schema della requisitoria pronunciata avanti alla Sezione I penale della Corte di Cassazione nel processo Eternit - 19 novembre 2014 dal Cons. Francesco Iacoviello Sostituto Procuratore Generale presso la Corte di Cassazione pubblicati da *Diritto Penale Contemporaneo*, consultabile in [www.penalecontemporaneo.it](http://www.penalecontemporaneo.it).

<sup>32</sup> Le modalità di reazione sono state estrapolate dalle interviste che ho condotto a Bruno Pesce, Nicola Pondrano, Romana Blasotti e Luca Cavallero il 24 Settembre 2014 e il 27 Gennaio 2015.

Casale Monferrato ricoperta da una patina di polvere, il dramma che ha segnato tante famiglie. I primi attivisti, che per lo più provenivano dal movimento sindacale, tra questi Bruno Pesce e Nicola Pondrano, hanno saputo coinvolgere un numero sempre crescente di persone svincolate dai partiti. Tra queste Romana Blasotti, “La Romana”: una donna arrabbiata, che conosce bene gli effetti collaterali dell’amianto. Romana Blasotti non rappresentava un partito, un sindacato, ma le persone normali e in situazioni come questa le istituzioni rischiano di delegittimare una lotta, soprattutto in una situazione storica di grande sfiducia nei loro confronti, come quella contemporanea. “Se lo fa lei lo posso fare anche io”, questo quello che viene da pensare, guardando e conoscendo questa signora che, dopo la sentenza della Cassazione, ha deciso di dimettersi dal ruolo di presidente dell’associazione.

Ai soggetti collettivi che hanno fermentato il territorio di Casale Monferrato va il merito di aver smascherato la natura criminale dello stabilimento Eternit e di aver contribuito alla costruzione di un’identità collettiva. Nelle interviste condotte durante lo studio di caso, gli altolocati dirigenti dell’Eternit vengono chiamati, a più riprese, *criminali*, a voler attribuire le giuste etichette.

Le vicende private sono divenute pubbliche e l’associazione è diventata attore collettivo, con propri interessi: un gruppo di pressione che vuole interagire con le istituzioni, con i rappresentanti dello stato, che va oltre il livello di supporto e affetto presente in altre

associazioni<sup>34</sup>. Grazie, poi, ad un minuzioso lavoro di raccolta di documenti, di ascolto e supporto, l’Afeva ha dato un nome e una dignità alle oltre 3.000 vittime che lo stabilimento Eternit ha causato a Casale Monferrato.

Nonostante l’indiscutibile indispensabilità di questo movimento, sono anche emersi dei piccoli punti critici nei confronti dell’operato dell’Afeva, sia da parte di Romana Blasotti, sia da parte di Luca Cavallero, uno dei fondatori dell’altra associazione attiva nel territorio di Casale Monferrato, Voci della Memoria. È l’ormai ex presidentessa dell’Afeva che, nella intervista svolta dopo la drammatica sentenza di Cassazione, afferma: “C’era l’antagonista, la battaglia da combattere e le energie sono andate lì, ma in alcuni momenti avremmo potuto investire su persone capaci. Molti giovani in gamba e svegli si sono avvicinati a noi e l’Afeva non li ha coltivati a sufficienza”.

Tra i giovani che non sono stati coltivati a sufficienza Luca Cavallero: intelligente, impegnato e appassionato. Assieme ad altri ragazzi “stanchi di essere trattati da giovani”, registrano nel 2010 una nuova associazione: Voci della Memoria. Ognuno dei membri è una voce, una voce diversa, che va raccontata per fare memoria, non in senso commemorativo o celebrativo, ma per fare in modo che dal passato e dal vissuto si possa apprendere. Ogni membro ha una storia diversa, quella di “Luca di Voci” è la storia di Casale Monferrato. La storia di Casale Monferrato è la storia di tutti, “non solo dell’Afeva” e, grazie a Voci, viene raccontata anche al di fuori di canali istituzionali. Rimane comunque a stretto contatto con l’operato

---

<sup>33</sup> Altopiedi R., “Azione collettiva e costruzione della vittimizzazione. Il caso Eternit”, in *Op. cit.*

---

<sup>34</sup> Altopiedi R., *Op. cit.*

dell'Afeva, con questa comunica e collabora, ma si definisce il suo braccio armato. Nonostante le differenze operative, entrambe le associazioni si definiscono a-partitiche, ma politiche. Entrambe hanno un solo scopo: raccontare, farsi sentire, impedire che quanto accaduto ieri possa ripetersi domani. Queste le parole “della Romana”: “*Mi auguro che i giovani che saranno gli adulti di domani avranno più sicurezza nel portare avanti la lotta. Il prossimo non è carne da macello. Non si guadagna dalla morte degli altri. Non si può restare indifferenti. Questa è stata una strage*”.

## 6. Conclusioni.

La storia di Casale Monferrato è la storia di una battaglia di civiltà. Una battaglia per la giustizia sociale; non ha colore. A generare la forza di aggregazione è il coinvolgimento di tutti.

L'Italia è una Repubblica democratica fondata sul lavoro e questa storia racconta come proprio il lavoro abbia ucciso migliaia di persone. Questa è un'ingiustizia, ancora drammaticamente presente in diverse realtà del nostro Paese e per la quale ancora manca una dignitosa tutela normativa.

E' giusto lavorare per morire? E' giusto doversi trovare a scegliere tra salute e lavoro? E, ancora, è giusto che un'impresa avveleni un territorio per soddisfare interessi di profitto?

La risposta è una sola: no.

Il fatto che questo stia ancora accadendo dovrebbe farci riflettere su quanto sia necessario diffondere una cultura sociale, un'idea di impresa responsabile, consapevole di agire all'interno di un territorio del quale non può fare a meno e che, per questo ha l'obbligo, anche morale, di tutelare. Territorio che va tutelato come è necessario tutelare la salute dei lavoratori,

anch'essi indispensabili per il funzionamento dell'impresa, con un nome, un cognome, una famiglia.

E' necessario formare e informare.

Casale Monferrato ha intrapreso un percorso che testimonia che, di fronte alla scelta che spesso viene posta tra lavoro e salute, o, ancora, tra lavoro e ambiente, non si può rispondere: è un *trade-off* che non deve più esistere.

Occorre un percorso di diffusione e condivisione di responsabilità che coinvolga Stato, imprese e cittadini, che spesso sono i primi a pagare il prezzo di scelte irresponsabili e che, se riescono ad apprendere la potenzialità del loro ruolo all'interno del contesto sociale, si rivelano un'indispensabile strumento di pressione per generare un cambiamento.

## Bibliografia.

- Altopiedi R., *Un caso di criminalità di impresa. L'Eternit di Casale Monferrato*, L'Harmattan Italia, Torino, 2011.
- Altopiedi R., “Azione collettiva e costruzione della vittimizzazione. Il caso Eternit”, in *Studi sulla questione criminale*, n. 1/2013, pp. 31-59.
- Altopiedi R., Panelli S., “Il grande processo”, in *Quaderno di storia contemporanea ISRAL*, n. 51/2012, pp. 17-77.
- Balloni A., Viano E. (a cura di), *IV Congresso Mondiale di Vittimologia. Atti della giornata bolognese*, Clueb, Bologna, 1989.
- Bravo F., *Criminalità economica e controllo sociale. Impresa etica e responsabilità ex d.lgs. 231/01*, Clueb, Bologna, 2010.
- Bravo F., “Criminalità economica ‘violenta’, compliance models e rating di legalità delle imprese”, in Balloni A., Bisi R., Sette R., *Manuale di Criminologia vol. II*, Clueb, Bologna, 2013.
- Carnevale F., Chellin E., *Amianto. Miracoli, virtù, vizi*, Tosca, Firenze, 1992.
- Carnevale F., “Amianto: miracoli, virtù e vizi del passato e del presente”, in Maggi B. e Rulli G. (a cura di), *Quale insegnamento*

dall'“epopea” dell'amianto?, Tao Digital Library, Bologna, 2014.

lavoro e le sezioni specializzate”, in *Quaderni del Consiglio Superiore*, n. 78/1995, pp. 17-44.

- Cottino A., *Disonesto ma non Criminale. La giustizia e i privilegi di potenti*, Carocci, Roma, 2005.
- Chambliss W., “Policing the Ghetto Underclass: the politics of law and law enforcement”, in *Social Problem*, n. 41/1994, pp. 177-194.
- Di Amato A., *La responsabilità penale da amianto*, Giuffrè, Milano, 2003.
- Doll R., “Morality from lungcancer in asbestosworkers”, in *Brit. J. Industr. Med.*, n. 12/1955, pp. 81-87.
- Douglas M., *Rischio e colpa*, il Mulino, Bologna 1996.
- Elias R., “Which victim movement? The politics of victim Policy”, in Fattah E.A. (a cura di), *Towards a Critical Victimology*, St. Martin's Press, New York, 1993.
- Friedberg E., *Il potere e la regola. Dinamiche dell'azione organizzata*, Etas, Milano, 1994.
- Gallino L., *Dizionario di Sociologia*, Utet, Torino, 1978.
- Gallino L., *L'impresa irresponsabile*, Einaudi, Torino, 2009.
- Galluccio L., Gavino P., *Responsabilità penale e amministrativa delle imprese*, Gruppo 24Ore, Milano, 2009.
- Hart H. L. A., *Punishment and Responsibility*, Oxford University Press, New York, 1968.
- Martucci P., *La criminalità economica. Una guida per capire*, Laterza, Roma-Bari, 2006.
- Misztail B. A., *Trust in modern society*, Polity Press, Cambridge, 1996.
- Mosconi G., Padovan D., *La fabbrica dei delinquenti. Processo penale e meccanismi sociali di costruzione del condannato*, L'Harmattan Italia, Torino, 2005.
- Sutherland E.H., *Il crimine dei colletti bianchi. La versione integrale*, Giuffrè, Milano, 1987.
- Sutherland E.H., “Is ‘white-collar crime’ a crime?”, in *American Sociological Review*, n. 2/1944, pp. 132-139.
- WHO, *World report on violence and health*, Geneva, 2002.
- Young M., Stain J., *The history of the crime victims' movement in the United State*, U.S. Government Printing Office, Washington D.C., 2005.
- Zamperini A., *Psicologia sociale delle responsabilità*, UTET, Torino, 1998.
- Zagrebelsky V., “L'organizzazione del lavoro: esame delle notizie di reato, i flussi di

## Vittime di reato e centri di aiuto: riflessioni e proposte operative

Sofia Reatti\*

### Riassunto

Nel presente articolo vengono presentati i principali risultati emersi da uno studio empirico condotto nel 2014 presso il Centro per le vittime di reato e calamità di Casalecchio di Reno (BO). Scopo della ricerca, condotta per mezzo di una metodologia integrata di tipo qualitativo e quantitativo, è stato quello di studiare la storia di vita del Centro, ipotizzando anche la sua idoneità ad incrementare il senso di sicurezza percepita sul territorio. A tal fine la ricerca è stata sviluppata in due direzioni: da una parte ci si è avvalsi di una metodologia di tipo qualitativo per raccogliere informazioni in merito alla storia di vita del Centro, dall'altra, attraverso un approccio quantitativo, è stato somministrato un questionario al fine di sondare se e in quale misura la struttura sia conosciuta nel territorio, in che modo questa venga percepita in termini di utilità e quanto la sua presenza incida sul senso di sicurezza percepita dai cittadini.

### Résumé

Dans cet article, l'auteur présente les principaux résultats d'une recherche menée en 2014 auprès du Centre d'aide aux victimes de crimes et de catastrophes (*Centro per le vittime di reato e calamità*), de Casalecchio di Reno (BO – Italie), s'appuyant sur une méthodologie intégrée, basée sur des instruments qualitatifs et quantitatifs.

Le but de cette recherche était d'étudier l'histoire du centre, y compris en considérant son aptitude à renforcer le sentiment de sécurité des citoyens. En ce sens, la recherche a été divisée en deux volets : d'une part, grâce à une méthodologie qualitative, l'auteur a collecté des informations sur l'histoire du centre ; d'autre part, sur le plan quantitatif, un questionnaire a été soumis afin de vérifier si et dans quelle mesure le centre est connu sur son territoire, la manière dont il est perçu par les citoyens, et son impact sur le sentiment de sécurité de la population.

### Abstract

In this article the author presents the main results of a research carried out in 2014 at the Centre for crime and natural disaster victims (*Centro per le vittime di reato e calamità*) in Casalecchio di Reno (BO – Italy) using an integrated methodology based on qualitative and quantitative tools.

The aim of this research was to study the centre's history, even assuming its aptness to increase people's feeling of security. In this sense, the research was divided into two parts: on the one hand, the author worked with a qualitative methodology in order to gather information about the centre's history; on the other hand, from a quantitative point of view, a questionnaire was administered in order to verify whether and to what extent the Centre is known in their territory, how it is perceived by citizens: being useful or not, and what impact it has on people's feeling of security.

**Key words:** victim support; Italy; centre for crime and natural disaster victims; feeling of security; victimology.

### 1. Introduzione.

Sono numerose le associazioni che si sono costituite in seguito ad alcune delle tante stragi che hanno colpito il nostro Paese, la maggior parte di queste affronta la propria specifica realtà, altre hanno esteso il loro servizio di supporto a tutte le tipologie di vittime: è questo

il caso del Centro per le vittime di reato e calamità di Casalecchio di Reno, nato in seguito alla strage che ha colpito l'istituto Salvemini nel 1990 (1).

Nonostante la presenza di centri di supporto alle vittime aspecifici sia ormai consolidata in buona parte del territorio europeo ed extra europeo, nel panorama italiano faticano ancora ad essere presi

\* Dottoranda di ricerca in "Sociologia e ricerca sociale", XXXI ciclo, Dipartimento di Sociologia e Diritto dell'Economia, Università di Bologna.

in considerazione. E' infatti noto come in Italia azioni di sostegno alle vittime siano troppo spesso relegate a iniziative personali ed associative, senza un'adeguata copertura in termini di politiche sociali e di risorse anche in relazione ad una lacunosa normativa di riferimento (2). La realtà è nettamente differente in ambito europeo dove ad esempio i centri di *victim support* sono da anni istituzionalizzati e operano di concerto con le agenzie di controllo sociale presenti sul territorio, con positive ricadute anche in termini di coesione sociale e di vicinanza alle istituzioni locali.

Da questa consapevolezza è stata condotta una ricerca, sviluppata tramite una metodologia integrata di tipo qualitativo e quantitativo, che si propone di esaminare la storia di vita del Centro per le vittime e calamità di Casalecchio di Reno interrogandosi anche sul suo ruolo come soggetto che partecipa attivamente alla costruzione della sicurezza urbana nel territorio. Si tratta di una struttura piuttosto diversa rispetto ad altre presenti sul territorio nazionale, diversità dovuta principalmente alla sua aspecificità che costituisce, di fatto, anche il suo maggior punto di forza. Gli operatori infatti si confrontano con molteplici problematiche: dalla violenza domestica alla truffa, da questioni di consumo a disagi sociali, tutte generano uno stato di disagio nella persona, anche quando questa non necessariamente è stata vittima di un reato. Centri di supporto alle vittime come questo sono ancora poco sviluppati e poco conosciuti in Italia, mentre sono una realtà ormai consolidata nel contesto internazionale.

## 2. Metodologia della ricerca.

E' stato svolto presso il Centro in esame uno studio sul campo, condotto attraverso il metodo dell'osservazione partecipante, che ha permesso di analizzarne la storia di vita mettendo a fuoco scopi e problematiche trattate, ruolo degli operatori e richieste degli utenti in termini di necessità e di motivazioni per le quali si rivolgono al Centro. Per fare ciò si è proceduto in due direzioni: da una parte le conoscenze acquisite sul campo, relativamente ai compiti della struttura ed ai suoi rapporti con le istituzioni sono state integrate con le informazioni ottenute attraverso interviste semi-strutturate sottoposte ai professionisti che quotidianamente lavorano o collaborano con il Centro (coordinatore, operatore qualificato, psicologa, avvocato, assistente sociale) oltre che ai testimoni privilegiati del territorio in cui esso opera (Sindaco e comandante della Polizia Municipale); dall'altra, al fine di addivenire ad una comprensione più profonda della storia di vita della struttura, se ne è studiata l'evoluzione attraverso l'analisi secondaria dei dati relativi agli accessi nel periodo compreso tra il 2005 e il 2014 (3).

Si è trattato di attività necessarie al fine di giungere ad una comprensione il più possibile completa dell'attività svolta dagli operatori poiché "nel contesto della ricerca di tipo antropologico-etnografico (o studio sul campo, *field-study*) l'osservazione partecipante non rappresenta l'unico strumento del quale il ricercatore si serve. L'osservatore partecipante deve osservare, ascoltare e chiedere, e nel chiedere gli strumenti che adotta sono quelli dell'intervista. Nello stesso tempo deve documentarsi sui fatti che accadono e su quelli

accaduti, esplorare il materiale documentario che già esiste sulla comunità oggetto di studio e quello che essa produce” (4).

Si consideri poi che funzionale allo studio della storia di vita del Centro è stata l’attività di osservazione partecipante svolta, che ha permesso non solo di conoscere in dettaglio dinamiche interne, attività e problematiche trattate, ma anche di acquisire le basilari competenze nel sostegno alle vittime, coadiuvando gli interventi dei singoli operatori e partecipando attivamente alla risoluzione dei casi.

Nella seconda fase della ricerca ci si è interrogati circa la percezione del Centro da parte dei cittadini di Casalecchio di Reno, ipotizzando anche l’esistenza di un legame fra presenza della struttura sul territorio e sicurezza percepita dai cittadini.

Viviamo il quotidiano tra preoccupazioni globali e locali che sfuggono al nostro controllo, minano la nostra percezione di sicurezza e la nostra fiducia nelle istituzioni, siamo di fronte a paure globali cui sempre più rispondiamo a livello individuale, chiudendoci in noi stessi. Bauman introduce il concetto di società dell’incertezza, Beck di società del rischio, Putnam di indebolimento di capitale sociale e di “effetto tartaruga” e, d’accordo con lui, il sociologo statunitense Sennett elabora il concetto del “sé non collaborativo” con cui delinea il comportamento rinunciatario dei soggetti più restii a rivolgersi alle istituzioni e a collaborare fra loro per raggiungere uno scopo: “[...] sta emergendo una nuova tipologia caratteriale dai tratti specifici, la persona che non riesce a gestire forme complesse e impegnative di coinvolgimento sociale e quindi si chiude in se stessa” (5).

E’ ormai noto come la percezione di sicurezza dei cittadini non dipenda solo dalla criminalità presente in un determinato territorio, ma sia anche il frutto di “una più ampia condizione esistenziale di incertezza legata ad ansie profonde e collettive. Queste ultime coinvolgono non solo l’aspetto della violazione della legalità (che va dagli atti di inciviltà alle fattispecie criminose), ma anche fattori di natura economico-sociale quali, ad esempio, i mutamenti nel mercato del lavoro, la stabilità del posto di lavoro, la crisi e il ridimensionamento del sistema di welfare, il mantenimento degli standard di vita, [...] dell’arrivo dei migranti, della carenza di servizi per le famiglie” (6). E’ in questo contesto che assume particolare rilevanza il ruolo svolto dai centri di supporto alle vittime di reato, i quali adottano politiche di intervento volte a ripristinare il perduto senso di sé e a reintegrare il senso di responsabilità dell’individuo. Fra gli altri effetti delle attività svolte dagli operatori dei centri di *victim support* vi è poi quello di rinforzare e di ristabilire, laddove si sia perduto, il capitale sociale di un certo territorio, incentivando i legami e la coesione tra i cittadini e soprattutto il rapporto tra questi ultimi e le istituzioni. E’ allora alla luce di queste considerazioni che si è ipotizzato come la presenza di un centro di supporto alle vittime di reato entro un determinato territorio possa efficacemente contribuire ad incrementare il senso di sicurezza percepita dei cittadini.

Al fine di ottenere dati empirici per poter sostenere ovvero confutare questa ipotesi di lavoro è stato predisposto e somministrato uno specifico questionario strutturato a cui hanno aderito 238 cittadini residenti o lavoratori attivi nel Comune di Casalecchio di Reno, interrogati

su questioni concernenti criminalità, sicurezza (reale e percepita), eventuali esperienze vittimizzanti subite e conoscenza/percezione del Centro per le vittime.

### **3. Il Centro per le vittime: uno spazio per superare l'offesa.**

L'edificio che prima ospitava l'istituto tecnico, distrutto dall'aereo in avaria, viene ricostruito grazie all'impegno e all'unione dei cittadini, delle associazioni di volontariato e delle istituzioni pubbliche del territorio con un'altra funzione rispetto a prima: rinasce come luogo di memoria e di aiuto. Nel 2001 viene così inaugurata a Casalecchio di Reno la Casa della Solidarietà, oggi sede del volontariato locale e della pubblica assistenza. Un modo per affrontare e superare il dolore, nella consapevolezza che "capire oltre ed altro rispetto a quanto si era già capito, anche se non è indolore, è una buona esperienza perché cambia le cose, apre nuove vie al fare [...]. E in questo modo, dopo appunto aver capito oltre ed altro rispetto a quello che si era capito in passato, si può forse proprio pensare di cambiare il passato: non i fatti in sé poiché ciò che è accaduto non è modificabile, ma i vissuti rispetto a quei fatti, almeno in parte è possibile cambiarli" (7).

E' questa presa di coscienza che sta alla base di tutta l'attività del Centro per le vittime di reato e calamità, nato nel 2005 proprio nei locali della Casa della Solidarietà.

Questa struttura può essere intesa come uno spazio di vita entro il quale persone che sono state vittime di qualsiasi tipo di reato, calamità o semplicemente di un'ingiustizia possono dare voce e riconoscimento ai propri diritti, ricevendo aiuto per districarsi fra i difficoltosi aspetti

giuridici, burocratici, amministrativi, oltre che emotivi che non di rado seguono l'evento dannoso, attraverso attività di sostegno, accompagnamento e consulenza. Uno spazio di tutela quindi che vuole essere un punto di riferimento per le parti sociali più deboli, ponendosi anche come interfaccia fra queste e le istituzioni. Che si tratti di semplici disagi o di più gravi situazioni di violenza, l'impegno degli operatori è quello di accogliere e cercare di risolvere le più disparate problematiche accomunate dal fatto di creare uno stato di disagio alla persona, che non necessariamente è vittima di reato, ed è precisamente questa aspecificità a costituire il carattere innovativo e distintivo di tale struttura rispetto alle altre presenti sul territorio.

Prima e fondamentale fase del percorso di aiuto è quella relativa all'accoglienza dell'utente: si tratta di un momento cruciale che, se gestito in modo non appropriato, può vanificare la stessa possibilità di attivazione del percorso. Altre attività in cui il Centro è quotidianamente impegnato riguardano il monitoraggio dei casi e dei relativi avanzamenti, l'aggiornamento dell'archivio, la gestione di uno specifico sportello a tutela dei consumatori nonché la valutazione, l'assegnazione e la gestione dei prestiti sull'onore. E' stata siglata una convenzione con le principali associazioni di consumatori per offrire aiuto anche a chi si trova di fronte a soprusi, inadempienze e forzature contrattuali, oggi sempre più frequenti nel campo delle utenze oltre che nel mercato assicurativo e finanziario. In molti casi i contenziosi sono di lieve entità e troppo spesso le vittime rinunciano ad avere giustizia poiché intrappolate nelle complesse maglie

“burocratico-legali” dalle quali, senza un fattivo e concreto aiuto da parte di personale competente, difficilmente riuscirebbero a districarsi, rinunciando dunque a far valere i propri diritti.

L'aggravarsi della crisi economica ha portato poi gli operatori ad attivarsi anche nei confronti di tutte quelle persone che versano in uno stato di semi-indigenza che non permette loro di sostenere spese di mutui ipotecari, rate di locazione e forniture varie. E' stato quindi attivato lo strumento dei piccoli prestiti sull'onore per risolvere la momentanea situazione di disagio in cui versano questi soggetti, in attesa del recupero di una loro autonomia finanziaria.

Accanto a queste attività ordinarie, il Centro è periodicamente impegnato nell'organizzazione e nella gestione delle risorse economiche oltre che nei compiti di promozione e di sensibilizzazione, che hanno lo scopo di informare la cittadinanza in merito ai servizi offerti diffondendo la consapevolezza di situazioni vittimizzanti e fornendo indicazioni circa la possibilità di farvi fronte.

Le attività del Centro per le Vittime sono svolte esclusivamente da personale volontario, seppur coadiuvato da due psicologhe, un avvocato e due rappresentanti dell'associazione dei consumatori Adiconsum. Gli operatori presentano profili professionali eterogenei, alcuni sono privi di specifiche competenze e svolgono mansioni di carattere organizzativo, amministrativo e di segreteria, altri invece hanno una preparazione giuridica, psicologica o sociologica. A fronte della necessità di perseguire una certa omogeneità di comportamento e di acquisire gli strumenti idonei a rapportarsi in modo adeguato

alle vittime nelle delicate fasi di accoglienza e di ascolto, è stata fornita una formazione di base in ambito criminologico e psicologico a tutti gli operatori volontari. Questo percorso formativo è stato affidato al CIRViS (Centro Interdisciplinare di Ricerca sulla Vittimologia e sulla Sicurezza dell'Università di Bologna), partner scientifico del progetto e all'Aspic, associazione che a Bologna si occupa di *Counseling* e Cultura.

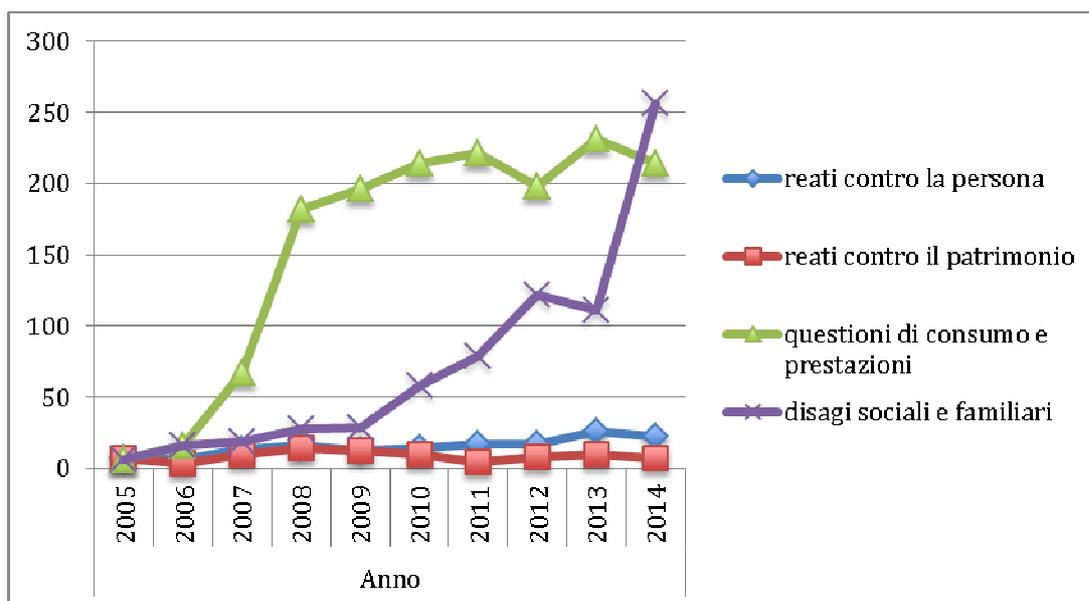
Degna di nota è la significativa espansione territoriale e il conseguente incremento di utenza del Centro, la cui attività si è aperta dal 2010 a tutto il distretto nord di Casalecchio. Dai 25 casi trattati nel 2005, anno di inaugurazione, si è passati ai 500 del 2014, registrando ogni anno un incremento di utenza rispetto al precedente.

In merito alla prima fase della ricerca, dall'attività di analisi secondaria dei dati di accesso si evince che la stragrande maggioranza degli utenti (81,8%) che si sono rivolti al Centro è di nazionalità italiana, solo l'11,9% sono cittadini extra comunitari. Per quanto riguarda il genere, ogni anno gli accessi hanno riguardato in misura leggermente superiore le donne (34,9%) rispetto agli uomini (25,4%), un dato questo che si è mantenuto costante nel tempo e che rileva una sostanziale omogeneità fra i sessi. Relativamente all'età invece, i soggetti che si sono rivolti al Centro sono per la maggior parte (31,3%) inclusi nella fascia di età compresa fra i 31 e i 45 anni e fra 46 e i 60 anni (25,4%), seguiti da coloro che rientrano in quella dai 61 ai 75 anni (24%). Giovani e anziani rappresentano invece le categorie residuali: gli accessi dei giovani fra i 18 e i 30 anni sono limitati al 5,9% e il 6,1% riguarda invece i soggetti che superano i 75 anni. Si registrano interessanti cambiamenti intervenuti nel tempo in merito alle

problematiche presentate dagli utenti: alcune, come violenze domestiche e truffe, sono sempre state affrontate, altre invece si sono imposte all'attenzione degli operatori in tempi più recenti: il riferimento è in particolare alle problematiche derivanti dalla dipendenza dal gioco d'azzardo e a quelle legate alla crisi economica che, negli ultimi anni, hanno avuto un forte impatto sull'attività svolta.

In merito alle casistiche affrontate, l'opinione espressa dai testimoni privilegiati nel corso delle interviste trova una diretta conferma dall'analisi dei dati relativi agli accessi al Centro nel periodo compreso tra il 2005 ed il 2014: in questo arco di tempo i cosiddetti *social problems*, ovvero tutte quelle problematiche di disagio sociale

riguardanti anche la sfera economica intra-familiare, sono quelli che maggiormente vengono affrontati nella quotidianità e che hanno subito una notevole impennata negli ultimi anni (grafico n. 1). Dall'analisi dei dati risulta infatti che i “disagi sociali e familiari” e le “questioni di consumo e prestazioni” sono progressivamente aumentate. Non si registrano invece significative variazioni nelle problematiche in funzione del genere se non per quanto riguarda i reati contro la persona, in questo caso infatti è nettamente più alta la percentuale di donne che hanno patito tali crimini (14,1%) rispetto a quella degli uomini (2,5%).



**Grafico n. 1** – Serie storica degli interventi effettuati dal Centro

Dalle attività di osservazione partecipante e di analisi secondaria emergono due aspetti principali: un significativo incremento di utenza del Centro, ma anche alcune criticità legate essenzialmente alla precarietà del servizio. Dalle interviste effettuate e dall'analisi di secondo

livello dei dati si evince non solo una notevole espansione territoriale del servizio, ma anche e soprattutto un sorprendente incremento di utenza: questi dati incoraggianti dimostrano che per i cittadini la struttura comincia ad essere un punto di riferimento e sembrano suggerire una

maggior consapevolezza circa la possibilità di ricevere aiuto.

Si tratta però pur sempre di un'attività prettamente volontaria, salvo alcune collaborazioni di tipo professionale e, come afferma il coordinatore del Centro, è a rischio quella continuità di intervento e di presenza che fino ad oggi sono riusciti a mantenere. Inoltre gli operatori incontrano qualche difficoltà nella loro funzione di mediatori fra vittime e istituzioni, benché la presenza di un centro di supporto dovrebbe essere intesa come valore aggiunto all'interno di una data realtà territoriale.

#### 4. Il questionario.

Si prende ora in considerazione la fase quantitativa dello studio: si è cercato di capire quale sia la percezione del Centro da parte della comunità di Casalecchio e soprattutto se esista un legame fra presenza della struttura sul territorio e sicurezza percepita dai cittadini. A tal fine è stato somministrato un questionario strutturato a un campione di soggetti, non precedentemente formato, residenti o lavoratori nel Comune di Casalecchio di Reno. Si è optato per una duplice modalità di somministrazione: *de visu*, nel territorio comunale anche in occasione di fiere ed eventi, ma anche *on line*, a distanza, coinvolgendo le principali associazioni del territorio presenti sui più comuni *social network*. Per quanto riguarda i primi, sono stati intervistati 128 soggetti fra commercianti e residenti, nei giorni dal 7 al 16 novembre 2014; i questionari *on line* invece sono stati inseriti su alcuni gruppi *Facebook* di cui si è avuta l'autorizzazione da parte degli amministratori e sono stati riproposti per tutto il mese di novembre 2014, raggiungendo 110 persone (8). Dei 238

questionari così ottenuti 22 non sono stati presi in considerazione perché incompleti e in fase di analisi si è pertanto lavorato su un totale di 216 questionari compilati correttamente. I dati ottenuti non sono generalizzabili all'intera popolazione del territorio di Casalecchio e il campione di riferimento non può e non vuole avere pretese di rappresentatività statistica.

Il questionario è composto di 29 domande con cui si vogliono cogliere atteggiamenti e quindi opinioni, sentimenti, giudizi e valutazioni, oltre che comportamenti dei cittadini in materia di sicurezza e di tutela della vittima (9).

Per agevolare il lavoro di analisi dei dati il questionario è stato suddiviso in due principali ambiti tematici, ciascuno dei quali è stato ulteriormente sviluppato in assi volti a specificare meglio i concetti (10).

Il primo ambito tematico riguarda la sicurezza percepita dai cittadini e si sviluppa lungo i seguenti tre assi:

- a. percezione della sicurezza: le domande hanno qui un intento meramente conoscitivo, in quanto si vogliono in via preliminare esplorare gli atteggiamenti dei cittadini in materia di sicurezza e quindi si raccolgono opinioni, valutazioni e giudizi in merito.
- b. Esperienze di vittimizzazione subite: si ipotizza come l'essere stato vittima di un evento criminoso sia uno di quei fattori che più incidono sulla percezione di sicurezza del singolo, per questo si è ritenuto imprescindibile sondare questo aspetto.
- c. Vicinanza alle istituzioni: dopo aver colto gli atteggiamenti si vogliono ottenere informazioni sui comportamenti adottati dalla vittima in seguito all'evento criminoso, in particolare per quanto riguarda l'eventuale

denuncia e le persone e/o istituzioni cui si è chiesto aiuto. Avere informazioni sull'eventuale denuncia e sapere a quali persone/istituzioni preferisce rivolgersi chi ha patito un danno sono senz'altro elementi utili al fine di valutare il suo grado di vicinanza alle istituzioni.

Il secondo ambito tematico riguarda invece nello specifico la percezione del Centro Salvemini ed è stato anch'esso articolato lungo tre assi tematici:

- a. Opinioni sulle necessità di una vittima e sull'utilità dei centri di supporto: si pongono qui domande relative agli atteggiamenti degli intervistati nei confronti della vittima e dei centri di supporto.
- b. Conoscenza del Centro per le vittime "Salvemini": l'attenzione viene focalizzata sul Centro di Casalecchio per verificare se e quanto questo sia conosciuto e se l'intervistato vi si sia

mai rivolto chiedendo poi di specificare, in caso di risposta affermativa, per quale motivo. Queste domande sono funzionali a sondare i comportamenti dei soggetti, in particolare di coloro i quali hanno dichiarato di aver subito un reato, in funzione anche degli atteggiamenti che si sono rilevati verso i centri di supporto.

- c. Valutazione del Centro: questo ambito è chiaramente riservato ai soli soggetti che hanno asserito di conoscere il Centro, chiamati ad esprimere un giudizio sullo stesso.

Ambiti tematici	Assi tematici
1) Quale sicurezza a Casalecchio di Reno?	a) percezione della sicurezza b) esperienze di vittimizzazione subite c) vicinanza alle istituzioni
2) Il Centro Salvemini	a) opinioni sulle necessità di una vittima e sull'utilità dei centri di supporto b) conoscenza del Centro per le vittime "Salvemini" c) valutazione del Centro
Dati socio-anagrafici	a) caratteristiche anagrafiche b) caratteristiche sociali

**Tabella n. 1** – *Costruzione del questionario in ambiti e in assi tematici*

## 5. Analisi dei risultati.

### 5.1. Chi sono gli intervistati.

Dall'analisi dei dati socio-anagrafici si evince che il campione è composto per il 41,7% (90) da uomini e per il 58,3% (126) da donne. Nella quasi totalità dei casi i soggetti sono di nazionalità italiana, su 216 intervistati raggiunti infatti 213 sono italiani e solo 3 sono stranieri, si tratta tuttavia di un campione abbastanza eterogeneo sia per età sia per occupazione. Le

percentuali mettono in evidenza che buona parte degli intervistati, il 36,6% (79), rientra nella fascia di età compresa fra i 31 e i 45 anni, un significativo 28,2% (61) si colloca in quella fra i 46 e i 65 anni e il 18,5% (40) nella fascia dai 66 ai 75, un po' meno rappresentati, 13,0% (28), i giovani dai 19 ai 30 anni, mentre solo 3 superano i 75 anni e 2 ne hanno 18 o meno.

Relativamente al titolo di studio oltre la metà del campione 61,1% (132) ha conseguito il diploma di scuola media superiore e il 26,9% (58) ha frequentato le scuole dell'obbligo, di cui il 22,2% (48) la scuola media inferiore. Meno rappresentati invece i soggetti che hanno proseguito con gli studi universitari, che rappresentano solo il 12% (26) del campione.

Per quanto riguarda l'occupazione svolta, la maggior parte degli intervistati, pari al 65,8% (142), sono soggetti attivi dal punto di vista lavorativo, suddivisi tra lavoratori dipendenti 43,1% (93) e lavoratori autonomi 22,7% (49). Del 34,2% (74) di inattivi, si tratta in buona misura di pensionati 19,4% (42), seguiti da chi è in attesa di occupazione 6,5% (14), studenti 6% (13) e casalinghe 2,3% (5). La somministrazione del questionario era subordinata alla conoscenza del territorio di Casalecchio di Reno e ne è stata pertanto richiesta la compilazione ai soli soggetti residenti o lavoratori nel Comune, infatti la stragrande maggioranza degli intervistati, pari all'81,5% (176), risiede a Casalecchio e quasi la metà, il 46,3% (100), vi lavora.

## 5.2. La percezione della criminalità e della sicurezza.

Interrogati circa la percezione della criminalità nel comune di Casalecchio di Reno negli ultimi dieci anni, la stragrande maggioranza dei soggetti, pari al 70,4% (152), afferma come questa sia aumentata, il 16,7% (36) ritiene sia rimasta uguale e solo 9 persone sul totale (4,2%) la percepiscono diminuita, mentre il restante 8,8% (19) non esprime un'opinione in merito.

E' interessante notare come nonostante la criminalità sia aumentata per buona parte degli intervistati, quasi la metà del campione, pari al

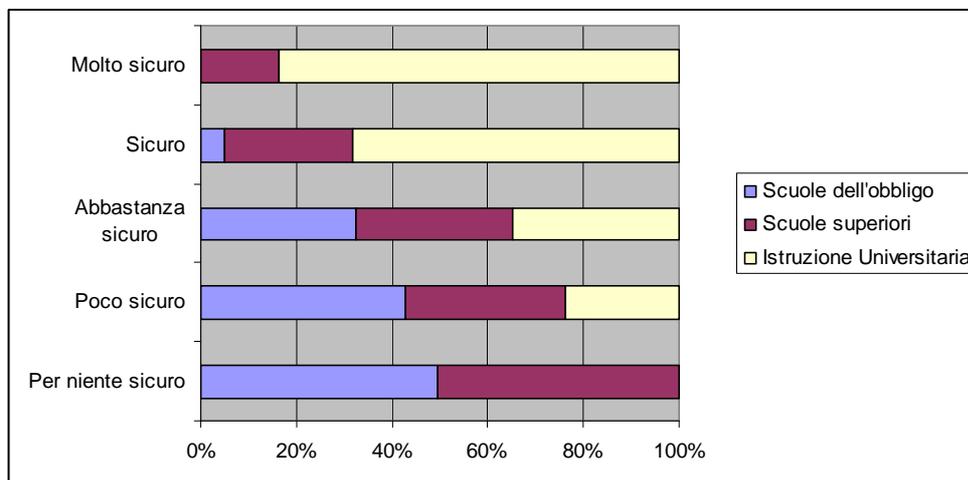
47,2% (102), dichiara comunque di sentirsi abbastanza sicuro. Dall'analisi dei dati e accorpando gli *item* "per niente sicuro"/"poco sicuro" e "sicuro"/"molto sicuro" emerge tuttavia un quadro in cui la percezione di insicurezza è abbastanza elevata: infatti, è senza dubbio molto significativo che il 43,1% (93) degli intervistati abbiano risposto di sentirsi poco e per niente sicuri contro la percentuale decisamente più esigua, 9,7% (21), di coloro che si sentono sicuri e molto sicuri.

Da cosa dipende dunque la percezione di sicurezza degli intervistati? E' correlata a genere, età e titolo di studio? La variabile "genere" non sembra incidere in modo rilevante, le differenze fra uomo e donna infatti non sono significative se non forse per quanto riguarda la risposta "poco sicuro", in questo caso vediamo infatti un leggero aumento di insicurezza percepita da parte dei soggetti di genere femminile. Per quanto riguarda l'età, aggregando gli *item* "per niente sicuro" e "poco sicuro", si nota come la percezione di sicurezza diminuisca gradualmente con l'aumentare dell'età. Ad eccezione dei due soggetti che hanno 18 anni o meno che si sentono entrambi "per niente sicuri", la percezione di insicurezza è più bassa (28,6%) nei giovani di età compresa fra i 19 e i 30 anni, ma aumenta considerevolmente al 43,1% negli intervistati fra i 31 e i 45 anni e ancora di più per quelli di età fra i 46 e i 65 anni (49,2%), rimanendo pressoché inalterata nelle persone di oltre 75 anni.

Un dato molto interessante si ottiene incrociando l'indicatore relativo alla "percezione di sicurezza" con il titolo di studio conseguito dagli intervistati: come si evince chiaramente dai dati riportati dalla tabella n. 1, esiste una diretta

correlazione fra le due variabili, che si palesa in modo più evidente accorpare ancora una volta gli *item* “per niente sicuro” e “poco sicuro” e “molto sicuro” e “sicuro”. La percezione di sicurezza è molto elevata nei soggetti con un basso livello di scolarizzazione (51,7%), ma diminuisce al 43,2% in coloro che hanno proseguito gli studi superiori, mentre cala bruscamente al 23,1% negli intervistati con un livello di istruzione universitaria. Fra questi ultimi si nota peraltro come nessuno affermi di sentirsi “per niente sicuro”. Di contro, ovviamente, si riscontra come il 26,9% degli

intervistati che riferiscono una bassa percezione di insicurezza presentano un livello di istruzione universitaria a fronte di un 9,9% con diploma di istruzione superiore e solamente l'1,7% con un livello di scolarizzazione basso. Si può quindi affermare che, per quanto riguarda il presente campione di intervistati, la percezione di insicurezza diminuisce considerevolmente con l'aumentare del titolo di studio. Tale correlazione viene efficacemente illustrata dal grafico riportato di seguito.



**Grafico n. 2** – Percezione della sicurezza in funzione della scolarizzazione

La percezione della sicurezza è quindi trasversale al genere, ma correlata a età e titolo di studio. Si analizzano adesso le preoccupazioni degli intervistati: i dati indicano come i reati predatori, fra i quali furti (21,5%), aggressioni/violenze (13,5%) e rapine (10,2%), siano i principali fattori ritenuti molto importanti nel concorrere a incrementare il sentimento di insicurezza. La presenza di immigrati si attesta al 15,1% seguita dalle molestie sessuali (9,2%). Si tratta di risposte prevedibili in funzione del particolare periodo in cui sono stati somministrati i questionari,

contrassegnato da una situazione di generale allarme e di malcontento fra i cittadini a causa degli episodi di violenze e di furti che si sono verificati e che hanno probabilmente influenzato le risposte degli intervistati (11). Non destano invece particolare allarme prostituzione, spaccio di droga e atti vandalici.

Cosa invece fa sentire più sicuri i soggetti intervistati? La domanda “Quali di questi fattori Le infondono un maggior senso di sicurezza” propone una serie di *item* che si focalizzano su alcuni aspetti riguardanti sia politiche repressive

(“presenza sul territorio di forze di polizia”, “allontanamento di senza tetto, vagabondi, venditori ambulanti”) sia politiche preventive di tipo situazionale (“installazione di sistemi di videosorveglianza”, “illuminazione stradale”, “potenziamento del trasporto pubblico in ore serali”) e partecipative (“coinvolgimento dei cittadini in materia di sicurezza”), a questi si è aggiunto “presenza di centri di ascolto e di supporto alle vittime” al fine di verificare se e in quale misura un centro di supporto possa essere percepito come fattore che contribuisce a rinforzare il sentimento di sicurezza.

Da una prima lettura dei dati sembrerebbe che i fattori più importanti indicati siano la presenza di forze di polizia (36,7%), illuminazione stradale (18,3%) e “allontanamento di senza tetto e vagabondi”. Ma un’analisi più puntuale si ottiene raggruppando ancora una volta gli *item* proposti: in questo modo infatti è evidente che gli intervistati accordano grande importanza alle politiche repressive per sentirsi più sicuri, 49,0%, in particolare alla presenza delle forze dell’ordine, ma è rilevante anche il 12,3% di intervistati che ha risposto “allontanamento di senza tetto e vagabondi”. Anche le politiche di prevenzione situazionale sono comunque prese in considerazione da un significativo 34,9% dei rispondenti, fra queste in particolare il potenziamento di illuminazione stradale è fortemente avvertito (18,3%) come funzionale a sentirsi più sicuri, seguito dall’installazione di sistemi di videosorveglianza (11,3%) e dal potenziamento del trasporto pubblico in ore serali (5,3%). L’11,1% dei cittadini ritiene molto importante essere coinvolto in materia di sicurezza mentre sono pochi (5,0%) coloro i quali vedono nella presenza di centri di sostegno

alle vittime un fattore che possa contribuire in modo importante a farli sentire più sicuri.

Dopo aver interrogato gli intervistati circa le loro opinioni in merito alla percezione della sicurezza, procedendo dal generale al particolare si chiede loro se siano stati vittima di reato negli ultimi dieci anni: oltre la metà, il 57,4% (124), dei rispondenti dichiara di non essere stata colpita da alcun crimine. Il rimanente 42,6% (92) viene invitato a specificare il tipo di reato di cui è rimasto vittima: la stragrande maggioranza di loro, pari al 73,4%, dichiara di avere subito reati contro il patrimonio, fra questi in particolare il furto 43,0% (58), mentre il restante 26,6% è stato colpito da reati contro la persona.

Quali caratteristiche hanno le vittime e qual è la loro percezione della sicurezza? Si registrano differenze rispetto a chi invece non ha vissuto esperienze vittimizzanti? In primo luogo è interessante notare come vi sia una correlazione fra genere e vittimizzazione: come si evince dalla tabella n. 2 infatti, la percentuale di chi ha subito un reato è di 38,9% per gli uomini e sale al 45,2% per le donne. Per quanto riguarda l’età, le percentuali di chi ha patito un crimine sono più elevate fra le persone che hanno un’età compresa fra i 31 e i 65 anni.

Vittima	Genere	
	M	F
	% casi colonna	% casi colonna
Sì	38,9%	45,2%
No	61,1%	54,8%

**Tabella 2** – Vittimizzazione in funzione del genere

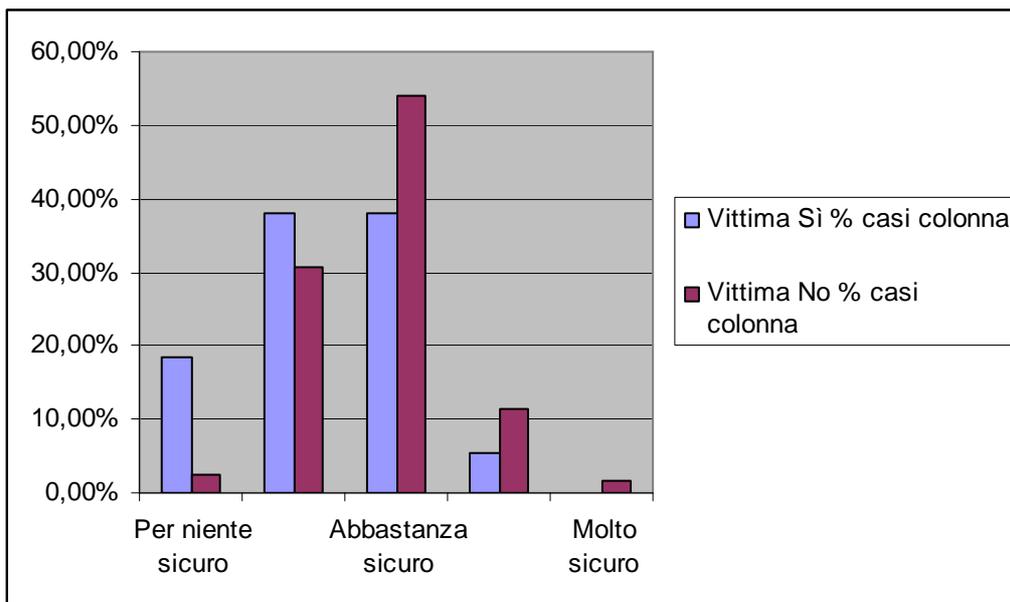
Quale rapporto intercorre invece fra vittimizzazione e sicurezza percepita? Nonostante sia stato rilevato che “[...] il

soggetto che ha subito un reato non rielabora automaticamente i propri meccanismi percettivi verso un atteggiamento di maggiore timore [...]” (12), nel caso del campione in esame e senza alcuna pretesa di generalizzazione, l’aver subito episodi vittimizzanti ha invece una diretta ricaduta sulla sicurezza percepita. Come riportato dalla tabella n. 3, sommando le risposte date a “per niente sicuro” e “poco sicuro”, è evidente come la percentuale delle vittime di reato che affermano di sentirsi per niente o poco sicure superi la metà (56,5%) e scenda notevolmente al 33,0% per chi invece non è mai stato colpito dal crimine. Una possibile interpretazione di questo dato potrebbe essere

che “[...] il processo di vittimizzazione ha effetto pregiudizievole sul sentimento di appartenenza ad una comunità che si correla ad un intenso senso di abbandono e di messa in discussione dei valori culturali basilari” (13). E’ vero che non sempre l’aver subito un reato si traduce in un maggiore senso di insicurezza, ma è altrettanto vero che la vittima, resa più vulnerabile dall’evento criminoso, può reagire ripiegandosi su sé stessa e, quando non supportata adeguatamente dalla rete di controllo formale ed informale, ciò può avere importanti ricadute in termini di sicurezza percepita.

	Vittima	
	Sì	No
	% casi colonna	% casi colonna
Per niente sicuro	18,5%	2,4%
Poco sicuro	38,0%	30,6%
Abbastanza sicuro	38,0%	54,0%
Sicuro	5,4%	11,3%
Molto sicuro	0,0%	1,6%

**Tabella n. 3** – *Percezione della sicurezza in funzione della vittimizzazione*



**Grafico n. 3** - Percezione della sicurezza in funzione della vittimizzazione

Dei soggetti che hanno patito un crimine, solo il 7,9% (17) non si è rivolto alle Forze dell'Ordine, mentre la maggior parte, il 34,7% (75), dichiara di aver sporto denuncia: il 29,6% (64) di loro non si è rivolto a nessun altro per ricevere aiuto, del rimanente 6% (13) la maggior parte, 38,5% (10), si è affidata a una persona cara, il 30,8% (8) a un avvocato, il 15,4% (4) a uno psicologo, il 7,7% (2) ad associazioni di consumatori e centri di aiuto alle vittime.

Per quanto riguarda invece le vittime che non hanno denunciato l'offesa patita, oltre la metà (60%) di loro ritiene molto importante la scarsa fiducia nell'operato delle forze dell'Ordine come motivo di non denuncia, seguito da "non volevo ricordare" (42,9%).

A prescindere dall'aver sporto denuncia o meno, se questi soggetti dovessero in futuro rimanere ancora vittime di reato si rivolgerebbero nuovamente e in buona parte, 61,9% (78), alle forze dell'ordine, il 12,7% (16) a un avvocato, il 7,9% (10) a una persona cara, il 6,3% (8) a centri di aiuto, il 4,8% (6) ad associazioni di

consumatori, il 4,0% (5) a uno psicologo e il 2,4% (3) a nessuno. Dall'analisi dei dati si evince come la stessa domanda posta a chi invece non ha subito alcun reato porta a risultati quasi analoghi: non si registrano infatti evidenti differenze nelle loro risposte rispetto a quelle fornite dalle vittime: anche in questo caso la maggior parte, il 54,9% (123), degli intervistati si rivolgerebbe alle forze dell'ordine e, in seconda battuta, a un avvocato, 14,7% (33).

Emerge complessivamente un quadro in cui le forze dell'ordine rimangono il punto di riferimento per i cittadini in difficoltà, ma si ritiene comunque significativa la percentuale di risposte date a "centri di aiuto", più elevata rispetto ad altri *item*.

### 5.3 Il Centro "Salvemini" visto dai cittadini.

Vediamo ora in particolare quale visione hanno i soggetti intervistati del Centro per le vittime di Casalecchio cercando anche di dare una lettura dei loro atteggiamenti e delle loro opinioni in

merito alla funzione dei centri di sostegno e alle necessità di una vittima.

Qual è il parere degli intervistati in merito alle esigenze più urgenti di chi ha subito un reato o un'ingiustizia? La tabella n. 4 illustra che i primi tre fattori più importanti vengono ravvisati nel 27,3% dei casi nell'ottenere giustizia, nel poter contare sulle istituzioni (22,6%) e nel sentirsi protetto da minacce e ritorsioni (20,5%), seguiti da essere ascoltato (11,5%) e recuperare la normale quotidianità (10,1%), mentre solo l'8% invece indica quale fattore molto importante "ricevere aiuto e informazioni".

Cosa ne pensano invece gli intervistati in merito ai centri di supporto alle vittime? Oltre la metà del campione, pari al 68,5% (148), ritiene siano utili a soddisfare le necessità di chi ha subito un reato. E' interessante a riguardo sottolineare come questo dato possa essere correlato ai risultati ottenuti da altre due ricerche presenti in letteratura che, anche se si sono avvalse di un campione sicuramente più ampio e rappresentativo rispetto a quello qui preso in considerazione, sono giunte a risultati analoghi. La prima indagine cui si fa riferimento, condotta allo scopo di delineare il profilo delle vittime di reato e di esplorarne il percorso evolutivo nella realtà emiliano-romagnola (14), prevede uno specifico quesito in merito a una maggiore diffusione dei servizi di aiuto alle vittime, a cui hanno risposto in modo favorevole il 92,7% degli intervistati. L'altra ricerca, anch'essa volta ad analizzare la figura della vittima di reato, pone la stessa domanda a un campione di studenti dell'Università di Bologna, anche in questo caso la quasi totalità di loro (96,2%) afferma di essere favorevole a una maggiore diffusione dei centri di supporto alle vittime (15).

Nelle ricerche appena menzionate le domande poste vertevano sulla diffusione dei centri di sostegno, in quella in esame invece si richiede un giudizio circa la loro utilità e la percentuale di soggetti che rispondono in senso affermativo, anche se elevata, non raggiunge la quasi totalità del campione come nelle altre indagini. E' inoltre interessante notare come la percezione di utilità dei centri di supporto sembri essere condizionata dall'essere stato o meno vittima di reato. Dalla lettura dei dati riportati dalla tabella n. 5 infatti si evince come le percentuali di risposte che indicano il Centro come utile siano più basse, 66,3%, per chi è stato vittima e più alte, 70,2% per chi non lo è stato, da ciò si potrebbe quindi dedurre che i centri sono ritenuti meno utili da chi ha subito un reato. Non incidono invece le variabili relative a genere ed età: le percentuali infatti sono distribuite in modo sostanzialmente uniforme senza differenze degne di nota.

	Risposte		Percentuale di casi
	N	Percentuale	
Essere ascoltato	49	11,5%	23,2%
Ottenere giustizia	116	27,3%	55,0%
Sentirsi protetto da minacce	87	20,5%	41,2%
Ricevere aiuto e informazioni	34	8,0%	16,1%
Poter contare sulle istituzioni	96	22,6%	45,5%
Recuperare la normale quotidianità	43	10,1%	20,4%
Totale	425	100,0%	201,4%

**Tabella n. 4** – *Necessità per le vittime (molto importante)*

Utilità Centri	Vittima	
	Sì	No
	% casi colonna	% casi colonna
Sì	66,3%	70,2%
No	33,7%	29,8%

**Tabella n. 5** – *Utilità centri di supporto in funzione della vittimizzazione*

Soffermiamoci ora sul 31,5% (68) di intervistati per i quali i centri non sono utili e vediamo per quale motivo. Ciò che emerge dalla lettura dei dati è che per la maggior parte di loro, 25% (54), non risolvono davvero i problemi, mentre solo tre soggetti (1,4%) ritengono che vi siano già altri servizi cui rivolgersi.

Anche in questo caso si può ravvisare un'analogia con i risultati della già menzionata ricerca sulla figura della vittima di reato (16), dove viene chiesto all'esigua percentuale di studenti contrari ad una maggiore diffusione dei centri di supporto di giustificare il motivo. Fra gli *item* proposti "sul territorio esistono già i servizi sociali", "sono solo una facciata per i politici" e "non risolvono davvero i problemi"

sono gli ultimi due a ricevere il maggior numero di risposte.

Questi dati potrebbero essere letti come conseguenza di un diffuso sentimento di sfiducia verso le istituzioni in generale che può portare a tenere atteggiamenti improntati a diffidenza, scetticismo e quindi chiusura verso ciò che è nuovo e che non si conosce. Se a questo si aggiunge la carenza di quella "cultura vittimologica" che nel nostro Paese ancora fatica a nascere, può darsi che la diffusione e la percezione di utilità dei centri di sostegno alle vittime di reato sia avvertita come qualcosa di superfluo e di non prioritario.

A sostegno di questa lettura devono essere prese in considerazione le risposte date dagli intervistati all'*item* "altro": quattro persone (1,9%) non ritengono utili questi servizi perché non li conoscono, altri rispondono "non mi sento coinvolto nella loro attività", "non tutelano nel tempo", "il buonismo dilagante non aiuta" e "giustizia e protezione dovrebbero essere compito delle forze dell'ordine".

La scelta stessa dell'*item* "altro", evitato invece nella maggior parte degli altri quesiti, è a parere di chi scrive un dato da ritenersi significativo in

quanto denota la volontà di esprimersi ulteriormente sulla questione. Anche se si tratta di pochissimi intervistati, infatti, questi hanno comunque sentito l'esigenza di specificare meglio il motivo della loro risposta.

Infine, incrociando i motivi indicati per giustificare la non utilità dei centri di supporto con le variabili di genere e vittimizzazione non emergono differenze degne di nota in base al genere, più significative invece sono le risposte date in funzione dell'età: come si vede chiaramente dalla tabella n. 6 le percentuali delle risposte date a "non risolvono davvero i

problemi" aumentano progressivamente con l'aumentare dell'età.

Al di là di queste, pur necessarie, considerazioni ciò che è importante e che merita di essere nuovamente sottolineato è che, sul totale del campione, la percentuale di coloro che ritengono utili i centri di supporto alle vittime è elevata e significativa. Questo è il dato principale, forse indicativo del fatto che qualcosa sta lentamente cambiando e segnale di una crescente attenzione e sensibilità verso le esigenze di una vittima.

		Fascia di età					
		fino a 18 anni	19-30 anni	31-45 anni	46-65 anni	66-75 anni	oltre 75 anni
		% casi colonna					
Perché non sono utili i centri	Non risolvono davvero i problemi	100,0%	55,6%	80,0%	85,7%	90,0%	0,0%
	Ci sono altri servizi a cui rivolgersi	0,0%	11,1%	8,0%	4,8%	0,0%	0,0%
	Non li conosco/Altro	0,0%	33,3%	12,0%	9,5%	10,0%	0,0%

**Tabella n. 6** – Motivazioni non utilità dei centri in funzione dell'età

I dati sulla conoscenza del Centro per le vittime di reato e calamità di Casalecchio sono forse i più significativi della ricerca in esame: è infatti emblematico come a dieci anni dalla sua istituzione e nonostante i numerosi convegni di sensibilizzazione e promozione del servizio, questo sia conosciuto solo da un'esigua percentuale, pari al 38,4% (83), dei soggetti intervistati e come solo il 5,6% (12) di questi vi si sia rivolto per chiedere aiuto. Tra le persone che conoscono il Centro, ma non vi si sono mai rivolti, il 28,2% (61) afferma di non averne mai avuto bisogno, non sapeva esattamente di cosa si

occupasse il 3,2% (7) e il 2,8% (6) ha preferito affidarsi ad altri.

E' interessante notare come il Centro sia conosciuto in misura maggiore 43,5% dalle persone che sono state vittime e meno (34,7%) da quelle che non lo sono state, questo può forse significare che le campagne di sensibilizzazione promosse dal Centro hanno raggiunto l'attenzione dei soggetti più vulnerabili.

Un dato che sembra confermare la diffidenza verso queste strutture è che delle 44 vittime che conoscono il Centro solo 9 vi si sono rivolte per chiedere aiuto.

Circoscrivendo l'analisi agli intervistati che si sono rivolti al Centro, emerge come la maggior parte di loro lo abbia fatto a seguito di un reato: il 40,9%, infatti ha subito reati contro il patrimonio (in particolare furto, rapina, scippo e truffa) e il 13,5% reati contro la persona (lesioni personali, minacce e mobbing); degli altri, il 22,7% (5) ha chiesto aiuto per risolvere difficoltà economiche e il 22,7% per controversie amministrative e per gestire i rapporti con la pubblica amministrazione.

Quale idea ha del Centro per le vittime chi lo conosce? Si vuole verificare se il servizio offerto dalla struttura sia stato effettivamente d'aiuto all'utente: a parte l'8,3% (18) degli intervistati che non vi si sono mai rivolti, è significativo che per il 3,3% lo sia stato poco o per niente, "abbastanza" per il 2,3% e solo 2 persone (0,9%) hanno risposto "molto". Nonostante questo dato, complessivamente la maggior parte dei soggetti, 19% (41), che conosce il Centro per le vittime lo consiglierebbe a un amico in difficoltà. In ultima analisi, la presenza del Centro Salvemini non sembra incidere in modo significativo sul sentimento di sicurezza percepita del cittadino. Stando ai dati infatti buona parte degli intervistati, 21,3% (46), che conosce il Centro dichiara che questo non influenza la propria percezione di sicurezza, anche se può ritenersi comunque significativo il 15,7% (34) che dichiara di sentirsi più sicuro. Questi risultati sembrano dipendere in una certa misura dall'aver subito un reato: emerge infatti come la percentuale di chi ha risposto "più sicuro" sia più esigua (28,2%) per coloro che sono stati vittime rispetto a coloro che non lo sono stati (44,2%).

## **6. Riflessioni conclusive.**

Confrontando i dati emersi dal questionario con quelli ottenuti dall'analisi di secondo livello emerge un dato inaspettato: nonostante i suoi 10 anni di attività, solo il 38,4% (83) degli intervistati dichiara di essere a conoscenza del Centro e pochi di loro vi si sono rivolti per ricevere aiuto. Un dato questo di difficile interpretazione: una possibile lettura è che la funzione della struttura non sia ancora sufficientemente pubblicizzata o forse, ma è solo un'ipotesi, che gli altri enti locali presenti sul territorio non informino abbastanza i cittadini circa il servizio offerto.

Inoltre, ancorché il 21,3% (46) di intervistati affermi che la presenza del Centro sul territorio non incida sulla propria percezione di sicurezza, si ritiene tuttavia che la percentuale del 15,7% (34) di soggetti che si sentono più sicuri sia da ritenersi un dato significativo e confortante per un ulteriore sviluppo e potenziamento di questi centri.

Si vuole ora richiamare l'attenzione su quest'ultimo gruppo di persone: la maggior percezione di sicurezza legata alla presenza del Centro è correlata al non aver subito episodi vittimizzanti. Analogamente, la percezione di utilità dei centri di supporto è leggermente più elevata (70,2%) per chi non è mai stato vittima rispetto a chi invece ha subito un reato (66,3%).

Dall'analisi secondaria dei dati di accesso emerge come, nonostante la costante presenza nel tempo di problematiche legate a truffe e violenze domestiche, la stragrande maggioranza, pari al 61,7%, dei casi trattati riguarda questioni di consumo e prestazioni, seguiti da disagi familiari e sociali (28,9%). Questo dato è indice del fatto che le persone in difficoltà preferiscono avvalersi

del Centro come soggetto erogatore di servizi di tipo economico-assistenziale, piuttosto che come interlocutore nella risoluzione di fatti-reato da loro patiti. Questo potrebbe essere dovuto ad una scarsa conoscenza di queste strutture e del servizio che offrono, oltre a un diffuso atteggiamento di scetticismo e diffidenza verso ciò che è nuovo e alternativo ai consueti percorsi.

A sostegno di questa interpretazione, che rimane solo una delle possibili, si riporta il fatto che nonostante la maggior parte (68,5%) degli intervistati ritenga utile l'attività svolta dai centri di supporto alle vittime, queste strutture rimangono fra le ultime scelte da coloro che abbiano necessità di un aiuto. Infatti, indipendentemente da eventuali episodi di vittimizzazione subiti, gli stessi intervistati preferirebbero affidarsi in prima battuta a forze dell'ordine o avvocati piuttosto che a un centro di supporto.

Alla luce di tali problematiche e di quanto si è avuto modo di osservare sul campo, occorre delineare alcune necessità operative, relative al Centro di supporto alle vittime di reato e calamità di Casalecchio di Reno, ma estendibili anche ad altri centri di *victim support* affinché possano potenziare le proprie attività: innanzitutto si ritiene opportuno creare una solida rete di relazioni con le istituzioni presenti sul territorio. Dalla seppur breve esperienza effettuata presso il Centro si è riscontrato, per quanto concerne il piano relazionale, un buon grado di cooperazione fra volontari, ma si rileva invece qualche problematicità in ordine ai rapporti con Ausl e servizi sociali, quelle istituzioni esterne con le quali la sinergia dovrebbe essere più forte e che maggiormente

dovrebbero collaborare e cooperare con il Centro. Si sottolineano infatti le difficoltà dell'operatore di un centro di supporto alle vittime proprio nella sua funzione di mediatore fra queste ultime e le istituzioni, oltre che nella concreta attività di aiuto, quando non supportato dalle istituzioni stesse. Seppure la presenza di un centro di supporto dovrebbe essere intesa quale valore aggiunto all'interno di una data realtà territoriale, in virtù della sua funzione di interlocutore preferenziale tra utenza bisognosa e istituzioni coinvolte nei singoli casi, è emerso come non di rado siano gli stessi operatori istituzionali a non tenere nella giusta considerazione l'operato dei volontari, inficiando dunque in alcuni casi i piccoli traguardi raggiunti nei confronti dell'utente stesso. Risulta quindi di fondamentale importanza la creazione di una rete stabile di scambi e di relazioni fra un centro di *victim support* e gli altri attori istituzionali presenti sul territorio, che dovrebbero operare di concerto a Forze dell'Ordine e servizi socio-sanitari. L'unione fra questi attori è poi imprescindibile per un servizio di assistenza locale che voglia essere coordinato, riconosciuto e finanziato a livello nazionale.

In secondo luogo, è auspicabile una maggiore formazione: solide competenze socio-criminologiche, vittimologiche e psicologiche sono propedeutiche e funzionali alla comprensione e alla gestione di tutte le attività ordinarie che gli operatori di un centro di supporto alle vittime si trovano a dover gestire quotidianamente, a partire dalla prima e delicata fase di accoglienza dell'utente che non può essere affrontata a prescindere da una completa preparazione teorica.

L'acquisizione di tali competenze, che certamente dovranno essere integrate con la prassi e con l'esperienza sul campo, è imprescindibile per la particolarità e la delicatezza dei casi con cui gli operatori, professionisti, sono chiamati a confrontarsi e a gestire. L'attività, inoltre, non può essere svolta esclusivamente da personale volontario: questo aspetto, intimamente legato al precedente, si riferisce al fatto che il lavoro deve essere svolto da personale qualificato, ognuno con una propria competenza specifica, scongiurando altresì il rischio di accentrare i compiti su un unico soggetto.

Infine, è di estrema importanza incrementare la promozione e l'informazione del servizio offerto dal Centro, chiedendo anche la collaborazione dei servizi pubblici comunali e non comunali (Carabinieri, Prefettura, Azienda Sanitaria Locale) oltre che dell'associazionismo territoriale.

I dati raccolti ed elaborati hanno apparentemente portato a confutare in via generale l'ipotesi iniziale per cui un centro di supporto alle vittime possa essere considerato come soggetto in grado di incrementare il sentimento di sicurezza degli attori sociali.

Si deve però considerare come tali dati siano riferibili esclusivamente al circoscritto territorio di Casalecchio di Reno e riguardino questo specifico Centro che presenta una particolarità nella sua storia e nella sua costituzione. Gli stessi dati poi non possono comunque essere considerati come statisticamente rappresentativi in quanto, a causa delle limitate risorse disponibili, non è stato possibile effettuare un vero e proprio campionamento statistico. La ricerca deve però essere letta e considerata come

il risultato di un approccio metodologico ragionato agli strumenti di ricerca qualitativa e quantitativa propri delle scienze sociali.

Nella convinzione che il limitato ricorso a questi centri sia dovuto a una scarsa conoscenza delle attività di sostegno alle vittime, al termine di tale studio si ritiene che, se debitamente strutturati, organizzati e supportati a livello istituzionale, questi abbiano una grande potenzialità nell'offrire un maggior senso di sicurezza e nel ridurre la vulnerabilità diffusa tanto nelle vittime quanto nei soggetti più deboli (17). L'istituzione di centri di supporto alle vittime di reato rappresenta un primo passo per combattere l'isolamento, l'insicurezza, la non collaborazione e quel sentimento di sfiducia oggi così diffusi. In questo senso analoghe strutture di assistenza alle vittime possono verosimilmente rientrare all'interno di più ampie politiche di prevenzione sociale-terziaria che si occupano “[...] degli individui già condannati e delle vittime del crimine favorendo il reinserimento di tali soggetti nei propri ambienti di vita” (18), dal momento in cui pongono in essere interventi orientati al miglioramento della qualità vita nel contesto territoriale che possono essere efficacemente affiancati ad altre strategie preventive e repressive. I centri di supporto adottano infatti politiche di intervento volte a ripristinare il perduto senso di sé e a reintegrare il senso di responsabilità nell'individuo. Dalla convinzione che sia necessario ed imprescindibile affrontare la “questione sicurezza” a partire dal ripristino della coesione sociale, rilevando i bisogni e le vulnerabilità del cittadino in uno specifico territorio in termini di sicurezza, si crede che questa funzione potrebbe verosimilmente essere svolta dai centri di

supporto alle vittime. Pensando alla società come a uno spazio relazionale, entro cui la polizia di prossimità è chiamata ad affiancare a tecniche e metodi già consolidati nuove politiche e competenze di mediazione, di dialogo e di ascolto per avvicinarsi ai cittadini e conoscerne in modo approfondito le esigenze, i centri di supporto alle vittime di reato, agendo a fianco di queste ultime, potrebbero svolgere proprio la funzione di informare le forze di polizia e le amministrazioni comunali circa le problematiche maggiormente sentite dai cittadini.

Alla luce di queste considerazioni, i centri di supporto sono da considerarsi soggetti utili al fine di incrementare il senso di sicurezza percepita: è stato infatti rilevato che “adempiendo a questa missione di prevenzione della vittimizzazione, i servizi alle vittime potranno essere in grado di portare un significativo contributo alla creazione ed al mantenimento di comunità più sicure”(19).

#### Note.

(1) - Il 6 dicembre del 1990 un aereo militare in avaria, abbandonato dal pilota, si schianta contro un'aula della succursale dell'istituto tecnico commerciale Salvemini di Casalecchio di Reno, provocando la morte di 12 ragazzi e invalidità permanenti a 72 persone fra studenti, corpo docente e personale ausiliario. Per una disamina completa sulle vicende dell'incidente aereo occorso all'istituto si rimanda, *inter alia* a: Roffi G. (a cura di), *Centro per le vittime di reato e calamità. Dalla strage del Salvemini un modello consolidato di solidarietà*, Associazione Vittime del Salvemini 6 Dicembre 1990, Bologna, 2010; Associazione Vittime del Salvemini, *Quindicesimo anniversario. Il progetto diventa realtà, un libro per ricordare la strage dell'istituto Salvemini*, Seconda Ed., Comune di Casalecchio di Reno, 2005.

(2) - A riguardo si vedano, *inter alia*, Balloni A., Viano E., *VI Congresso mondiale di vittimologia. Atti della giornata bolognese*, Clueb, Bologna, 1989; Sette R., “Vittime e operatori del controllo sociale”, in Bisi R. (a cura di), *Vittimologia. Dinamiche relazionali tra vittimizzazione e mediazione*, Franco Angeli, Milano, 2004.

(3) - A riguardo, si precisa che tali dati sono stati acquisiti dagli operatori e che sono pertanto stati

utilizzati i medesimi indici di riferimento. In letteratura non è presente una definizione univoca di analisi secondaria, alcuni autori indicano con tale accezione una ricerca *condotta su dati di inchiesta campionaria già precedentemente raccolti e disponibili nella forma della matrice dati originale*, altri invece ne estendono la portata a tutte quelle elaborazioni statistiche di dati non direttamente rilevati dal ricercatore ma acquisiti da altre fonti ufficiali. In merito si veda *ex multis* Corbetta P., *Metodologia e tecniche della ricerca sociale*, *op. cit.*, p. 222.

(4) - Corbetta P., *Metodologia e tecniche della ricerca sociale*, il Mulino, Bologna, 2014 pag. 367.

(5) - Sennett R., *Insieme. Rituali, piaceri, politiche della collaborazione*, Feltrinelli, Milano, 2012, p. 199.

(6) - Sette R., “Società sicure e mutamento sociale: possibili sfide per il futuro”, in *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, Vol. VIII, N. 1, Gennaio-Aprile 2014, pag. 110.

(7) - Bisi R., “Vittimizzazione: l'imprevedibilità di un percorso e la necessità di uno studio”, in Balloni A., Bisi R., Costantino S., (a cura di), *Legalità e comunicazione. Una sfida ai processi di vittimizzazione*, FrancoAngeli, Milano, 2008, pp. 36-37.

(8) - I gruppi Facebook cui si è fatto riferimento sono “Sei di Casalecchio se...”; “Se sei di Casalecchio e senza pregiudizi se...”; “Commercianti E Cittadini Casalecchio di Reno”; “forum Casalecchio...”. Non si è invece ottenuta autorizzazione da parte degli amministratori dei gruppi “Casalecchio insieme Pro Loco” e “Il Blogos”, entrambi gestiti da personale afferente all'amministrazione comunale.

(9) - Per la costruzione del questionario si sono consultati Pellicciari G., “Il questionario e l'intervista” e “Come si fa un questionario” in Guidicini P., *Nuovo manuale della ricerca sociologica*, Franco Angeli, Milano, 1987 oltre a Cremonini F., “Rilevazione diretta di informazioni: esemplificazione di un percorso di indagine tramite questionario”, in Cremonini F. (a cura di) *Strumenti e tecniche per l'indagine criminologica. Una introduzione*, Franco Angeli, Milano, 2002; Corbetta P., *Metodologia e tecniche della ricerca sociale*, *op. cit.*; Babbie E., *Ricerca sociale*, Apogeo, Milano, 2010.

(10) - Per la distinzione in ambiti e assi tematici si rimanda, *inter alia*, a Cremonini F., “Rilevazione diretta di informazioni: esemplificazione di un percorso di indagine tramite questionario”, in Cremonini F. (a cura di), *op. cit.*, pp. 71 e ss.

(11) - Proprio nei giorni in cui è stato somministrato il questionario (mese di novembre 2014), infatti, i commercianti di Casalecchio di Reno hanno presentato una petizione al Comune lamentando degrado e controlli insufficienti da parte delle autorità.

(12) - Forlivesi A., *Criminalità, rischio e sicurezza*, Clueb, Bologna, 2004, pag.87.

(13) - Bisi R., “Vittimizzazione: l'imprevedibilità di un percorso e la necessità di uno studio” in Balloni A., Bisi R., Costantino S., *Legalità e comunicazione. Una sfida ai processi di vittimizzazione*, *op. cit.*, pag. 31.

(14) - Il riferimento è qui alla ricerca “Processi di vittimizzazione e programmi di sostegno alle vittime:

due realtà a confronto, l'Emilia-Romagna e la Sicilia", condotta dall'unità operativa dell'Università di Bologna. Per approfondimenti si veda Sette R., "Processi di vittimizzazione fra realtà e stereotipi, in Legalità e comunicazione. Una sfida ai processi di vittimizzazione", in Balloni A., Bisi R., Costantino S., (a cura di), *op. cit.*, pag. 67.

(15) - Sicurella S., *Vittime e istituzioni locali. Quale dialogo?*, Clueb, Bologna, 2010, pag. 83.

(16) - Sicurella S., *Ibidem*, pag. 85.

(17) - A tal proposito si veda C. Zafonitou, "Victims' insecurity and criminal policy: The role of victim's support services", in *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, anno VIII, n. 1, Gennaio-Aprile 2014.

(18) - Sette R., *Controllo sociale e prevenzione. Un approccio criminologico*, Clueb, Bologna, 2008, pag. 109.

(19) - Sette R., "Vittime e operatori del controllo sociale", in Bisi R. (a cura di), *Vittimologia. Dinamiche relazionali tra vittimizzazione e mediazione, op. cit.*, pag. 50.

## Bibliografia.

- Babbie E., *Ricerca sociale*, Apogeo, Milano, 2010.
- Balloni A. (a cura di), *Vittime Crimine Difesa sociale*, Clueb, Bologna, 1989.
- Balloni A., "La vittima del reato, questa dimenticata", in *Atti tavola rotonda della conferenza annuale della ricerca* (5 dicembre 2000), Accademia Nazionale dei Lincei, Roma, 2001.
- Balloni A. (a cura di), *Il vigile di quartiere a Milano. Percorsi formativi e operativi: un approccio criminologico*, FrancoAngeli, Milano, 2003.
- Balloni A. (a cura di), *Cittadinanza responsabile e tutela della vittima*, Clueb, Bologna, 2006.
- Balloni A., Bisi R. (a cura di), "Processi di vittimizzazione e reti di sostegno alle vittime", in *Salute e Società*, n.1, Franco Angeli, Milano, 2008.
- Balloni A., Bisi R., Costantino S. (a cura di), *Legalità e comunicazione. Una sfida ai processi di vittimizzazione*, FrancoAngeli, Milano, 2008.
- Balloni A., Bisi R., Sette R. (a cura di), *Vittime e Vittimologia. Percorsi di studio e di ricerca*, Minerva, Bologna, 2012.
- Balloni A., Bisi R., Sette R., *Manuale di Criminologia – I. Le teorie*, Clueb, Bologna, 2013.
- Balloni A., Bisi R., Sette R., *Manuale di Criminologia – II. Criminalità, controllo sicurezza*, Clueb, Bologna, 2013.
- Balloni A., Viano E. (a cura di), *IV Congresso mondiale di vittimologia: atti della giornata bolognese*, Clueb, Bologna, 1989.
- Bisi R. (a cura di), *Vittimologia. Dinamiche relazionali tra vittimizzazione e mediazione*, FrancoAngeli, Milano, 2004.
- Bisi R., Faccioli P. (a cura di), *Con gli occhi della vittima. Approccio interdisciplinare alla vittimologia*, FrancoAngeli, Milano, 1996.
- Castel R., *L'insicurezza sociale. Che significa essere protetti?*, Einaudi, Torino, 2004.
- Codini G. (a cura di), *La vittimologia e le vittime fragili : la situazione in Europa e i servizi di supporto*, FrancoAngeli, Milano, 2010.
- Corbetta P., *Metodologia e tecniche della ricerca sociale*, Seconda edizione, il Mulino, Bologna, 2014.
- Cremonini F. (a cura di), *Strumenti e tecniche per l'indagine criminologica*, FrancoAngeli, Milano, 2002.
- Dieu F., "La victime, acteur de la sécurité?", in *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, Vol. VI, N. 2, Maggio-Agosto 2012.
- Ferrarotti F., *Storia e storie di vita*, Laterza, Bari, 1997.
- Forlivesi A., *Criminalità, rischio e sicurezza. Analisi e prospettive*, Clueb, Bologna, 2004.
- Guidicini P., Pieretti G., *I volti della povertà urbana*, FrancoAngeli, Milano, 1988.
- Guidicini P., *Nuovo manuale della ricerca sociologica*, FrancoAngeli, Milano, 1987.
- Guidicini P., *Questionari, Interviste, Storie di vita: come costruire gli strumenti, raccogliere le informazioni ed elaborare i dati*, Franco Angeli, Milano, 1995.
- Gulotta G., Vagaggini M. (a cura di), *Dalla parte della vittima*, Giuffrè, Milano, 1981.
- Marotta G., *Teorie criminologiche. Da Beccaria al postmoderno*, LED, Milano, 2004.
- Marradi A., *Concetti e metodo per la ricerca sociale*, La Giuntina, Firenze, 1997.
- Marradi A., *L'analisi monovariata*, FrancoAngeli, Milano, 1995.
- Marradi A., *Linee guida per l'analisi bivariata dei dati nelle scienze sociali*, FrancoAngeli, Milano, 1997.
- Prandini R., *Le radici fiduciarie del legame sociale*, FrancoAngeli, Milano, 1998.
- Roffi G. (a cura di), *Centro per le vittime di reato e calamità. Dalla strage del Salvemini un modello consolidato di solidarietà*, Associazione Vittime del Salvemini 6 Dicembre 1990, Bologna, 2010.
- Sette R., *Controllo sociale e prevenzione. Un approccio criminologico*, Clueb, Bologna, 2008.

- Sette R., *Criminologia e Vittimologia. Metodologie e strategie operative*, Minerva, Bologna, 2011.
- Sette R., “Società sicure e mutamento sociale: possibili sfide per il futuro”, in *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, Vol. VIII, N. 1, Gennaio-Aprile 2014.
- Sicurella S., “Victims of crime and society: student’s opinion”, in *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, Vol. II, N. 3, Settembre-Dicembre 2008.
- Sicurella S., *Vittime e istituzioni locali. Quale dialogo?*, Clueb, Bologna, 2010.
- Sicurella S., *La vulnerabilità sociale nei contesti urbani*, Clueb, Bologna, 2012.
- Zarafonitou C., “Victims’ insecurity and criminal policy: The role of victim’s support services”, in *Rivista di Criminologia, Vittimologia e Sicurezza*, Vol. VIII, N. 1, Gennaio-Aprile 2014.

## Identità e rappresentazione sociale delle tifoserie/ultras: un'analisi sociologica

*Adriano Russo\**

### **Riassunto**

Il presente lavoro propone i principali risultati di un progetto di ricerca che ha come obiettivo l'osservazione, la descrizione e l'interpretazione delle caratteristiche e delle dinamiche relazionali di alcune delle tifoserie presenti nel panorama calcistico italiano. Tra le varie forme di tifo organizzato, si è inteso privilegiare quella definita come fenomeno Ultras, ponendo l'attenzione sulla portata simbolica di concetti quali identità e rappresentazione sociale. Uno degli scopi primari è stato analizzare quelli che costituiscono storicamente dei modelli comportamentali di riferimento -oralmente tramandati e definiti 'codici Ultras'- per gli adepti alla mentalità ed allo stile di vita Ultras, i meccanismi legati alla loro legittimazione e la loro capacità di aggregare consenso all'interno delle diverse curve del territorio nazionale. Tali codici di fatto vanno a costituire il tratto distintivo tra gli Ultras e il resto della tifoseria, organizzata e non, evidenziando una serie di diversificazioni e contraddizioni che rendono difficoltoso definire in maniera univoca, o quanto meno non ambivalente, la figura dell'Ultras e i suoi riferimenti valoriali e normativi, in modo particolare riguardo l'interpretazione delle manifestazioni di "devianza" e delle modalità di esercizio del conflitto.

### **Résumé**

Cet article présente les résultats d'une recherche qui a pour but d'observer, de décrire et d'interpréter les caractéristiques et les relations de certains groupes italiens de supporters de football. De toutes les formes de support, la recherche s'est concentrée sur le hooliganisme, en accordant une attention particulière à la valeur symbolique de l'identité et de la représentation sociale.

Un des principaux objectifs de cette recherche était d'analyser des modèles de comportement consolidés (transmis oralement et appelés « les codes des hooligans ») et des mécanismes liés à leur légitimité et capacité de construire un consensus entre les différents groupes de supporters. Ces codes différencient les hooligans d'autres supporters, mettant en évidence les distinctions et les contradictions qui rendent difficile de définir clairement le hooligan, ses valeurs et ses normes de référence. Cela vaut notamment pour l'interprétation de la déviance et du conflit.

### **Abstract**

This article presents the main results of a research which had the aim of observing, describing, and interpreting the characteristics and the relationships of some Italian groups of football supporters. Among the various forms of support, the research focused on the hooliganism, paying attention to the symbolic value of identity and social representation.

One of the main objectives of this study was to analyse consolidated behavioural patterns (passed on by word of mouth and called "hooligans codes") and mechanisms related to their legitimacy and capacity to build consensus in different groups of supporters. These codes distinguish the hooligans from the other supporters, pointing out the distinctions and the contradictions that make it difficult to clearly define the hooligan and their value and norms references. This is particularly true in the case of interpretation of deviance and conflict.

**Key words:** football supporters; Italy; hooliganism; social representation; hooligans codes.

### **1. Introduzione.**

In questa prima fase, l'analisi si è focalizzata sul contesto di Avellino, in attesa di verificare in futuro analogie e divergenze con altre tifoserie nel panorama italiano.

Tale analisi è stata orientata da uno studio preliminare della letteratura di riferimento, in particolare per l'individuazione dei fattori chiave per la definizione degli spunti di riflessione da

---

\* Sociologo, specializzato in "Criminologia critica, prevenzione e sicurezza sociale".

sviluppare e delle categorie da utilizzare. Sono stati presi in considerazione i rapporti tra tifoserie e forze dell'ordine, le tipologie di relazione che intercorrono tra tifoserie, società d'appartenenza, istituzioni, enti locali, i meccanismi di rappresentazione mediatica delle tifoserie e la loro incidenza sull'opinione pubblica.

Gli strumenti di ricerca sono stati preliminarmente definiti attraverso tecniche di derivazione etnografica, ovvero affinati grazie a un periodo significativo di osservazione partecipante nelle curve e negli altri ambiti di riferimento per le tifoserie organizzate. Tra le forme di tifo organizzato, quella degli Ultras presenta spunti di maggiore interesse, da un lato, in quanto ampiamente maggioritaria nell'economia del supporto organizzato alle squadre, dall'altro perché indubbiamente centrale in sede di rappresentazioni e retoriche pubbliche. Il fenomeno in questione è stato peraltro analizzato attraverso interviste in profondità e biografiche realizzate con esponenti e leader del mondo Ultras e attraverso la somministrazione di questionari strutturati nei diversi settori degli stadio. Il questionario<sup>1</sup> è stato sottoposto

<sup>1</sup> **Questionario sulle tifoserie** (barrare con una X le risposte nello spazio apposito: O)

**Genere:** M O F O

**Età:**.....**Professione:**.....**Titolo di studio:**.....

**Collocazione allo stadio:** 1 Curva O 2 Terminio O 3 Tribuna laterale O 4 Tribuna centrale O

**1) Come si definisce?** (indichi al massimo 1 risposta)

- O 1 Tifoso simpatizzante occasionale
- O 2 Semplice spettatore dell'avvenimento calcistico
- O 3 Tifoso appassionato abituale
- O 4 Ultras

**2) Chi sono, secondo lei, gli Ultras?** (indichi al massimo 1 risposta)

- O 1 Tifosi molto passionali
- O 2 Tifosi violenti e teppisti
- O 3 Ragazzi che seguono un ideale ed un determinato stile di vita
- O 4 Tifosi di bassa estrazione sociale
- O 5 Altro

(specificare).....

**3) Chi sono, secondo lei, i "Cani Sciolti"?** (indichi al massimo 1 risposta)

- O 1 Persone che si recano da sole allo stadio
- O 2 Tifosi particolarmente accesi
- O 3 Tifosi violenti e teppisti
- O 4 Ultras autonomi che non appartengono a nessun gruppo organizzato
- O 5 Altro

(specificare).....

**4) Cosa pensa degli scontri tra Ultras e forze dell'ordine?** (indichi al massimo 1 risposta)

- O 1 E' sempre colpa degli Ultras
- O 2 Gli Ultras vengono spesso provocati
- O 3 Derivano da abusi di potere da parte delle forze dell'ordine
- O 4 Sono la conseguenza di un'errata legislazione in materia
- O 5 Altro

(specificare).....

**5) Cosa pensa delle misure legislative adottate contro la violenza negli stadi?** (massimo 1 risposta)

- O 1 Sono troppo severe, ci vorrebbe maggiore elasticità
- O 2 Ci vuole maggiore severità nei controlli fuori e dentro lo stadio (modello inglese)
- O 3 "Ultras Liberi" sempre e comunque
- O 4 Sono adeguate
- O 5 Altro

(specificare).....

**6) Come giudica il ruolo dei Media su questi argomenti?** (indichi al massimo 1 risposta)

- O 1 Equilibrato
- O 2 Risente di pressioni politiche legate al mondo del calcio
- O 3 I media sono schierati con le forze dell'ordine e criminalizzano sempre gli Ultras
- O 4 Altro

(specificare).....

**7) Qual è il peso della politica nella composizione e nell'organizzazione della tifoseria?** (max 1)

- O 1 La politica non c'entra
- O 2 La politica contamina le tifoserie creando divisioni e conflitti
- O 3 La politica non riguarda gli Ultras ma solo alcuni spettatori fuori dalle curve
- O 4 Altro

(specificare).....

**8) Che genere di rapporti intercorrono tra società/proprietà e tifoseria?** (massimo 1 risposta)

- O 1 Non esiste nessun genere di rapporto, come impone il "Codice Ultras"
- O 2 Esistono rapporti di reciproca convenienza economica e politica
- O 3 La maggioranza dei tifosi è vicina alla società e ne approva le scelte gestionali
- O 4 Altro

(specificare).....

**9) Esistono rapporti tra tifoseria organizzata, politici e amministratori locali?** (massimo 1 risposta)

- O 1 No, le iniziative del tifo organizzato sono gestite dagli Ultras in piena autonomia
- O 2 Sì e concorrono a creare forme di sostegno reciproco
- O 3 Sì e concorrono a creare appartenenza a ideologie politiche
- O 4 Sì ma si tratta di rapporti sporadici e occasionali
- O 5 Esistono rapporti basati su interessi economici poco limpidi
- O 6 Altro

(specificare).....

**10) Cosa pensa della presenza di donne allo stadio?** (indichi al massimo 2 risposte)

- O 1 E' positivo che allo stadio vengano famiglie e coppie
- O 2 Le donne hanno assunto un ruolo attivo nel tifo organizzato e tra gli Ultras
- O 3 Per la loro sicurezza è necessario che vengano accompagnate da amici o familiari maschi
- O 4 Il mondo del calcio è esclusivamente maschile

all'attenzione degli spettatori presenti all'avvenimento sportivo sulla scorta dell'ipotesi secondo la quale la loro collocazione sugli spalti coincida almeno parzialmente con la loro posizione nella stratificazione sociale e con l'intento di verificare i livelli di discrasia percettiva e valutativa ad essa corrispondenti sulle questioni affrontate.

Lo studio effettuato sulla figura degli Ultras ha fatto emergere delle complessità, già intrinseche nella dicotomia Ultras/tifoso, che si traducono infatti nella continua negoziazione di significato che comporta l'utilizzo del termine 'Ultras' nei gruppi che così si definiscono e tra i loro membri e gli altri attori sociali coinvolti (spettatori, altri tifosi, giornalisti, esponenti delle forze dell'ordine, legislatore e forze di governo). Le diverse interpretazioni della valenza simbolica del concetto di Ultras incidono difatti sulle reti

sociali in cui avvengono i processi di socializzazione ed interiorizzazione di norme, di ruoli e valori che riguardano l'organizzazione e la gestione del tifo organizzato, sulla struttura dei gruppi, su come, al loro interno, si consolidano le leadership e sulle relazioni di potere individuali e collettive che prendono corpo, per gli stessi attori coinvolti, dentro e fuori gli stadi. Sulla base di queste osservazioni è possibile sostenere l'ipotesi -con l'obiettivo di metterla a verifica attraverso la prosecuzione del progetto- che tali valenze simboliche siano decisamente influenzate, per l'opinione pubblica, dalla loro produzione mediatica. Se la percezione dei fenomeni sociali può prescindere da elementi di conoscenza diretta, la rappresentazione sociale degli Ultras e la carica stigmatizzante che li investe appaiono derivare da retoriche basate su elementi conoscitivi inadeguati. A questa tendenza il presente progetto tenterà pertanto di contrapporsi.

## 2. Tifoserie Ultras. Struttura, gruppi e leadership interne.

La diversificazione tra tifoserie e gruppi Ultras è storicamente tramandata secondo una distribuzione degli spettatori in specifici settori degli spalti. Il posizionamento in tribuna, nei distinti oppure in curva porta con sé, per diversi aspetti, una forte valenza di identificazione simbolica per i soggetti che occupano le diverse aree dello stadio. L'indagine, attraverso il metodo delle interviste in profondità e dell'osservazione partecipante, ha analizzato la composizione e la struttura gerarchica ed organizzativa delle tifoserie/ultras presenti allo stadio e, grazie all'intervista rilasciata da uno dei massimi esponenti della tifoseria avellinese, si

- 
- O 5 E' il sintomo del loro effettivo interesse per il calcio  
 O 6 Altro  
 (specificare).....
- 11) **Lo stadio è un luogo sicuro?**(1 risposta) O 1 Sì O 2  
 Sì, ad eccezione delle curve O 3 No
- 12) **Se ritiene che lo stadio sia insicuro, come si regola?**  
 (indichi al massimo 1 risposta)  
 O 1 Evito di andare in curva  
 O 2 Evito di portarci donne e bambini  
 O 3 Alla violenza rispondo con violenza  
 O 4 Altro  
 (specificare).....
- 13) **Ha sempre frequentato questo settore dello stadio?** (indichi al massimo 1 risposta)  
 O 1 Sì  
 O 2 No, ho cambiato e/o cambio spesso settore  
 O 3 No, in passato andavo in un altro settore  
 (specificare.....)
- 14) **E' in possesso di un abbonamento?** O 1 Sì  
 O 2 No
- 15) **Con quale frequenza si reca allo stadio in un anno?**  
 (indichi al massimo 1 risposta)  
 O 1 Molto spesso: seguo la squadra anche in trasferta  
 O 2 Vengo sempre (o quasi) allo stadio quando c'è una partita in casa  
 O 3 Più di 10 volte all'anno  
 O 4 Meno di 10 volte all'anno  
 O 5 Meno di 5 volte all'anno
- 16) **Qual è il suo orientamento politico?** (indichi al massimo 1 risposta)  
 O 1 Sinistra  
 O 2 Centro  
 O 3 Destra  
 O 3 Non so\Non intendo rispondere  
 O 4 Altro  
 (specificare.....)

giunge all'individuazione di gruppi e sottogruppi che possono comprendere:

- Tifosi simpatizzanti occasionali (“Aficionados”) o spettatori semplici dell'avvenimento calcistico;
- Tifosi autonomi abituali non appartenenti a nessun gruppo;
- Gruppi di tifoserie coordinate dai centri club per quanto riguarda l'organizzazione delle trasferte;
- Gruppi Ultras, che costituiscono di fatto il punto di riferimento per quanto concerne l'organizzazione e la direzione del tifo autonomo organizzato, dall'organizzazione delle trasferte alla regolamentazione interna ai gruppi, ai cori ed alle corografie, alle manifestazioni, alle assemblee, ecc.

Uno degli aspetti rilevanti è stato quello di analizzare la composizione dei gruppi considerando variabili quali la provenienza territoriale, i legami familiari e le reti amicali. Queste variabili possono risultare decisive riguardo l'assunzione di ruoli carismatici, gli aspetti che definiscono il prestigio all'interno del gruppo e di eventuali sottogruppi e le dinamiche di distribuzione e di esercizio del potere al suo interno. L'appartenenza ad una determinata famiglia ed il radicamento in un determinato quartiere della città definiscono infatti significativamente la distribuzione dei ruoli e delle funzioni degli attori sociali coinvolti, dentro e fuori gli spalti. In questo modo, gruppi Ultras consolidati da una certa reputazione sociale incidono, anche in modo latente, sulla direzione e sull'organizzazione della tifoseria nel suo complesso.

Indossare la sciarpa di un gruppo Ultras anziché quella di un altro rafforza e legittima simbolicamente la coesione collettiva del gruppo stesso e individualmente quella di chi ne fa parte. I capi dei gruppi Ultras vanno ad assumere un ruolo di leader carismatico nei confronti degli “adepti” ed acquisiscono un potere che consente loro di stabilire l'importanza dei compiti da svolgere e di delegarli in via gerarchica ai membri dei gruppi di minor prestigio e man mano al resto della tifoseria. Compiti e funzioni dettano un'organizzazione specifica nella distribuzione della tifoseria Ultras, nell'occupazione delle gradinate degli spalti che può essere classificata in prima, in seconda oppure in terza linea; possono incidere nella direzione e nell'organizzazione di cori e corografie, dalla distribuzione dei volantini, alla sventolare di sciarpe e bandiere, all'esposizione di uno steccato o di uno striscione, all'accensione di un fumogeno; nella convocazione delle assemblee interne e nell'organizzazione delle trasferte; infine nelle manifestazioni e nelle contestazioni, fino agli eventuali scontri interni od esterni ai gruppi. In ognuna di queste funzioni, ogni membro gode di una precisa collocazione Ultras e di un preciso riconoscimento sociale e deve essere, o quanto meno sentirsi, legittimato a poter compiere una determinata azione individuale o di gruppo.

È stato oggetto di studio focalizzare l'attenzione sulla comparsa di nuove categorie emergenti, come quella composta da membri di ex gruppi sciolti dagli Ultras della “Vecchia Guardia”. Non più appartenenti formalmente a nessun gruppo, essi in realtà ne hanno costituito uno nuovo, nominandosi informalmente “Gli Scissionisti”, assumendo una posizione strategica negli spalti

della curva, nella direzione autonoma del tifo; in sostanza, si prospetta un processo di legittimazione informale e di acquisizione di una leadership basata al momento sul consenso di alcune delle frange della curva.

Discorso simile, ma controverso è quello che riguarda i cosiddetti “Cani Sciolti”, figura ibrida ed atipica rispetto all’ Ultras appartenente ad un gruppo della tifoseria tradizionale. Cane sciolto nei discorsi di senso comune è sinonimo di scheggia impazzita ed assume accezione negativa per intendere quella frangia della pseudo tifoseria più violenta e facinorosa. Si tratterebbe di piccoli gruppetti che si sentono rappresentati da un’identità Ultras che viene vissuta a livello soggettivo o comunque di una forma di aggregazione di tipo informale molto difficile da descrivere e sistematizzare e che varia in base al contesto calcistico di riferimento. In quello avellinese, ad esempio, per “Cani sciolti” si designano gli Ultras appartenenti a gruppi che si sono venuti a “sciogliere” come nel caso degli “Scissionisti”. Ma si potrebbe parlare anche di Ultras che non vogliono appartenere per scelta a nessun gruppo organizzato, che sono autonomi, con regole e codici propri, oppure senza regole e codici e quindi maggiormente instabili, di difficile gestione e che rifiuterebbero di essere selezionati nei processi e nei rituali di reclutamento da parte dei leader dei maggiori gruppi Ultras. Gruppi del genere possono suscitare indifferenza e disprezzo da gran parte della tifoseria Ultras o, nello stesso tempo, consenso ed ammirazione. In entrambi i casi non è lecito affermare che vengono isolati dal resto della tifoseria Ultras, ma è più tangibile dire che eventualmente possono scegliere di isolarsi e che godono di un’identità sociale affermata,

legittimata e riconosciuta dal resto della tifoseria Ultras.

Lo studio ha analizzato le diverse variabili derivanti dall’interpretazione e dall’attuazione dei significati della mentalità e dei codici Ultras; esse possono essere legate, ad esempio, ad una loro eventuale infrazione, alla possibilità di poterli plasmare e rinnovare, alle conflittualità interne a gruppi ed ex gruppi, ai compromessi ed agli accordi futuri tra le parti, ad una tacita separazione in casa, oppure ad una possibile nuova unione del tifo organizzato sotto un’unica bandiera, sotto un unico gruppo, che ridimensioni la rilevanza dei singoli e delle diversità di vedute per favorire l’armonia della coesione e dell’aggregazione collettiva<sup>2</sup>.

### **3. Identità sociale Ultras.**

Scopo primario è stato quello di analizzare la rappresentazione simbolica “Ultras”, nella sua ambivalenza e contraddittorietà, per stabilire, “chi è dentro e chi è fuori il tifo”, chi si definisce ed è definito ultrà, tifoso, sportivo, o semplice spettatore, chi in sostanza costituisce parte attiva dei giochi di ruolo messi in atto da tutti gli attori sociali coinvolti.

Prendendo spunto dalla tesi interazionista<sup>3</sup> e supportando l’analisi secondo cui, in contesti festosi e di aggregazione collettiva come gli stadi, gli individui si libererebbero della propria

---

<sup>2</sup> “La caratteristica essenziale dei fatti sociali consiste nel potere che essi hanno di esercitare dall’esterno una pressione sulle coscienze degli individui. [...] Un fatto sociale si riconosce dal potere di coercizione esterno che esso esercita o è suscettibile di esercitare sull’individuo”, Durkheim É., *Le regole del metodo sociologico. Sociologia e filosofia*, Einaudi, 2011.

<sup>3</sup> Secondo tale corrente la realtà sociale è esito dell’interpretazione e attribuzione di senso dei

maschera sociale quotidiana per lasciarsi andare ad atteggiamenti di sfogo sociale adottando modelli comportamentali che in altri contesti sociali sarebbero ritenuti meritevoli di riprovazione morale, la presente indagine sociologica ha messo in luce le dinamiche per cui è plausibile sostenere che negli stadi ed in curva, in modo particolare, gli individui si liberano della propria maschera sociale per indossarne un'altra più congeniale e negoziabile in virtù del ruolo ricoperto all'interno degli spalti, della loro partecipazione ai processi di socializzazione ed interiorizzazione di norme e codici e nell'interpretazione soggettiva di significati sociali.

Un ulteriore spunto di riflessione riguarda la potenziale costruzione di un'identità individuale e sociale dentro e fuori lo stadio, specie in una realtà di dimensioni demografiche ridotte come il tessuto sociale avellinese e, quindi, la possibilità che gli attori sociali hanno di vedersi riconosciuti e legittimati nelle interazioni della vita quotidiana ed in tutte le reti sociali nel loro stile di vita: "Lo stile di vita Ultras".

In modo particolare si intuisce come lo stile di vita Ultras assuma per loro un significato ben preciso, che impone come *modus vivendi* quotidiano il rispetto di ruoli e funzioni che vanno ben oltre l'essere presenti allo stadio la domenica mattina. Essere Ultras implica uno stile comportamentale dentro e fuori gli spalti. In curva, ad esempio, per un capo Ultras osservare la partita disputata in campo assume una valenza secondaria rispetto al coordinamento dei cori, delle corografie e del tifo Ultras organizzato sotto la sua supervisione. Essere Ultras al di

---

simboli (segni) creati a partire dalle relazioni stesse

fuori dello stadio richiede un impegno quotidiano prima che arrivi il giorno della partita. L'organizzazione delle trasferte, le assemblee dei gruppi, le corografie da preparare, costituiscono quasi sempre il pane quotidiano della vita degli Ultras. Al di là dell'occupazione e della posizione sociale di ciascun membro Ultras, il chiodo fisso è quello di essere riconosciuti, di essere presenti, di rappresentare simbolicamente e formalmente nelle interazioni della vita quotidiana uno stile di vita Ultras ed emergere il più possibile dal contesto dell'anonimato. Ma altro obiettivo è quello di distinguersi in un gioco continuo di ruoli sia verso i membri degli altri gruppi Ultras che verso quelli dello stesso gruppo e di spiccare individualmente nelle molteplici cerchie sociali in cui avvengono i loro processi di socializzazione e di "differenziazione individualizzante"<sup>4</sup>.

Lo studio svolto ha evidenziato come negli ultimi anni l'identità Ultras abbia contagiato anche il genere femminile creando uno stile Ultras alternativo, uno stile Ultras al femminile. I processi storici di emancipazione e di secolarizzazione<sup>5</sup> dei ruoli e delle funzioni del

---

fra gli individui.

<sup>4</sup> Simmel problematizza il valore dell'individualità e della differenza in ordine allo sviluppo della società; l'individuo è al centro delle relazioni sociali ed il suo essere è fatto di appartenenze, o cerchie, tanto più numerose quanto sono numerose le sue relazioni sociali, quanto più differenziata è la società. Il processo di individualizzazione si presenta ora come una tendenza "evolutiva" insita nell'interazione fra persone. Simmel G., *La differenziazione sociale*, Laterza, Roma-Bari, 1988.

<sup>5</sup> Con "secolarizzazione" si intende un processo che ha caratterizzato soprattutto i paesi occidentali in età contemporanea e ha portato al progressivo abbandono degli schemi religiosi e di un comportamento di tipo sacrale. Secondo le teorie della secolarizzazione, la modernità si accompagnerebbe inesorabilmente al declino del sacro, il quale sarebbe inversamente proporzionale all'aumento del progresso, alla diffusione dell'istruzione, ai processi di urbanizzazione e

genere femminile hanno favorito l'assunzione da parte delle donne di un ruolo attivo nel tifo organizzato e tra gli Ultras.

Rispetto al passato in cui il fatto di andare allo stadio la domenica era esclusivamente e sporadicamente legato all'accompagnamento ed al sostegno morale e materiale della figura maschile, oggi le donne, in modo particolare quelle più giovani, hanno socializzato ed interiorizzato modelli comportamentali proiettabili verso la mentalità Ultras maschile. Molte di loro, previa selezione ed autorizzazione, entrano a far parte dei gruppi Ultras di maggiore prestigio. Partecipare a tutte le attività ultras consente loro di rappresentarsi non soltanto come le donne degli ultras, ma di essere loro stesse "donne ultras", costituendo dei mini gruppi e distinguendosi simbolicamente dai gruppi Ultras maschili. Essere presenti quotidianamente nelle programmazioni dello stile di vita ultras significa ricoprire un ruolo che gli è stato probabilmente delegato, ma che comunque concede loro di essere riconosciute nelle differenti reti sociali come le "Donne Ultras".

#### **4. Tifoserie Ultras, forze dell'ordine e misure legislative.**

Uno degli aspetti di interesse per l'oggetto di studio è stato quello di mettere in evidenza ciò che concerne i rapporti tra tifosi Ultras e forze dell'ordine. L'inasprimento delle sanzioni penali

---

industrializzazione. Tratto da: Habermas J., Ratzinger J. (a cura di Bosetti G.), *Ragione e fede in dialogo*, Marsilio, Venezia, 2005.

(DASPO)<sup>6</sup> e la criminalizzazione diffusa e generalizzata nei confronti dei gruppi Ultras avrebbe di fatto definitivamente compromesso ogni forma di dialogo tra le parti. Molti sono stati i provvedimenti e le misure adottate negli ultimi anni sia dal punto di vista pratico, che legislativo: l'obbligatoria messa a norma di sicurezza delle strutture, l'istituzione di ingressi separati per i tifosi delle squadre avversarie caratterizzati dall'utilizzo di tornelli e perquisizioni, il controllo magnetico dei biglietti nominativi, la disposizione strategica delle tifoserie per evitare ogni tipo di contatto, le diffide comminate agli ultras ritenuti più esagitati, l'interdizione di accesso di striscioni violenti e offensivi e di materiali specifici quali bastoni, spranghe, bottiglie, il divieto di vendita di alcolici e di introduzione negli stadi degli zaini, l'utilizzo massiccio di telecamere di sorveglianza ed i controlli totali da parte degli *stewards*, figure preposte al mantenimento dell'ordine e della sicurezza ed allo smistamento e posizionamento della folla sugli spalti.

La disposizione più eclatante è forse quella che viene confermata nel testo del decreto legge contro la violenza negli stadi, ad integrazione del "Pacchetto Pisanu" che prevedeva l'obbligatorietà della videosorveglianza negli stadi che possono ospitare più di diecimila spettatori, ritenuta indispensabile per l'individuazione dei "colpevoli" e l'applicazione dell'arresto in "flagranza differita" per il quale era possibile ricorrere anche a telecamere cittadine per l'individuazione dei rei.

---

<sup>6</sup> Il Daspo (da D.A.S.P.O. acronimo di Divieto di Accedere alle manifestazioni SPORtive) è una misura prevista dalla legge italiana al fine di contrastare il crescente fenomeno della violenza negli stadi.

Il decreto interveniva su più fronti. Il capo della Polizia, avente il compito di coordinare le iniziative da attuare in occasione di incontri ritenuti particolarmente a rischio, avrebbe deciso in quali stadi si sarebbero dovute svolgere le partite senza pubblico perché non a norma di sicurezza. In secondo luogo, vengono inasprite le pene per coloro che lanciano razzi e petardi e utilizzano mazze e bastoni in occasione di partite di calcio, sia allo stadio che nelle immediate vicinanze e ad essi può essere comminata la pena della reclusione fino a quattro anni. Altro punto è quello che trasforma in delitto il reato contravvenzionale di mero possesso di razzi o petardi o mazze e bastoni in prossimità degli stadi, prevedendo la specifica pena della reclusione dai sei mesi a tre a anni; entrambe le ipotesi vengono applicate sia nel corso degli eventi sportivi che nelle 24 ore antecedenti o successive alle partite. Inoltre, il decreto dispone che verranno utilizzate misure di prevenzione personale patrimoniale contro associazioni o club che in maniera evidente favoriscono i tifosi violenti. Infine, viene dilatata fino a 48 ore il periodo di cosiddetta “quasi flagranza”: il tempo entro il quale le forze dell'ordine possono procedere all'arresto dei responsabili delle condotte illegali dopo la verifica dei filmati.

Secondo l'opinione di alcuni tra gli esponenti dei gruppi Ultras più noti e rinomati, atteggiamenti di proibizionismo e di tolleranza zero da parte di governo e forze dell'ordine costituiscono forme antidemocratiche e pregiudizievoli che fomenterebbero semplicemente maggiore ostilità e conflitto. Un'analisi approfondita ha riguardato il discorso sugli “Ultras Diffidati” che, secondo gli ultras stessi, genera solidarietà ed aggregazione anche tra tifoserie di opposte

fazioni contro il nemico comune numero uno, le forze dell'ordine. Il forte dualismo di intolleranza reciproca può manifestarsi da una parte nell'insistente richiesta di ambire ad una sorta di modello repressivo militare all'inglese, dall'altra in una forma di resistenza militante che si legge in ogni striscione presente nelle curve degli stadi, nello slogan “Ultras Liberi”<sup>7</sup>. Tale forma di resistenza e di disapprovazione da parte degli Ultras sembra essere diretta verso il legislatore e la magistratura in modo particolare.

### **5. Tifoserie Ultras e mass media.**

Una ulteriore riflessione ha riguardato la percezione del fenomeno Ultras da parte dell'opinione pubblica e dei mass media, con gli eventuali processi di criminalizzazione e di vittimizzazione che ne possono conseguire. Risulta piuttosto evidente che, secondo gli ultras, i media giocano un ruolo negativo perché basati sul sensazionalismo, sulla eccessiva mediatizzazione e spettacolarizzazione degli avvenimenti calcistici, extra calcistici e degli spettacoli sportivi in generale.

I media alimenterebbero nell'opinione pubblica i processi di etichettamento e di criminalizzazione nei confronti degli Ultras in generale, facendoli passare sempre e soltanto come quelli che causano incidenti gravissimi e provocano delle vittime. In realtà gli incidenti da essi provocati non sarebbero poi così frequenti e violenti come ci si immagina e l'idea diffusa della loro presunta pericolosità sarebbe soprattutto il frutto dell'allarme sociale provocato dalla stampa e dai mass media, i quali, rendendoli visibili, porterebbero ad una sopravvalutazione del

fenomeno. Le azioni violente dunque sarebbero quindi meno gravi di quello che sembra per il risalto loro dato. L'idea di fondo è che i mass media e la stampa, distorcendo e manipolando la realtà delle cose, avrebbero generato ed alimentato la creazione di stereotipi sul tifoso-violento-teppista e rafforzato la criminalizzazione diffusa e generalizzata nei suoi confronti, conducendo l'opinione pubblica verso una enfaticizzazione del fenomeno in questione. In questi termini la rappresentazione dell'Ultras violento e teppista risulta essere conseguenza della costruzione sociale che ne viene fatta di volta in volta.

#### **6. Ultras, politica e territorio.**

Nel contesto avellinese, così come è presumibile che accada in contesti sportivi di altre città italiane, i rapporti che intercorrono tra tifoserie Ultras, proprietà, sindaci ed assessori sono sempre stati variabili a seconda del clima politico e sociale che si respira in un determinato periodo storico.

Il recente passato storico e politico della città di Avellino è stato di gran lunga dominato in tutte le sue reti sociali dal partito della Democrazia cristiana. Anche il calcio e lo sport in generale hanno di certo risentito delle influenze politiche, economiche e sociali del potere di tale partito tale da inculcare un retroterra culturale e sociale di ampio raggio alla città ed alla tifoseria della squadra di calcio. Da ciò ne deriva la composizione di una tifoseria leadership di moderate vedute politiche, quasi del tutto priva di ideologismi di posizione estremista. Anche gli Ultras, a differenza di altri contesti calcistici, si

sono perciò canalizzati verso un ideale politico moderato non estremista ed in passato hanno stretto rapporti di armoniosa collaborazione di tipo economico con sindaci, politici e presidenti della squadra di calcio. Ma le trasformazioni del tessuto sociale e politico urbano, da una parte, ed i cambiamenti inerenti ad un passaggio di consegne tra vecchia e nuova guardia nell'organizzazione del tifo Ultras, dall'altra, negli ultimi 20 anni hanno condotto proprio alla costituzione di un nuovo spirito Ultras. In un clima fortemente altalenante ed instabile per la suddetta fase di interregno, i gruppi Ultras hanno cominciato ad auto organizzarsi per divenire soggetti sempre più autonomi, interdipendenti ed auto funzionali nell'organizzazione e nella gestione delle loro attività di tifoseria Ultras.

Il consolidarsi di codici, regole e principi di vita da Ultras, tramandati oralmente dai primi gruppi storici delle curve e poi revisionati di volta in volta, hanno inculcato un modello comportamentale improntato sull'assoluta indipendenza ed autogestione di tutti i suoi membri ed in tutte le pratiche dell'apparato organizzativo e funzionale con lo scopo di rafforzare il senso di appartenenza e la coesione interna dei gruppi Ultras di ciascuna tifoseria di calcio. È da questi principi cardine, vevoli generalmente e principalmente per le tifoserie Ultras stanziate nelle curve dello stadio, che si legittima lo stile di vita Ultras improntato sulla coerenza e sulla fermezza del proprio agire, un agire che ribadisce la sua indipendenza e che si distingue dal resto della tifoseria ed in modo particolare da quella parte della tifoseria organizzata in club che interagisce e stipula

---

<sup>7</sup> Davoglio E., *Onore ai diffidati*, Mondadori,

---

Milano, 2008.

rapporti di ausilio economico con presidenti, sindaci ed assessori o con altri enti locali nella gestione delle loro attività di tifoseria organizzata. Lo stile di vita Ultras “duro e puro”<sup>8</sup> designa, invece, l'esclusività dello spirito dei gruppi Ultras, intesi come gruppi a se stanti nella organizzazione e nella gestione interna, come ad esempio si evince dai molteplici siti web consolidatisi in rete, autofinanziati sempre e soltanto dai gruppi Ultras, spesso anche a costo di rilevanti sacrifici di tipo economico.

Lo stesso riguarda l'organizzazione di altre attività come possono essere le manifestazioni, le assemblee, i memoriali, l'organizzazione delle trasferte, ecc.

Il modello dominante è quello basato sulla coerenza e sulla fedeltà ai valori Ultras che significa sacrificio e dedizione alla mentalità Ultras, perché come recita la strofa di un coro: *“La fede è una e non va tradita perché è la sola di tutta una vita”*<sup>9</sup>.

## **7. Tifoserie Ultras, codici e modelli comportamentali.**

Questa parte dell'articolo pone l'attenzione su quelli che costituiscono storicamente dei modelli comportamentali di riferimento per gli adepti alla mentalità ed allo stile di vita Ultras, tramandati oralmente e definiti codici Ultras. L'analisi prende spunto da un tipo di definizione e di classificazione dei codici simbolici Ultras legittimati a trovare consenso all'interno delle diverse curve delle città del territorio nazionale. Da un' intervista rilasciata da un esponente degli

Ultras della città avellinese, ne deriva una distinzione per modelli Ultras di riferimento:

- Ultras “all'atalantina, alla cagliaritana”: rappresenta per alcuni frange delle tifoserie Ultras, in parte quella avellinese, un modello da seguire per la fedele attuazione ed interpretazione delle regole non scritte e delle norme comportamentali, di ciò che tradizionalmente si definisce “Mentalità Ultras”. Sono considerati principi cardine dei codici Ultras:
  - La fedeltà assoluta ed il sostegno irriducibile ai colori sociali della maglia;
  - Seguire sempre la squadra, nelle partite casalinghe e nelle trasferte, nella buona e nella cattiva sorte;
  - La totale autonomia organizzativa e direzionale dei gruppi;
  - L'assenza di qualsiasi tipo di contatto e di legame con proprietà, società d'appartenenza, o con altri enti locali e comunali, soprattutto da un punto di vista economico;
  - L'assenza di colori e bandiere di fede politica all'interno del tifo organizzato;
  - L'indifferenza o comunque la mancanza di attaccamento nei confronti di coloro che indossano la maglia che rappresenta la squadra di calcio della tifoseria Ultras e della città (i calciatori nel linguaggio comune Ultras sono spesso etichettati come dei mercenari non meritevoli di rispetto);

<sup>8</sup> Ferreri A., *Ultras. I ribelli del calcio. Quarant'anni di antagonismo e passione*, Edizioni Bepress, Lecce, 2009.

<sup>9</sup> Parks T., *Questa pazza fede. L'Italia racconta attraverso il calcio*, Einaudi, Torino, 2002.

- Il divieto di rilasciare interviste e commenti a reti o radio televisive locali e nazionali se non in casi eccezionali concordati nelle assemblee di gruppo;
  - La fedeltà ai codici Ultras negli eventuali scontri con tifoserie rivali di opposte fedi e fazioni calcistiche (esistono delle regole che stabiliscono la lealtà negli scontri fisici);
  - L'assenza di qualsiasi genere di compromesso, in modo particolare con le forze dell'ordine;
  - La coerenza ostinata verso i propri ideali e verso la rappresentazione sociale dello stile di vita Ultras ("Duri e puri").
- Ultras "alla livornese, alla laziale": si tratta di un tipo di modello Ultras politicizzato che mescola la fede politica con la fede per il colore della maglia ed è dunque in forte contraddizione con i principi e con lo spirito Ultras analizzato nel modello precedente. Le modalità stesse di reclutamento formali ed informali all'interno dei gruppi e le dinamiche che determinano i processi di inclusione, di emarginazione ed esclusione per i membri dei gruppi stessi sembrano essere in alcuni casi strettamente connesse con il mondo esterno, in virtù dei presunti accordi e del tipo di legame sociale ed economico che verrebbero ad instaurarsi tra i gruppi Ultras ed i gruppi politici (come ad esempio nell'organizzazione delle iniziative pubbliche e delle manifestazioni esterne allo stadio).
  - Ultras "alla napoletana, alla romana": In questo modello i codici Ultras ed i modelli comportamentali si intrecciano con il tessuto sociale e con le regole della strada. Il modello di riferimento è quello delle categorie Ultras che si definiscono oppure vengono definiti "Cani sciolti", non aderenti a nessun gruppo, che costituiscono per definizione, la parte della tifoseria Ultras più impetuosa e facinorosa. Risulta allora decisiva in questo caso l'analisi del tipo di rete sociale, politica, economica in cui gli ultras sono inseriti, del genere di influenza, di visibilità e dell'atteggiamento di simpatia o di disprezzo che queste categorie esercitano e suscitano nei confronti della tifoseria nel suo complesso.

**8. Prospettive di ricerca sulle tifoserie ultras: osservazioni conclusive.**

Il progetto di ricerca complessivo nel quale questa indagine preliminare si inserisce vuole giungere all'analisi ed alla definizione dei modelli di riferimento che rispecchiano e rappresentano la mentalità Ultras nel suo complesso, seppure considerando le variabili diverse ed i diversi tipi di classificazioni, connessioni ed interpretazioni che possono essere svolte sull'argomento in questione. Prendendo spunto dal modello avellinese, analizzato nella presente indagine, l'obiettivo sarà quello di verificare somiglianze e differenze con le altre tifoserie ultras presenti nel panorama calcistico italiano.

In virtù dei rapporti di affiliazione intercorrenti con esponenti ultras di altre realtà calcistiche (quali Venezia, Napoli e Bologna), si valuterà per il futuro la possibilità di accedere, mediante

canali di socializzazione basati sulla massima informalità, allo studio delle reti e delle dinamiche maggiormente significative per l'indagine sociologica, relativamente all'analisi delle tifoserie ultras dei contesti calcistici delle città evidenziate. L'analisi, in chiave comparativa con il modello della tifoseria avellinese, si servirà come sempre dell'utilizzo dei questionari strutturati, dell'osservazione partecipante e delle interviste in profondità, ed indagherà sui rapporti di rispetto reciproco, di gemellaggio, di solidarietà e di amicizia, di fratellanza, oppure di odio e di indifferenza, che contraddistinguono le relazioni tra i membri Ultras delle tifoserie di riferimento; studierà quali sono i codici comportamentali ed i parametri di giudizio che favoriscono l'attuazione di un determinato tipo di atteggiamento rispetto ad un altro.

La ricerca analizzerà altresì la portata e veridicità simbolica del modello di riferimento analizzato nel presente articolo, confrontandolo con gli altri modelli in questione, per giungere alla comprensione del significato simbolico che riveste per le diverse parti Ultras. Se allora per una parte della tifoseria avellinese, fedele al modello atalantino, avere un'identità Ultras significa non avere nessun tipo di contatto con società e proprietà, si dovrà scavare sulla rappresentazione sociale di alcuni gruppi di rinomate tifoserie club che invece interagiscono di continuo con le società d'appartenenza e con altri enti locali, nella programmazione e nell'attuazione del tifo organizzato fino all'instaurazione di rapporti di business politico-economici, come la creazione di mercati formali ed informali di *merchandising*.

Il questionario strutturato verrà distribuito agli spettatori dell'avvenimento calcistico presenti

allo stadio con la stessa modalità come nel caso di Avellino.

Sarà meritevole d'analisi sollevare alcune domanda che costituiranno oggetto di riflessione per il proseguimento e per la fase ultima della ricerca:

- Come si definiscono e come vengono definite le categorie di tifosi/Ultras non autonomi nelle loro reti sociali organizzative?
- Esiste, e se esiste, qual è il confine percettivo della dicotomia tifoso-Ultras? Qual è il significato materiale e simbolico che ne attribuiscono le diverse parti chiamate in causa?
- In quali categorie di riferimento potrebbero essere inserite le definizioni di alcune entità prese in considerazione, come quelle dei cosiddetti "Cani sciolti"?
- Qual è la rappresentazione simbolica del ruolo sociale che ricoprono all'interno delle curve? Hanno un'organizzazione informale interna? Aderiscono o si discostano dai codici e dall'immagine della/e delle diverse mentalità Ultras?
- È forse lecito sostenere che la rappresentazione sociale degli Ultras sia una conseguenza della costruzione sociale che ne viene fatta nei diversi contesti sociali in cui se ne definisce la situazione?

#### **Bibliografia.**

- Abbatantuono V., Mungo D., Viganò G., *Noi odiamo tutti. Il movimento ultras italiano attraverso gli striscioni politicamente scorretti*, La Città del Sole, Napoli, 2010.
- Arena A., *Io, ultras padrone del pallone*, Stampa Alternativa, Viterbo, 2001.

- Balestri C., Viganò G., “Il fenomeno ultras: sviluppi recenti di un mondo ribelle”, *Quaderni di Sociologia*, n° 34, 2004, pp. 1-9.
- Balestrini N., *I furiosi*, Bompiani, Milano, 1994.
- Balloni A., Bisi R. (a cura di), *Sportivi Tifosi Violenti*, Clueb, Bologna, 1993.
- Beha O., Ferrarotti F., *All'ultimo stadio. Una Repubblica fondata sul calcio*, Rusconi, Milano, 1983.
- Bonini C., *ACAB. All cops are bastards*, Einaudi, Torino, 2009.
- Cacciari S., Giudici L., *Stadio Italia. I conflitti del calcio moderno*, La casa Usher, Firenze, 2010.
- Crespi F., Jedlowski P., Rauty R., *La sociologia. Contesti storici e modelli culturali*, Laterza, Roma-Bari, 2002.
- Dal Lago A., *Descrizione di una battaglia. I rituali del calcio*, il Mulino, Bologna, 1990.
- Dal Lago A., *Un certo sguardo. introduzione all'etnografia sociale*, Laterza, Bari-Roma, 2003.
- Dal Lago A., Moscati R., *Regalateci un sogno. Miti e realtà del tifo calcistico in Italia*, Bompiani, Milano, 1992.
- Davoglio E., *Onore ai diffidati*, Mondadori, Milano, 2008.
- De Leo G., “La violenza tra umore e messaggio. Un itinerario di ricerca sulla rappresentazione del tifo violento nella stampa”, in Salvini A. (a cura di), *Il rito aggressivo. Dall'aggressività simbolica al comportamento violento: il caso dei tifosi ultras*, Giunti, Firenze, 1988.
- De Rose M., *Controcultura ultras*, Coessenza, Cosenza, 2011.
- Durkeim E., *La divisione del lavoro sociale*, Einaudi, Torino, 2004.
- Durkheim E., *Le regole del metodo sociologico. Sociologia e filosofia*, Einaudi, Torino, 2011.
- Elias N., *Sport e aggressività*, il Mulino, Bologna, 2001.
- Faccendini S., *Tifosi e ribelli*, Edizioni Clandestine, Marina di Massa, 2005.
- Faccendini S., *La trasferta*, Edizioni Clandestine, Marina di Massa, 2009.
- Ferreri A., *Ultras. I ribelli del calcio. Quarant'anni di antagonismo e passione*, Edizioni Bepress, Lecce, 2009.
- Francesio G., *Tifare contro. Una storia degli ultras italiani*, Sperling & Kupfer, Milano, 2008.
- Goffman E., *La vita quotidiana come rappresentazione*, il Mulino, Bologna, 1977.
- Gouldner A. W., *La sociologia e la vita quotidiana*, Armando editore, Roma, 1977.
- Guerra N., Imperi V., Vardanega C., *I poeti della curva. Un'analisi sociolinguistica degli striscioni allo stadio*, Aracne, Roma, 2010.
- Habermas J., Ratzinger J. (a cura di Bosetti G.), *Ragione e fede in dialogo*, Marsilio, Venezia, 2005.
- Luraschi I., *La violenza negli stadi: quello che i media non vogliono far sapere*, SEB, Cusano Milanino, 2003.
- Marchi V., “Italia 1900-1990: dal supporter all'ultras”, in Marchi V. (a cura di), *Ultras. Le sottoculture giovanili negli stadi d'Europa*, Koinè, Roma, 1994, pp 259-261.
- Morris D., *La tribù del calcio*, Mondadori, Milano, 1982.
- Mungo D., *Sensomutanti. L'amore ai tempi del D.A.S.P.O.*, Tirrenia-Stampatori, Torino, 2003.
- Mungo D., *Cani sciolti*, Boogaloo Publishing, Rovereto, 2008.
- Parks T., *Questa pazza fede. L' Italia racconta attraverso il calcio*, Einaudi, Torino, 2002.
- Pozzoni S., *Dove sono gli ultras*, Baldini Castoldi, Milano, 2005.
- Roversi A., Balestri C., “Gli Ultras oggi. Declino o cambiamento?”, *Polis*, n. 3, 1999, pp. 1-7.
- Roversi A., Triani G. (a cura di), *Sociologia dello sport*, ESI, Napoli, 1995.
- Scagliarini A., “Essere tifoso: un gioco che dura novanta minuti”, in *La sicurezza Urbana: dalla pratica alla teoria, dalla teoria alla pratica*, Forum italiano per la sicurezza urbana, Bologna, 2006, pp 223-270.
- Segre D., *Ragazzi di stadio*, Mazzotta, Milano, 1979.
- Simmel G., *La differenziazione sociale*, Laterza, Roma-Bari, 1988.
- Weber M., *Economia e società*, Einaudi, Torino, 1999.

### Sitografia.

- <http://avellino-calcio.it/>
- [www.forzavellino.net/](http://www.forzavellino.net/)
- [www.pianetabiancoverde.it](http://www.pianetabiancoverde.it)
- [www.tifonet.com](http://www.tifonet.com)

## Focus giurisprudenziale

A cura di *Lorenzo Maria Corvucci*\*

### Onere motivazionale in sede penale dei giudici d'appello

*Onere motivazionale in sede penale dei giudici d'appello – obbligo di motivazione rafforzata nei casi di decisioni divergenti nell'epilogo: si esaminano i casi in cui la sentenza di primo grado si colloca nel segno assolutorio mentre la sentenza di secondo grado, nel medesimo processo, si colloca nel segno della riforma integrale della decisione di primo grado, pervenendo alla condanna dell'imputato – art. 597 cod. proc. pen. cognizione dei giudici di appello – art. 606, comma 1°, lett. e), cod. proc. pen. mancanza, contraddittorietà o manifesta illogicità della motivazione, quando il vizio risulta dal testo del provvedimento impugnato ovvero da altri atti del processo specificamente indicati nei motivi di gravame – obbligo di motivazione rafforzata nei casi esaminati che si aggiunge a quello generale della non apparenza, non manifesta illogicità e non contraddittorietà, desumibile dalla formulazione dell'art. 606 c.p.p., comma 1, lett. e), cod. proc. pen. – regola del “ragionevole dubbio”.*

Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte, la motivazione della sentenza d'appello che riformi in senso radicale la decisione di primo grado si caratterizza per un obbligo peculiare e “rafforzato” di tenuta logico-argomentativa, che si aggiunge a quello generale della non apparenza, non manifesta illogicità e non contraddittorietà, desumibile dalla formulazione dell'art. 606 c.p.p., comma 1, lett. e) (Cfr. Sez. 6, n. 46847 del 10/7/2012, Rv. 253718; Sez. 6, n. 1266 del 10/10/2012, dep. 10/1/2013, Rv. 254024; Sez. 6, n. 8705 del 24/1/2013, Rv. 254113; Sez. 6, n. 46742 del 8/10/2013, Rv. 257332; Sez. 6, n. 1253 del 28/11/2013, dep. 14/1/2014, Rv. 258005). Afferma espressamente questa Suprema Corte, anche nel suo massimo

consenso, che il giudice di appello che riformi la decisione di primo grado non può limitarsi ad inserire nella struttura argomentativa della decisione impugnata, genericamente o sommariamente richiamata, delle notazioni critiche di dissenso, in una sorta di ideale montaggio di valutazioni ed argomentazioni tra fra loro dissonanti, essendo invece necessario che egli riesamini, sia pure in sintesi, il materiale probatorio vagliato dal primo giudice, considerando quello eventualmente sfuggito alla sua valutazione e quello ulteriormente acquisito per dare, riguardo alle parti della prima sentenza non condivise, una nuova e compiuta struttura motivazionale che dia ragione delle difformi conclusioni (Sez. Un., n. 6682 del 4/2/1992, Rv. 191229; Sez. 4, n. 35922 dell'11/7/2012, Rv. 254617). Pertanto, sempre secondo l'insegnamento di questa Suprema Corte, il giudice di appello che riformi totalmente la decisione di primo grado ha l'obbligo di delineare le basi strutturali poste a sostegno del proprio, alternativo, ragionamento probatorio e di confutare specificamente i più rilevanti argomenti contenuti nella motivazione della prima sentenza, dando conto delle ragioni della relativa incompletezza o incoerenza, e non può, invece, limitarsi ad imporre la propria

---

\* Avvocato, Foro di Bologna.

valutazione del compendio probatorio perché ritenuta preferibile a quella coltivata nel provvedimento impugnato (Cfr. Sez. Un., n. 33748 del 12/7/2005, dep. 20/9/2005, Rv. 231679; Sez. 5, n. 8361 del 17/1/2013, Rv. 354638). Al riguardo è stato precisato che “il ribaltamento dello statuto decisorio in sede di gravame, dunque, deve fondarsi non su una semplice divergenza di apprezzamento tra giudici ‘orizzontalmente’ proiettati verso un – reciprocamente autonomo - sindacato dello stesso materiale di prova, ma sul ben diverso versante di un supposto ‘errore’ di giudizio che l’organo della impugnazione reputi di ‘addebitare’ al giudice di primo grado, alla luce delle circostanze dedotte dagli appellanti ed in funzione dello specifico tema di giudizio che è stato devoluto” (Sez. 2, n. 50643 del 18/11/2014, Rv. 261327).

Pertanto “l’attuale assetto interpretativo, comunque, in assenza di una regola di scissione tra fase rescindente e rescissoria del giudizio d’appello, prevede una specifica modalità di motivazione (corrispondente ad una più seria prova di responsabilità) della sentenza di appello che, laddove ribalti la decisione assolutoria di primo grado, non deve soltanto effettuare una logica ricostruzione dei fatti e darne adeguatamente conto nella motivazione; ma deve necessariamente confrontarsi in modo quanto mai esplicito con la decisione di primo grado e rilevare se la diversa decisione sia conseguenza di una valutazione alternativa del medesimo materiale probatorio o, invece, di specifici errori, logici e fattuali. Nel primo caso, difatti, pur se la decisione in sede di appello dovesse apparire convincente, laddove non si possa affermare che la prima sentenza

assolutoria non sia di per sé illogica ma soltanto ‘alternativa’ non potrà che ritenersi che vi sia un ‘ragionevole dubbio’ che non può che risolversi in favore dell’imputato (la sua responsabilità non sarebbe dimostrata oltre ogni ragionevole dubbio). Nel secondo caso, invece, dovranno essere individuati i punti che rendono insostenibile la decisione di primo grado, per errore di valutazione della prova o per snodi illogici del ragionamento, per omissione di valutazione di elementi fondamentali, quali prove non considerate od erroneamente ritenute inutilizzabili eccetera. In questo caso, difatti, la lettura proposta dalla sentenza di condanna a seguito di appello dovrà essere l’unica decisione possibile alle date condizioni (Sez. 6, n. 1266 del 10/10/2012 – dep. 10/1/2013, Andrini, Rv. 254024 – principi richiamati in Sez. 6, n. 16566 del 26/2/2013).

Consolidato è dunque l’orientamento giurisprudenziale di legittimità per cui “nel giudizio di appello, in assenza di mutamenti del materiale probatorio acquisito al processo, la riforma della sentenza assolutoria di primo grado, una volta compiuto il confronto puntuale con la motivazione della decisione di assoluzione, impone al giudice di argomentare circa la configurabilità del diverso apprezzamento come l’unico ricostruibile al di là di ogni ragionevole dubbio, in ragione di evidenti vizi logici o inadeguatezze probatorie che abbiano minato la permanente sostenibilità del primo giudizio” (cfr. Sez. 6, n. 8705 del 24/1/2013, Farre e altro, Rv. 254113; cfr. anche Sez. 1, n. 12273 del 5/12/2013, Ciaramella, Rv. 262261 – principi di recente richiamati in Cass., Sez. 3, n. 40352/15). Ciò perché, nei casi suddetti, la decisione di appello dovrebbe essere

dotata di un'argomentazione motivazionale con particolare forza persuasiva e di un quadro di valutazione più ampio, idonei ad evidenziare gli errori e le manchevolezze del giudice di prime cure.

*Questione strettamente connessa alla prima – ancora obbligo di motivazione rafforzata - in specie violazione ex art. 606, comma 1° lett. b) in relazione all'art. 603, comma 3, c.p.p. – diversa valutazione delle testimonianze assunte in primo grado - mancata rinnovazione dell'istruzione dibattimentale sollecitata dalla difesa – necessità di assunzione diretta da parte dei giudici di appello delle suddette prove orali - rinnovazione dunque delle prove testimoniali, alla luce dei principi della giurisprudenza Corte EDU (tra le altre Corte EDU 5/7/11, Dan c. Moldavia – parr. 32 e 33; Corte EDU, Sez. 3, 4/6/2013, Hanu c. Romania, § 37) come interpretati ed applicati dalla Suprema Corte di Cassazione, e relativo vizio di motivazione, ex art. 606, comma 1°, lett. e) c.p.p. – valutazione dell'attendibilità di un testimone quale compito complesso, che, generalmente, non può essere soddisfatto da una semplice lettura delle sue dichiarazioni - ancora previsione normativa dell'al di là di ogni ragionevole dubbio che trova fondamento nel principio costituzionale della presunzione di innocenza – rilievo assunto da tale principio nella giurisprudenza della Corte di Cassazione.*

Secondo la giurisprudenza della Suprema Corte, la previsione normativa dell'al di là di ogni ragionevole dubbio, che trova fondamento nel principio costituzionale della presunzione di innocenza, non ha introdotto un diverso e più restrittivo criterio di valutazione della prova, ma ha codificato il principio giurisprudenziale secondo cui la pronuncia di condanna deve fondarsi sulla certezza processuale della responsabilità dell'imputato.

Tale regola di giudizio impone al giudice di procedere ad un completo esame degli elementi di prova rilevanti e di argomentare adeguatamente circa le opzioni valutative della prova, giustificando, con percorsi razionali idonei, per quale ragione residuino dubbi in

ordine alla responsabilità dell'imputato affermata in primo grado.

“Mette conto, tuttavia, sottolineare come la codificazione di tale principio abbia assunto, nella giurisprudenza della Corte, particolare rilievo nel giudizio di legittimità circa la motivazione della sentenza di appello che abbia riformato la sentenza di assoluzione in primo grado (Sez. 6, n. 1266 del 10/10/2012, dep. 2013, Andrini, Rv. 254024; Sez. 2, n. 11833 del 8/11/2012, dep. 2013, Berlingeri, Rv. 254725, Sez. 6, n. 8705 del 24/1/2013, Farre, Rv. 254113), anche in relazione ai principi affermati in materia dalla CEDU (Corte EDU 5/7/11, Dan c. Moldavia, parr. 32 e 33), imponendo, in tale ipotesi, particolare rigore metodologico ed argomentativo al giudice di secondo grado, ma soprattutto, a differenza di quanto accade qualora il giudice di appello riformi la sentenza di condanna pronunciata in primo grado, il dovere di acquisire nuovamente la prova dichiarativa dirimente (Sez. 3, n. 11658 del 28/2/2015, Rv. 262985; Sez. 6, n. 14038 del 2/10/14, dep. 2015, De Felicis; Rv. 262949; Sez. 5, n. 52208 del 30/9/2014, Marino, Rv. 262115; Sez. 5, n. 6403 del 16/9/14, dep. 2015, Preite, Rv. 262674; Sez. 4, n. 7597 del 8/11/2013, dep. 2014, Stuppia, Rv. 259127” (principi di cui a Sent. Sez. 4, Num. 33816 Anno 2015 – Pres. Sirena – Rel. Serrao).

“ ... segnatamente in questa decisione (Corte EDU, 5/7/2011, Dan c. Moldavia – principi poi ribaditi in altre pronunce) è stata ravvisata la violazione dell'art. 6 par. 1 della Convenzione per violazione dei principi del giusto processo, nell'ipotesi in cui il processo d'appello, che aveva portato ad un ribaltamento della decisione assolutoria in primo grado, si era svolto in

assenza di qualsiasi attività istruttoria e sulla base del solo esame testuale delle prove assunte nel giudizio di primo grado. Segnatamente i giudici di Strasburgo, pur riconoscendo la piena compatibilità con i principi affermati dalla Convenzione della possibilità della condanna pronunciata dal giudice di appello in riforma di una pronuncia assolutoria in primo grado, hanno affermato che, laddove il diverso epilogo decisorio scaturisca da una diversa valutazione di attendibilità di prove orali considerate decisive, l'art. 6 della Convenzione impone l'assunzione diretta da parte dei giudici di appello delle suddette prove orali, in ordine alle quali di ritiene di dovere modificare il giudizio dell'attendibilità espresso dai primi giudici ..” (Così Cass. Sent. Sez. 2 Num. 35086 Anno 2015 – Pres. Fiandanese – Rel. Carrelli Palombi di Montrone – Data Udienza: 15/7/2015).

In sostanza, tali principi espressi dalla giurisprudenza della Corte EDU, nonché quelli che sulla scia dei primi sono stati elaborati da questa Suprema Corte di Cassazione, attengono all'ipotesi in cui la riforma della pronuncia assolutoria di primo grado consegua alla diversa valutazione del giudice d'appello dell'attendibilità delle fonti delle prove dichiarative senza prima aver provveduto alla sua nuova escussione.

Ed in tale contesto appare opportuno richiamare ancora una volta, in proposito, l'insegnamento delle Sezioni Unite, per cui il giudice d'appello che riformi totalmente la decisione di primo grado ha l'obbligo di delineare le linee portanti del proprio, alternativo, ragionamento probatorio e di confutare specificamente i più rilevanti argomenti della motivazione della prima sentenza, dando conto delle ragioni della relativa incompletezza o incoerenza, tali da giustificare la

riforma del provvedimento impugnato (cfr. ancora Sez. Un. N. 33748 del 12 luglio 2005, Mannino, Rv. 231679).

Principi che questa Suprema Corte ha costantemente ribadito dopo il pronunciamento del Supremo Collegio, premurandosi di precisare che il giudice dell'appello non può limitarsi ad imporre la propria valutazione del compendio probatorio perché preferibile a quella coltivata nel provvedimento impugnato, ma, piuttosto, deve provvedere ad una motivazione che, sovrapponendosi pienamente a quella della decisione riformata, dia ragione delle scelte operate e della maggiore considerazione accordata ad elementi di prova diversi o diversamente valutati, giungendo ad affermare l'illegittimità della sentenza d'appello che, in riforma di quella assolutoria, condanni l'imputato sulla base di una alternativa interpretazione del materiale probatorio utilizzato nel medesimo grado di giudizio, occorrendo, invece, una forza persuasiva superiore della motivazione, tale da far cadere “ogni ragionevole dubbio”.

Stante questo obbligo di motivazione rafforzata, la sentenza n. 53562/2014 (dep. 23/12/2014), Lembo ed altri, Rv. 261541, ha osservato che: “un altro importante principio, strettamente connesso al primo si sta progressivamente imponendo nella giurisprudenza di tutte le Sezioni della Suprema Corte, è quello, mutuato dalla giurisprudenza della Corte Europea dei diritti dell'Uomo, secondo cui il giudice di appello, quando intenda operare un diverso apprezzamento di attendibilità di una prova orale, ritenuta in primo grado non attendibile, per riformare *in peius* una sentenza assolutoria è obbligato - in base all'art. 6 Convenzione

Europea dei diritti dell'uomo, così come interpretato dalla sentenza della Corte Europea dei diritti dell'uomo del 5 luglio 2011, nel caso *Dan c/Moldavia* - alla rinnovazione dell'istruzione dibattimentale (Sez. 2, n. 45971 del A, 15/10/2013, Corigliano, Rv. 257502; Sez. 5, n. 47106 del 25/9/2013, Donato, Rv. 257585; Sez. 3, n. 42344 del 9/7/2013, Polimeno, Rv. 256856; Sez. 5, n. 28061 del 7/5/2013, Marchetti, Rv. 255580; Sez. 1, n.35730 del 27/3/2013, Loreface, non massimata sul punto; Sez. 6, n. 16566 del 26/2/2013, Caboni, Rv. 254623)". Le decisioni richiamate hanno precisato, sulla scorta di un precedente della Quinta Sezione (Sez. 5, n. 38085 del 5/7/2012, Luperi, Rv. 253541), che la violazione dell'art. 6, par. 1, Convenzione Europea dei diritti dell'uomo, con riferimento al giudizio di appello, è ancorata "al duplice requisito della decisività della prova testimoniale e della rivalutazione di essa da parte della Corte di appello, in termini di attendibilità, in assenza di nuovo esame dei testimoni dell'accusa per essere la diversa valutazione di attendibilità stata eseguita non direttamente, ma solo sulla base della lettura dei verbali delle dichiarazioni da essi rese". Nella citata decisione della Corte EDU (Sez. 3, 14/6/2011, *Dan c. Moldavia*, §33) si è affermato il principio che "coloro che hanno la responsabilità di decidere sulla colpevolezza o l'innocenza degli accusati devono in linea di principio essere in grado di sentire i testimoni e di valutare la loro attendibilità in prima persona": ciò in quanto "la valutazione dell'attendibilità di un testimone è un compito complesso, che, generalmente, non può essere soddisfatto da una semplice lettura delle sue dichiarazioni". La Corte ammette anche delle eccezioni a tale

regola, quando non sia possibile esaminare il testimone personalmente perché, per esempio, lo stesso è deceduto o è divenuto irreperibile, oppure laddove è necessario garantire il *privilege against self-incrimination*. Dunque il giudice di appello che intenda dissentire da quanto affermato da quello di primo grado in ordine all'attendibilità delle dichiarazioni dei testimoni dell'accusa e dunque fondare su tali dichiarazioni una pronuncia di condanna deve udirli nuovamente, in ossequio al canone del processo equo; ciò perché in virtù dell'art. 117 Costituzione i principi posti dalla pronuncia in questione sono direttamente applicabili nel nostro diritto interno e considerati sovraordinati rispetto alle norme di legge ordinaria. Il giudice nazionale, rispetto ad essi, è posto di fronte a una alternativa: procedere ad un'interpretazione delle norme ordinarie conforme alla convenzione, oppure investire la Corte costituzionale perché valuti la compatibilità delle disposizioni nazionali, denunciando la violazione della norma costituzionale da ultimo citata (Corte cost., n. 113 del 7/4/2011). In una decisione successiva (Corte EDU, Sez. 3, 4/6/2013, *Hanu c. Romania*, §37) si è ulteriormente chiarito che il giudice di appello ha l'obbligo di procedere alla nuova escussione dei testimoni d'ufficio, anche in assenza di richiesta della parte, perché "le corti nazionali hanno l'obbligo di adottare misure positive a tal fine, anche se il ricorrente non ha fatto richiesta". In definitiva "la mancata escussione da parte della Corte d'appello dei testimoni in prima persona e il fatto che la Suprema Corte non ha cercato di porvi rimedio rinviando il caso alla Corte d'Appello per un nuovo esame degli elementi di prova, ha sostanzialmente ridotto il diritto di

difesa del ricorrente”; la Corte ricorda che “uno dei requisiti di un processo equo è la possibilità per l'imputato di affrontare i testimoni in presenza di un giudice che deve decidere la causa, perché le osservazioni del giudice sul comportamento e la credibilità di un certo testimone possono avere conseguenze per l'imputato” (Corte EDU, Sez. 3, 4/6/2013, Hanu c. Romania, §39).